

QUẬN SAN DIEGO VĂN PHÒNG BẦU CỬ



KẾ HOẠCH ĐIỀU HÀNH BẦU CỬ



Mục Lục

Bản Tóm Tắt Chi Tiết	8
Phiếu Bầu Bằng Thư	10
Bối Cảnh.....	10
Chuẩn Bị In & Gửi Lá Phiếu Qua Đường Bưu Điện.....	10
Giải Quyết Các Lá Phiếu Bầu Bằng Thư Đã Gửi Trả Lại	11
Đếm Các Lá Phiếu Bầu Bằng Thư Đã Gửi Trả Lại	11
Theo Dõi Các Phiếu Bầu Bằng Thư	11
Địa Điểm Trung Tâm Bỏ Phiếu và Thùng Thu Nhận Phiếu Bầu.....	12
Suy Tính và Công Thức Thiết Lập Trung Tâm Bỏ Phiếu	12
Yêu Cầu Tối Thiểu đối với Trung Tâm Bỏ Phiếu	13
Lựa Chọn Địa Điểm Trung Tâm Bỏ Phiếu.....	13
Đánh Giá Khảo Sát về Trung Tâm Bỏ Phiếu	13
Quy Trình Tuyển Dụng Cơ Sở Làm Trung Tâm Bỏ Phiếu	13
Tìm Hiểu về Cơ Sở.....	14
Danh Sách Trung Tâm Bỏ Phiếu Tiềm Năng Ngày Giờ Hoạt Động.....	14
Bản Đồ Các Khu Vực Được Đề Nghị làm Trung Tâm Bỏ Phiếu.....	15
Sơ Đồ Trung Tâm Bỏ Phiếu.....	16
Số Lượng Nhân Viên Tại Trung Tâm Bỏ Phiếu.....	17
Huấn Luyện Nhân Viên Trung Tâm Bỏ Phiếu.....	17
Suy Tính và Công Thức Xác Định Địa Điểm Thùng Thu Nhận Phiếu Bầu.....	18
Các Yêu Cầu Tối Thiểu về Thùng Thu Nhận Phiếu Bầu	18
Đánh Giá Khảo Sát Ý Kiến về Thùng Thu Nhận Phiếu Bầu.....	19
Quy Trình Tuyển Chọn Địa Điểm Đặt Thùng Thu Nhận Phiếu Bầu.....	19

Danh Sách Địa Điểm Thùng Thu Nhận Phiếu Bầu Tiềm Năng Ngày Giờ Hoạt Động.....	20
Bản Đồ Khu Vực Đề Nghị Địa Điểm Thùng Thu Nhận Phiếu Bầu.....	21
Phương Pháp và Công Cụ Xác Định Vị Trí Các Trung Tâm Bỏ Phiếu và Thùng Thu Nhận Phiếu Bầu.....	22
Phương Pháp Thực Hiện.....	22
Biểu Mẫu Đề Nghị Lựa Chọn Địa Điểm Trên Trang Mạng	22
Các Dịch Vụ Cho Cử Tri Bị Khuyết Tật	23
Khảo Sát Ý Kiến về Khả Năng Tiện Dụng cho Người Khuyết Tật Cập Nhật.....	23
Thông tin về Các Dịch Vụ dành cho các Cử Tri Bị Khuyết Tật có trong Tập Sách Thông Tin Hướng Dẫn Cử Tri và Các Hướng Dẫn VBM.....	23
Thông Tin Tiện Sử Dụng cho Người Khuyết Tật Đăng Trên Website.....	24
Các Cử Tri Bị Khuyết Tật có thể yêu cầu Lá Phiếu Bầu bằng Thư, RAVBM, hoặc Lá Phiếu Thay Thế như thế nào.....	24
Bỏ Phiếu Bằng Thư Có Thể Truy Cập Dễ Dàng Từ Xa (RAVBM)	25
Dạng và Số Thiết Bị Đánh Dấu Lá Phiếu Cho Người Khuyết Tật.....	25
Dạng và Số Lượng Điều Chỉnh Hợp Lý tại các Trung Tâm Bỏ Phiếu.....	25
Bỏ Phiếu Lưu Động	26
Đường Dây Điện Thoại Miễn Phí Trợ Giúp Cử Tri	26
Điện Đàm Qua Video.....	26
Các Dịch Vụ Trợ Giúp Ngôn Ngữ	27
Các Lá Phiếu Tham Khảo Được Chuyển Ngữ và Trợ Giúp Ngôn Ngữ	27
Các Dịch Vụ Trợ Giúp Ngôn Ngữ có trong các Tập Sách Thông Tin Dành Cho Cử Tri hoặc Hướng Dẫn về Lá Phiếu Bầu Bằng Thư và Website	27
Nhân Viên Song Ngữ Trung Tâm Bỏ Phiếu và Các Ngôn Ngữ Được Trợ Giúp.....	28
Đường Dây Miễn Phí và Trung Tâm Liên Lạc Qua Điện Thoại cho Cử Tri.....	28
Công Nghệ Bỏ Phiếu.....	29

Hệ Thống Bỏ Phiếu	29
Thiết Bị Đánh Dấu Lá Phiếu (BMD)	30
An Ninh Bỏ Phiếu.....	31
Các Kế Hoạch về An Ninh và Đề Phòng Bất Trắc để Bảo Đảm Phòng Ngừa Trường Hợp Gián Đoạn.....	31
Mối Liên lạc Hợp Tác với Tiểu Bang, Liên Bang và Địa Phương	31
Các Biện Pháp Kiểm Soát Nội Bộ	31
Các Quy Trình Thủ Tục, Phương Pháp, và Tiêu Chuẩn	32
Các Kế Hoạch Bảo Vệ An Ninh và Đề Phòng Bất Trắc nhằm Bảo Đảm Tính Liên Tục của Cuộc Bầu Cử trong Trường Hợp Bị Gián Đoạn	32
Ứng Phó của Trung Tâm Bỏ Phiếu trong Thời Gian Bầu Cử	32
Kế Hoạch Duy Trì Hoạt Động Liên Tục	33
Các Phương Pháp và Tiêu Chuẩn	33
Các Chức Năng Thiết Yếu.....	33
Thông Tin Liên Lạc	33
Cơ Sở Vật Chất Thay Thế	34
Tác Động Tài Khóa	35
Ước Tính về Khoản Tiết Kiệm Ngắn Hạn và Dài Hạn.....	35
Tổng Quan về Kế Hoạch Tiếp Cận và Giáo Dục Cử Tri	36
Bối Cảnh.....	36
Tóm Tắt Các Mục Tiêu	37
Đối Tác Cộng Đồng	38
Ủy Ban Tham Vấn về Phương Tiện Bỏ Phiếu cho Người Khuyết Tật và Ủy Ban Tham Vấn về Khả Năng Tiếp Cận Ngôn Ngữ.....	38
Hội Thảo Giáo Dục Cử Tri dành cho Cộng Đồng Ngôn Ngữ Thiểu Số....	39
Phương Pháp Nhận Diện Cộng Đồng Ngôn Ngữ Thiểu Số	39

Đường Dây Miễn Phí Trợ Giúp Cử Tri và Ngôn Ngữ.....	40
Hội Thảo Giáo Dục Cử Tri dành cho Cộng Đồng Người Khuyết Tật	40
Tiếp Cận Cử Tri về Bỏ Phiếu Bằng Thư Truy Cập Từ Xa.....	40
Các Trường Trung Học.....	41
Các Trường Cao Đẳng và Đại Học	41
Cơ Sở Giám Giữ, Quản Chế và Tạm Tha	41
Khuyến Khích Cử Tri Tham Gia và Sự Kiện Cộng Đồng	42
Sự Kiện Cộng Đồng	42
Kế Hoạch Truyền Thông Tổng Quát.....	43
Đối Tác Truyền Thông	43
Đối Tác Truyền Thông Ngôn Ngữ Thiếu Số.....	43
Liên Lạc Trực Tiếp với Cử Tri.....	44
Bưu Thiếp Trả Trước Bưu Phí Yêu Cầu Cung Cấp Tài Liệu Bằng Ngôn Ngữ Khác hoặc Định Dạng Tiện Sử Dụng cho Người Khuyết Tật	44
Các Thông Báo Công Cộng.....	44
Truyền Thông Xã Hội	45
Áp Phích Ngoài Trời, Trạm Trung Chuyển Công Cộng và Bảng Quảng Cáo	45
Trang Web	46
Ngân Sách Dự Kiến Cho Hoạt Động Tiếp Cận Cử Tri	47
Phụ Lục	48
Các Cuộc Họp Cộng Đồng	48
Lịch Các Cuộc Họp Cộng Đồng.....	49
Sự Kiện Cộng Đồng	50
Đối Tác Cộng Đồng	52
Các Đối Tác Cộng Đồng Trợ Giúp Ngôn Ngữ.....	52

Mẫu Thẻ Trợ Giúp Ngôn Ngữ	54
Các Đối Tác Cộng Đồng Người Khuyết Tật	55
Tổ Chức Chính Trị, Tranh Đấu và/hoặc Nghề Nghiệp.....	56
Đối Tác Truyền Thông.....	57
Đối Tác Truyền Thông Ngôn Ngữ Thiếu Số.....	59
Mẫu Ví Dụ về Địa Điểm Áp Phích Giáo Dục Cử Tri Ngoài Trời	60
Tổng Quan về Ý Kiến Đóng Góp của Công Chúng	62
Ủy Ban Tham Vấn về Phương Tiện Bỏ Phiếu cho Người Khuyết Tật (VAAC).....	62
Nội Dung Nghị Sự của Cuộc Họp VAAC.....	63
Ủy Ban Tham Vấn về Khả Năng Tiếp Cận Ngôn Ngữ (LAAC).....	64
Nội Dung Nghị Sự của Cuộc Họp LAAC.....	65
Sơ Đồ Trung Tâm Bỏ Phiếu (Mẫu).....	66
Danh Sách Trung Tâm Bỏ Phiếu và Địa Điểm Thùng Thu Nhận Phiếu Bầu.....	67
Sơ Đồ Các Tiêu Chí theo Đạo Luật Lựa Chọn của Cử Tri.....	81
Các Lộ Trình Phương Tiện Giao Thông Công Cộng.....	81
Khu Vực có Tỷ Lệ Sử Dụng Phiếu Bầu Bằng Thụ Thấp.....	82
Mật Độ Dân Số	83
Trình Độ Anh Ngữ Hạn Chế	84
Cử Tri Bị Khuyết Tật	85
Tỷ Lệ Sở Hữu Xe Thấp.....	86
Khu Vực Có Các Cộng Đồng Thu Nhập Thấp.....	87
Các Cư Dân Hội Đủ Điều Kiện Vẫn Chưa Ghi Danh Bỏ Phiếu.....	88
Nhóm Dân Số Tách Biệt Về Mặt Địa Lý.....	89
Khu Vực Tiềm Năng cho Trung Tâm Bỏ Phiếu hoặc Địa Điểm Thùng Thu Nhận Phiếu Bầu	90

Tin Tức Từ Trung Tâm Truyền Thông của Quận.....	91
Ấn Phẩm	92
Thông Báo Công Cộng về Các Buổi Họp Tham Vấn.....	92
Thông Báo Công Cộng về Khoảng Thời Gian Đóng Góp Ý Kiến cho Kế Hoạch Điều Hành Bầu Cử.....	94
Thông Báo Công Cộng về Buổi Điều Trần Công Khai.....	95
Thông Báo Công Cộng về Buổi Điều Trần Công Khai Lần Thứ Hai	96
Gởi Bưu Thiếp Trực Tiếp – Mặt Trước/Sau (Mẫu)	97
Quy Định về COVID-19	99
Các Hoạt Động Bị Cấm	100
Tờ Rơi Mẫu	100
Điều Khoản về Bầu Cử Đặc Biệt	102

Bản Tóm Tắt Chi Tiết

Đạo Luật Lựa Chọn của Cử Tri California (VCA), hay Dự Luật Thượng Viện (SB) 450 (Allen, D-26) được ký thành luật vào ngày 29 tháng Chín, 2016, bổ sung thêm đoạn 4005 vào Bộ Luật Bầu Cử California, cho phép các quận được ủy quyền, sau khi có sự phê chuẩn của Hội Đồng Giám Sát, tiến hành bất kỳ cuộc bầu cử bằng thư nào, với một số yêu cầu ấn định. Theo VCA, tất cả cử tri được gửi tới một lá phiếu qua đường bưu điện, bắt đầu từ 29 ngày trước cuộc bầu cử, và mỗi quận thiết lập, với ý kiến đóng góp của công chúng, nhiều địa điểm đặt thùng thu nhận phiếu bầu và các trung tâm bỏ phiếu trên toàn quận, nơi bất kỳ cử tri nào của quận có thể tới bỏ lá phiếu của họ. Điều luật này là một trong các cải tổ bầu cử được thiết kế nhằm thay đổi cách thức tổ chức các cuộc bầu cử để tăng thêm sự tham gia của cử tri qua việc mở rộng các lựa chọn bỏ phiếu.

Hội Đồng Giám Sát Quận San Diego đã phê chuẩn việc quận chuyển đổi một mô hình trung tâm bỏ phiếu theo Đạo Luật Lựa Chọn của Cử Tri vào ngày 19 tháng Mười, 2021. Văn Phòng Bầu Cử Quận San Diego đã thành lập ngay các nhóm chuyên trách nội bộ để thiết lập các quy trình cho việc điều hành và tổ chức các cuộc bầu cử theo mô hình trung tâm bỏ phiếu đó.

Nhiều hoạt động hoạch định cùng với việc mua công nghệ và thiết bị cần thiết đã được thực hiện nhờ kết quả hoàn thành việc điều hành của cả hai cuộc Tổng Tuyển Cử Tổng Thống ngày 3 tháng Mười Một, 2020, và Cuộc Bầu Cử Bãi Nhiệm Thống Đốc California ngày 14 tháng Chín, 2021, theo mô hình “giống như VCA” do đại dịch toàn cầu.

Ngoài công việc mà Văn Phòng Bầu Cử đã hoàn thành, chúng tôi còn áp dụng ý kiến đóng góp của các cử tri và các ủy ban cố vấn cộng đồng, chẳng hạn như Ủy Ban Tham Vấn Khả Năng Tiếp Cận Ngôn Ngữ (Language Accessibility Advisory Committee - LAAC), và Ủy Ban Tham Vấn Phương Tiện Bỏ Phiếu Cho Cử Tri Khuyết Tật (Voter Accessibility Advisory Committee - VAAC). Chúng tôi cũng cảm ơn sự yểm trợ và chỉ dẫn của văn phòng Tổng Thư Ký Tiểu Bang và các quận đã chuyển đổi trước chúng tôi.

Quý vị có thể tìm hiểu thêm để tham gia vào LAAC và VAAC của quận trên trang nhà của Văn Phòng Bầu Cử ở mục [Ủy Ban Tham Vấn về Khả Năng Tiếp Cận Ngôn Ngữ \(sdvote.com\)](#) và [Ủy Ban Tham Vấn về Khả Năng Tiếp Cận Cử Tri \(sdvote.com\)](#).

Kế Hoạch Điều Hành Bầu Cử (EAP) cung cấp nền tảng và đề cương hướng dẫn cho việc bỏ phiếu tương lai và các cuộc bầu cử ở Quận San Diego. Chúng tôi đã cập nhật trang mạng của chúng tôi để thông báo cho công chúng về các thay đổi sắp tới cũng như các công cụ phối hợp để tiếp nhận các đề nghị về địa điểm và ý kiến đóng góp của cộng đồng. Trang mạng này được tìm thấy ở mục [Đạo Luật Chọn Lựa Của Cử Tri \(sdvote.com\)](#)

Sau giai đoạn lấy ý kiến của công chúng và hoàn thiện bản kế hoạch EAP, Văn Phòng Bầu Cử sẽ thực hiện Kế Hoạch Giáo Dục và Tiếp Cận Cử Tri toàn diện từ việc mở rộng sự hiện diện

của chúng tôi trên mạng xã hội, các hoạt động hợp tác với các trường trung học, cao đẳng/đại học, hợp tác với cơ quan chính phủ và các tổ chức cộng đồng, và tổ chức nhiều hội thảo giáo dục cử tri khác nhau. Kế hoạch này là mô hình để Văn Phòng Bầu Cử đạt được mục tiêu của chúng tôi, đó là thông tin cho hơn 1.9 triệu cử tri đã ghi danh bỏ phiếu của Quận San Diego về các thay đổi sắp tới và việc chuyển sang sử dụng mô hình trung tâm bỏ phiếu.

Cuộc bầu cử đầu tiên toàn quận theo mô hình mới này sẽ là Cuộc Bầu Cử Sơ Bộ Thống Đốc vào ngày 7 tháng Sáu, 2022, và cuộc bầu cử đầu tiên theo mô hình này sẽ là cuộc Bầu Cử Sơ Bộ Đặc Biệt Hạ Viện Tiểu Bang Địa Hạt 80 ngày 5 tháng Tư, 2022. Chúng tôi rất mong được cung cấp cho các cử tri Quận San Diego nhiều lựa chọn bỏ phiếu thuận tiện và an toàn hơn, cũng như bỏ phiếu hiệu quả hơn qua mô hình trung tâm bỏ phiếu. Tất cả các cử tri hợp lệ sẽ nhận được một lá phiếu gửi qua đường bưu điện, và họ vẫn có thể lựa chọn tới bỏ phiếu trực tiếp tại bất kỳ trung tâm bỏ phiếu nào ở Quận San Diego.

Vào thời điểm soạn bản EAP, Quận San Diego có tối thiểu 195 trung tâm bỏ phiếu, tất cả sẽ mở cửa trong bốn ngày, kể cả ngày bầu cử, với 38 trong số 195 trung tâm bỏ phiếu mở cửa thêm bảy ngày trong tổng cộng 11 ngày và dự kiến ít nhất 130 địa điểm thùng thu nhận phiếu bầu bằng thư dựa trên tổng số người ghi danh bỏ phiếu hiện tại và các yêu cầu của Bộ Luật Bầu Cử California. Cử tri có thể nộp lại lá phiếu bầu bằng thư (không cần phải trả bưu phí), tại một địa điểm thùng thu nhận phiếu bầu, hoặc tại bất kỳ trung tâm bỏ phiếu nào.

Trong khi chúng tôi chuyển tiếp sang sử dụng mô hình trung tâm bỏ phiếu, các nhân viên của tôi và tôi vẫn cam kết thực hiện sứ mệnh của chúng tôi cung cấp các dịch vụ bầu cử cho các công dân Quận San Diego để bảo đảm quyền tiếp cận bình đẳng tiến trình bầu cử, bảo vệ toàn vẹn các lá phiếu bầu, và duy trì một quy trình minh bạch, chính xác, và công bằng trong khi bảo vệ cử tri chống lại sự lan truyền của thông tin sai lệch bằng cách thông báo cho họ về các lựa chọn cách bỏ phiếu của họ và việc tổ chức các cuộc bầu cử.

Cynthia Paes
Trưởng Phòng Bầu Cử
Quận San Diego

Phiếu Bầu Bằng Thư

§4005(a)(8)(A)

Việc áp dụng Đạo Luật Lựa Chọn của Cử Tri (VCA) ở Quận San Diego đòi hỏi mỗi một cử tri trong số hơn 1.9 triệu cử tri hợp lệ của quận nhận được lá phiếu qua đường bưu điện. Quận San Diego đã từng chứng tỏ có đủ khả năng để giải quyết số lượng lớn về việc in ấn, gửi thư bưu điện, và giải quyết các lá phiếu bầu bằng thư do quy định này. Yêu cầu này ủng hộ quan điểm cử tri hiện tại và các xu hướng dự kiến, mà Văn Phòng Bầu Cử Quận San Diego đã xem xét đến vấn đề này rồi.

Ngoài ra, đối với tất cả cuộc bầu cử tương lai, tất cả cử tri giờ đây sẽ nhận được lá phiếu bầu qua đường bưu điện, bất kể lựa chọn ưu tiên hay mô hình bỏ phiếu, chiếu theo Dự Luật Hạ Viện 37 (Berman).

Bối Cảnh

Trong cuộc bầu cử sơ bộ tổng thống vào tháng Ba, 2020, Văn Phòng Bầu Cử đã cấp gần 1.4 triệu lá phiếu bầu bằng thư cho các cử tri cụ thể yêu cầu nhận lá phiếu của mình qua đường bưu điện, khoảng 75% tổng số cử tri đã ghi danh bỏ phiếu của quận. Số lượng cử tri yêu cầu nhận lá phiếu bằng thư tăng dần trong phần lớn hai thập kỷ qua. Với số lượng lớn người muốn bỏ phiếu bằng thư trong những năm qua như vậy, Văn Phòng Bầu Cử đã hoàn thiện các quy trình của mình, nâng cao năng lực và chuẩn bị kỹ lưỡng hơn để quản lý quy trình giải quyết lá phiếu bầu bằng thư một cách chính xác và bảo mật.

Sự chuẩn bị này đã cho thấy thành công trong khi điều hành cuộc tổng tuyển cử tổng thống vào tháng Mười Một, 2020. Do hệ quả đại dịch toàn cầu COVID-19, hai Sắc Lệnh Hành Pháp của Thống Đốc (N-64-20 và N-67-20), và điều luật liên quan (Dự Luật Hạ Viện 860 - Berman và Thượng Viện 423 - Umberg) cho phép Văn Phòng Bầu Cử tiến hành cuộc tổng tuyển cử tổng thống theo mô hình bỏ phiếu “giống như VCA”, Văn Phòng Bầu Cử đã gửi qua bưu điện hơn 1.96 triệu lá phiếu cho tất cả cử tri hợp lệ ở quận và đã mở cửa 235 địa điểm bỏ phiếu trực tiếp trong bốn ngày, và 125 địa điểm thu nhận phiếu bầu bằng thư trong gần một tháng.

Văn Phòng Bầu Cử hoạt động theo mô hình “giống như VCA” lần nữa cho Cuộc Bầu Cử Bãi Nhiệm Thống Đốc California vào ngày 14 tháng Chín, 2021. Hơn 1.96 triệu lá phiếu đã được gửi qua đường bưu điện tới cho các cử tri hợp lệ của quận, 131 địa điểm thu nhận phiếu bầu bằng thư đã mở cửa trong gần một tháng và 221 địa điểm bỏ phiếu trực tiếp đã mở cửa trong bốn ngày để các cử tri tới bỏ phiếu trực tiếp.

Chuẩn Bị In & Gửi Lá Phiếu Qua Đường Bưu Điện

Văn Phòng Bầu Cử có một nhà cung cấp đã được tiểu bang chứng nhận, là bên có thể phụ trách việc in ấn và gửi qua đường bưu điện các lá phiếu bầu bằng thư. Văn phòng này cũng duy trì mối liên lạc hợp tác vững chắc và lâu dài với Dịch Vụ Bưu Điện Hoa Kỳ tại địa phương để bảo đảm giao và nộp lại kịp thời các lá phiếu bầu bằng thư.

Bưu kiện đựng phiếu bầu bằng thư được gửi tới cho các cử tri trong bao thư màu trắng có dán biểu trưng Thư Bầu Cử Chính Thức và chứa các phần sau đây:

- Bao thư hồi báo màu vàng
- Lá phiếu chính thức, có thể nhiều tờ lá phiếu tùy thuộc vào số lượng phần tranh cử trong cuộc bầu cử đó
- Hướng dẫn cách điền và gửi lại lá phiếu
- Địa điểm thùng thu nhận phiếu bầu gần nhất cùng với hướng dẫn tới các danh sách đầy đủ và giờ làm việc tại sdvote.com
- Nhãn dán “Tôi đã bỏ phiếu”

Giải Quyết Các Lá Phiếu Bầu Bằng Thư Đã Gửi Lại

Nhiều năm qua, Văn Phòng Bầu Cử đã đầu tư để quản lý trong việc hỗ trợ tiến trình giải quyết các lá phiếu bầu bằng thư. Văn phòng hiện đang vận hành các máy phân loại thư tốc độ cao riêng của mình, được sử dụng để giải quyết các lá phiếu được gửi trả lại. Các máy phân loại thư này chụp hình mỗi bao thư được gửi trả lại, và theo dõi để bảo đảm lá phiếu đã được gửi trả lại hay chưa. Hình ảnh chữ ký trên các bao thư được gửi trả lại được nhân viên sử dụng để tiến hành đối chiếu chữ ký và xác định chữ ký đó có khớp với chữ ký của cử tri lưu trong hồ sơ hay không. Tốc độ của thiết bị phân loại thư, khả năng trung thực của thiết bị cùng với quy trình xác minh chữ ký, và việc sử dụng các máy rút thư tự động giúp Văn Phòng Bầu Cử giải quyết thông suốt số lượng lớn các lá phiếu bầu bằng thư được gửi trả lại.

Đếm Các Lá Phiếu Bầu Bằng Thư Được Gửi Trả Lại

Văn Phòng Bầu Cử có tám máy rọi quang (scan) công suất cao, có thể scan hơn 10,000 lá phiếu một giờ mỗi máy scan. Các máy này được mua vào năm 2019 và có công suất scan hơn gấp đôi. Văn phòng có thể sử dụng thêm 40 máy scan hiệu Canon, có thể scan hơn 4,000 lá phiếu một giờ mỗi máy scan và các máy này có thể được sử dụng khi cần thêm công suất trong chu kỳ bầu cử.

Theo Dõi Các Lá Phiếu Bầu Bằng Thư

Văn Phòng Bầu Cử sử dụng hệ thống Lá Phiếu Của Tôi Ở Đâu của Tổng Thư Ký Tiểu Bang, vận hành qua BallotTrax. Hệ thống này giúp các cử tri có thêm sự minh bạch về tình trạng lá phiếu bầu bằng thư của họ. Cử tri có thể nhận được thông báo khi bao thư bảo mật gửi trả lại cùng với lá phiếu bên trong chuyển qua hệ thống vận chuyển thư. Các lá phiếu bầu bằng thư được theo dõi bằng Mã Vạch Theo Dõi Thư Thông Minh (IMB) mà Bưu Điện Hoa Kỳ sử dụng để theo dõi khi các lá phiếu được gửi qua đường bưu điện và được gửi trả lại cho Văn Phòng Bầu Cử.

Địa Điểm Trung Tâm Bỏ Phiếu và Thùng Thu Nhận Phiếu Bầu

§4005(a)(10)(B)

VCA thiết lập các tiêu chí và công thức chi tiết cho việc đặt để và địa điểm của các trung tâm bỏ phiếu và địa điểm đặt thùng thu nhận phiếu bầu. Các trung tâm bỏ phiếu và các địa điểm đặt thùng thu nhận phiếu bầu sẽ được quyết định dựa trên các cân nhắc và yêu cầu đặc biệt được trình bày dưới đây:

- Gần phương tiện chuyên chở công cộng
- Gần các cộng đồng vốn có mức độ sử dụng phiếu bầu bằng thư thấp
- Gần các nơi tập trung đông dân cư
- Gần các cộng đồng ngôn ngữ thiểu số
- Gần các cử tri bị khuyết tật
- Gần các cộng đồng có tỉ lệ hộ gia đình sở hữu xe thấp
- Gần các cộng đồng có thu nhập thấp
- Gần các cộng đồng của các cử tri hội đủ điều kiện nhưng không ghi danh bỏ phiếu
- Gần các nhóm dân số cách biệt về mặt địa lý, trong đó bao gồm cả các khu bảo tồn Người Mỹ Bản Địa
- Gần trường đại học hoặc khu học xá đại học
- Tiếp cận nơi đậu xe miễn phí và tiện dụng cho người khuyết tật
- Khoảng cách và thời gian mà một cử tri phải di chuyển bằng xe hơi hoặc phương tiện giao thông công cộng
- Các phân bổ giao thông đặc trưng gần các trung tâm bỏ phiếu và các địa điểm thu nhận phiếu bầu

Các Suy Tính và Công Thức Thiết Lập Trung Tâm Bỏ Phiếu

§4005(a)(10)(I)(vi)(I)

VCA thiết lập một công thức xác định số lượng trung tâm bỏ phiếu dựa trên số lượng cử tri đã ghi danh. Các quận được yêu cầu cung cấp một trung tâm bỏ phiếu 11 ngày cho mỗi 50,000 cử tri đã ghi danh và một trung tâm bỏ phiếu 4 ngày cho mỗi 10,000 cử tri đã ghi danh. Dựa trên thuật toán đề ra trong VCA, mức tối thiểu quy định là 39 trung tâm bỏ phiếu mở cửa trong 11 ngày, kể cả Ngày Bầu Cử, và 195 trung tâm bỏ phiếu sẽ mở cửa trong 4 ngày, bao gồm cả Ngày Bầu Cử, ở Quận San Diego.

Văn Phòng Bầu Cử dự kiến cung cấp nhiều trung tâm bỏ phiếu hơn mức tối thiểu quy định. Quận San Diego sẽ điều hành khoảng 39 trung tâm bỏ phiếu mở cửa trong 11 ngày, kể cả Ngày Bầu Cử. Tất cả các trung tâm sẽ hoạt động trọn vẹn trong bốn ngày bỏ phiếu cuối cùng trên toàn Quận San Diego. Các trung tâm bỏ phiếu sẽ có hai “ngày khai trương”, và có nhiều trung tâm bỏ phiếu hoạt động hơn trong bốn ngày cuối cùng, đồng thời mở cửa thêm giờ vào Ngày Bầu Cử.

Tăng số lượng địa điểm sẽ tạo điều kiện đặt để thêm các trung tâm bỏ phiếu khác tại các cộng đồng tách biệt, chẳng hạn như Borrego Springs, Boulevard, Campo, Descanso, Rincon, và Warner Springs.

Các Yêu Cầu Tối Thiểu đối với Trung Tâm Bỏ Phiếu

Các trung tâm bỏ phiếu sẽ được quyết định dựa trên các yêu cầu đề ra trong luật, khả năng tiện dụng cho các cử tri khuyết tật và các cử tri có nhu cầu cần trợ giúp về ngôn ngữ, tình trạng có sẵn địa điểm, và ý kiến đóng góp của công chúng. Văn Phòng Bầu Cử sẽ sử dụng dữ liệu cử tri và dân số để giúp lựa chọn các địa điểm phù hợp nhất cho các trung tâm bỏ phiếu.

Văn Phòng Bầu Cử đang xác định và đánh giá hàng trăm địa điểm tiềm năng để bảo đảm rằng các địa điểm được phân bổ trên toàn Quận San Diego sao cho tất cả các cử tri có thể dễ dàng tiếp cận và tiện sử dụng hơn.

Lựa Chọn Địa Điểm Đặt Trung Tâm Bỏ Phiếu

VCA yêu cầu các quận xem xét tối thiểu mười bốn tiêu chí khi thiết lập các trung tâm bỏ phiếu. Văn Phòng Bầu Cử sử dụng công cụ xác định địa điểm của Trung Tâm vì Nền Dân Chủ Toàn Diện (CID) và dữ liệu không gian địa lý mới nhất hiện có từ SanGIS để xem xét tất cả các tiêu chí yêu cầu. Văn Phòng Bầu Cử cung cấp quyền truy cập công cụ tương tác xác định địa điểm CID, cho phép người sử dụng tìm kiếm và đánh giá bất kỳ địa điểm đề xuất nào và đối chiếu với các tiêu chí yêu cầu (xem phần mô tả về Công Cụ Xác Định Địa Điểm của Trung Tâm vì Nền Dân Chủ Toàn Diện trong trang 22).

Mặc dù Công Cụ Xác Định Địa Điểm CID cung cấp một cách nhanh chóng và hiệu quả cho việc đánh giá đối chiếu các địa điểm đề xuất so với các tiêu chí yêu cầu, tuy nhiên công cụ này không đương nhiên ấn định các địa điểm trung tâm bỏ phiếu sẽ được phát hiện và xác nhận ở đâu.

Đánh Giá Khảo Sát về Trung Tâm Bỏ Phiếu

Ngoài việc xem xét các tiêu chí yêu cầu, bước đánh giá khảo sát về trung tâm bỏ phiếu xem xét nhiều yếu tố lựa chọn địa điểm khác, mặc dù không bắt buộc theo luật nhưng lại có ảnh hưởng tới quy trình xác định địa điểm trung tâm bỏ phiếu. Một số ví dụ về các yếu tố lựa chọn địa điểm này bao gồm lối di chuyển, kích thước phòng bỏ phiếu, có hệ thống đèn chiếu sáng thích hợp (cả bên trong và bên ngoài), khu vực địa lý của địa điểm đề xuất, khả năng kết nối internet, và công suất điện.

Quy Trình Tuyển Dụng Cơ Sở Làm Trung Tâm Bỏ Phiếu

Do đại dịch COVID-19 toàn cầu và luật lệ khẩn cấp, Văn Phòng Bầu Cử đã tổ chức cuộc tổng tuyển cử tổng thống tháng Mười Một 2020 và các cuộc bầu cử bãi nhiệm thống đốc tháng Chín 2021 theo mô hình bỏ phiếu “giống như VCA” với 221 đến 235 địa điểm bỏ phiếu mở cửa trong bốn ngày bỏ phiếu trên toàn quận. Các địa điểm bỏ phiếu này được duyệt xét và đánh giá lại để nhằm xác định chúng có hội đủ các yêu cầu tối thiểu đối với một trung tâm bỏ phiếu hay không.

Các địa điểm không thể phù hợp cho hoạt động của trung tâm bỏ phiếu, chẳng hạn như tư gia và các địa điểm nhỏ hơn 1,000 feet vuông, đã được liên lạc để thông báo về việc chuyển sang sử dụng mô hình bỏ phiếu mới và cảm ơn họ vì đã từng phục vụ. Các cơ sở còn lại được chuyển sang cấp độ duyệt xét tiếp theo trong quy trình tuyển dụng.

Tìm Hiểu về Cơ Sở

Dựa trên quy trình tuyển dụng cơ sở trước đây, một danh sách hơn 500 địa điểm bỏ phiếu đã được duyệt xét và liên lạc để có thể làm các trung tâm bỏ phiếu nếu hội đủ các tiêu chí ban đầu.

Các địa điểm không phải công cộng được liên lạc để thảo luận thêm về tình trạng sẵn sàng để sử dụng của cơ sở và các khoản chi phí tiềm năng. Các cơ sở công cộng được liên lạc để xếp lịch hẹn các buổi đánh giá khảo sát trung tâm bỏ phiếu.

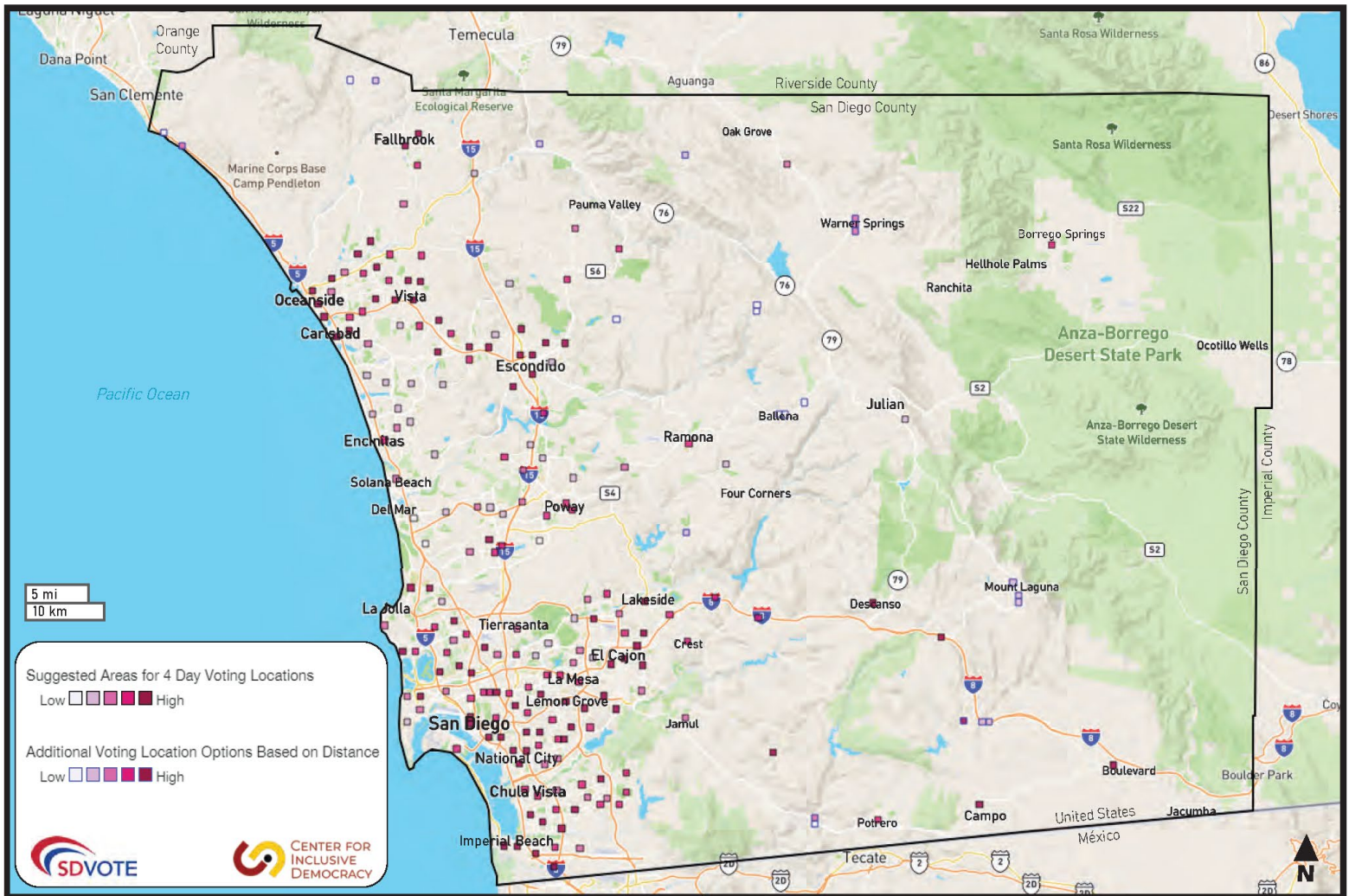
Phù hợp với kết quả tìm hiểu địa điểm phòng phiếu từng được sử dụng trước đây, các cơ sở và các khu nhà công cộng khác trong phạm vi quận đang được đánh giá và bổ sung thêm vào danh sách chính để tìm hiểu thêm. Các cơ sở thích hợp, chưa từng làm các địa điểm phòng phiếu, được liên lạc để tiến hành đánh giá chọn địa điểm làm trung tâm bỏ phiếu. Ngoài ra, dựa trên dữ liệu về dân số, các thành phố cũng đã được đánh giá để xác định số lượng trung tâm bỏ phiếu được nhắm đến.

Danh Sách các Trung Tâm Bỏ Phiếu Tiềm Năng cùng với Ngày Giờ Hoạt Động §4005(a)(10)(I)(vi)(III), §4005(a)(10)(I)(vi)(VI)

Văn Phòng Bầu Cử hiện đang trong quá trình nhận diện các trung tâm bỏ phiếu tiềm năng và tiến hành các đánh giá địa điểm cũng như các khảo sát về khả năng tiện dụng cho người khuyết tật. Các địa điểm trung tâm bỏ phiếu sẽ được tuyển chọn cùng với ý kiến đóng góp của công chúng và các yêu cầu theo luật. Danh sách chính thức cuối cùng về các trung tâm bỏ phiếu được tuyển chọn sẽ được đưa vào trong Tập Thông Tin Hướng Dẫn Cử Tri và sẽ có trên trang mạng của Văn Phòng Bầu Cử, sdvote.com.

Bắt đầu mười ngày trước Ngày Bầu Cử, khoảng 39 trung tâm bỏ phiếu sẽ mở cửa trong giờ làm việc bình thường, từ 8:00 giờ sáng đến 5:00 giờ chiều, và vào Ngày Bầu Cử, từ 7:00 giờ sáng đến 8:00 giờ tối. Thêm 196 trung tâm bỏ phiếu khác sẽ mở cửa bắt đầu từ thời điểm 3 ngày trước Ngày Bầu Cử. Xem trang 67 trong Các Phụ Lục để biết Bảng Danh Sách Các Địa Điểm 11 Ngày và 4 Ngày vào thời điểm phát hành tài liệu. Trưởng Phòng Bầu Cử Quận San Diego sẽ công bố danh sách các trung tâm bỏ phiếu trên trang Thông Tin Bầu Cử tại sdvote.com.

Bản Đồ Các Khu Vực Được Đề Nghị làm Các Trung Tâm Bỏ Phiếu



Sơ Đồ Trung Tâm Bỏ Phiếu

§4005(a)(10)(I)(vi)(XI)

Trải nghiệm của cử tri tại bất kỳ trung tâm bỏ phiếu nào của quận sẽ giống như bỏ phiếu tại một trong các địa điểm bỏ phiếu sử dụng trong cuộc bầu cử bãi nhiệm thống đốc tháng Chín, 2021. Các trung tâm bỏ phiếu cung cấp cho cử tri các dịch vụ và quyền lợi tốt hơn, được bảo đảm và thuận tiện. Tất cả các trung tâm bỏ phiếu sẽ được trang bị tối thiểu bốn thiết bị danh sách cử tri điện tử (sổ phòng phiếu dạng điện tử, hay còn gọi là e-pollbooks) cho phép nhân viên trung tâm bỏ phiếu kiểm tra xác nhận tình trạng và tiêu chuẩn của cử tri một cách nhanh chóng và dễ dàng, và tối thiểu có tám thiết bị đánh dấu lá phiếu. Tại các trung tâm bỏ phiếu, cử tri sẽ có thể:

- Bỏ phiếu trực tiếp hoặc nộp lại phiếu đã bầu bằng thư (dán kín ở bên trong bao thư hồi báo)
- Sử dụng thiết bị đánh dấu lá phiếu bằng màn hình cảm ứng để đánh dấu các lựa chọn và in ra lá phiếu chính thức
 - Tất cả các thiết bị đánh dấu lá phiếu đều hoàn toàn tiện sử dụng cho người khuyết tật, cho phép các cử tri khuyết tật bỏ phiếu độc lập và riêng tư
- Bỏ phiếu trực tiếp dùng lá phiếu quý vị nhận được qua đường bưu điện
- Nếu quý vị lỡ làm sai hoặc mất lá phiếu bầu bằng thư, quý vị có thể thay thế bằng cách bỏ phiếu trực tiếp ở bất cứ trung tâm bỏ phiếu nào
- Được trợ giúp về ngôn ngữ
- Ghi danh bỏ phiếu và bỏ phiếu trong cùng ngày
- Cập nhật thông tin ghi danh cử tri (địa chỉ, chính đảng)

Văn Phòng Bầu Cử sẽ áp dụng các quy định hướng dẫn về sơ đồ trung tâm bỏ phiếu để bảo đảm tất cả các thiết bị đánh dấu lá phiếu và các quầy bỏ phiếu đều được sắp xếp sao cho cử tri có thể đánh dấu lá phiếu của họ một cách độc lập và riêng tư. Sơ đồ bày trí sẽ phù hợp với nhu cầu tiện sử dụng của cử tri và sẽ được điều chỉnh sao cho phù hợp với các hình dạng và kích thước phòng khác nhau của mỗi địa điểm (xem trang 66 trong Các Phụ Lục để biết sơ đồ bày trí mẫu).

Mỗi sơ đồ bày trí trung tâm bỏ phiếu đều có bốn điểm:

- Điểm Tiếp Đón: Chào hỏi các cử tri, quản lý người đứng xếp hàng, nhận lá phiếu của những người tới nộp lại phiếu bầu bằng thư hoặc cung cấp mẫu ghi tên bỏ phiếu, clipboard, cây viết, và hướng dẫn cử tri tới điểm ghi tên bỏ phiếu
- Điểm Ghi Tên Bỏ Phiếu: Ghi tên các cử tri để bỏ phiếu, ghi danh cho các cử tri có điều kiện và trợ giúp
- Điểm Bỏ Phiếu: Các cử tri đánh dấu các lựa chọn của họ một cách riêng tư và độc lập bằng một thiết bị đánh dấu lá phiếu hoặc trong quầy bỏ phiếu (đánh dấu lá phiếu gửi qua bưu điện cho họ)
- Điểm Làm Thủ Tục Hoàn Tất: Bỏ lá phiếu vào trong thùng phiếu chính thức và nhận được nhãn dán “Tôi đã bỏ phiếu”

Số Lượng Nhân Viên Tại Trung Tâm Bỏ Phiếu §4005(a)(10)(I)(vi)(IX)

Số lượng nhân viên ước tính tại trung tâm bỏ phiếu là dựa trên số lượng trung tâm bỏ phiếu 11 ngày và 4 ngày, số điểm ghi tên bỏ phiếu và các thiết bị đánh dấu lá phiếu liên quan đến số lượng lá phiếu bầu dự kiến của một trung tâm bỏ phiếu và thời khóa biểu phù hợp với các ca làm việc cả ngày. Con số ước tính về số lượng nhân viên trung tâm bỏ phiếu bắt buộc được tính toán dựa trên nhu cầu cần trung bình sáu nhân viên tại các trung tâm mở cửa 11 ngày, và mười hai nhân viên tại địa điểm bỏ phiếu 4 ngày tại tất cả các trung tâm. Mức trung bình này có xét đến khả năng có thể có các khác biệt về số lượng nhân viên bắt buộc tại bất kỳ một trung tâm bỏ phiếu nào.

Dạng Trung Tâm Bỏ Phiếu	# Địa Điểm	Dạng Nhân Viên	# Ngày	Các Ca Làm Việc Cả Ngày	Nhân Viên Dự Kiến
11-Ngày	39	Nhân viên 6 người	7 Ngày	39 địa điểm x 6 nhân viên	234
		Nhân viên 12 người	4 Ngày	39 địa điểm x thêm 6 nhân viên	234
4-Ngày	181	Nhân viên 12 người	4 Ngày	181 địa điểm x 12 nhân viên	2,172
Tổng Nhu Cầu Dự Kiến (Tất cả các con số đều là ước tính)	220				2,640

Huấn Luyện Nhân Viên Trung Tâm Bỏ Phiếu

Việc huấn luyện nhân viên trung tâm bỏ phiếu được hướng dẫn bởi Tài Liệu Hướng Dẫn Huấn Luyện Nhân Viên Phòng Phiếu của Tổng Thư Ký Tiểu Bang California. Tập Sách Huấn Luyện Nhân Viên Phòng Phiếu của quận và những tài liệu khác có thể được xem tại trang web của Văn Phòng Bầu Cử ở mục [Huấn Luyện Nhân Viên Phòng Phiếu \(sdvote.com\)](http://sdvote.com). Tài liệu này thường được đăng một tháng trước Ngày Bầu Cử.

Các Suy Tính và Công Thức Xác Định Địa Điểm Thùng Thu Nhận Phiếu Bầu §4005(a)(10)(I)(vi)(II)

VCA đã thiết lập một công thức xác định số lượng địa điểm đặt thùng thu nhận phiếu bầu dựa trên số lượng cử tri đã ghi danh. Các quận được yêu cầu cung cấp ít nhất hai địa điểm trong phạm vi khu vực pháp lý nơi cuộc bầu cử đó được tổ chức hoặc ít nhất một địa điểm đặt thùng thu nhận phiếu bầu cho mỗi 15,000 cử tri đã ghi danh. Văn Phòng Bầu Cử Quận San Diego dự kiến cung cấp khoảng 130 địa điểm đặt thùng thu nhận phiếu bầu trên toàn Quận San Diego.

Các tiêu chí tối thiểu đang được cân nhắc và đánh giá trong khi tìm hiểu bất kỳ địa điểm đặt thùng thu nhận phiếu bầu tiềm năng nào. Các địa điểm đặt thùng thu nhận phiếu bầu cung cấp tốt nhất cho các cử tri thêm các lựa chọn để nộp lại lá phiếu một cách an toàn và thuận tiện đang được cân nhắc. Đang cố gắng hết sức để xác định các địa điểm đặt các thùng thu nhận phiếu bầu đứng riêng rẽ, ở các khu vực hiện đã có sẵn máy ghi hình an ninh ở những nơi không phải là các địa điểm trung tâm bỏ phiếu và bưu điện.

Sẽ có kết hợp các địa điểm thùng thu nhận phiếu bầu có nhân viên và thùng thu nhận phiếu bầu đứng riêng rẽ.

Các Yêu Cầu Tối Thiểu về Thùng Thu Nhận Phiếu Bầu §4005(a)(10)(I)(vi)(VI)

Ngoài các yêu cầu tối thiểu của VCA, văn phòng Tổng Thư Ký Tiểu Bang California còn đề ra các quy chế, chẳng hạn như các yêu cầu về trợ giúp ngôn ngữ và khả năng tiện sử dụng cho người khuyết tật. Các thùng thu nhận phiếu bầu đứng riêng rẽ được thiết kế để cung cấp ngôn ngữ pháp lý đã được dịch có sẵn trong các đồ họa của thùng thu nhận phiếu bầu. Tương tự, Văn Phòng Bầu Cử đang đánh giá khả năng thêm các tính năng khác để hỗ trợ các cử tri là người khuyết tật, chẳng hạn như nội dung bằng chữ nổi Braille, các hình ảnh có độ tương phản cao, và sẽ tiếp tục làm việc với các đối tác trong cộng đồng người khuyết tật để tìm hiểu cách thực hiện tốt nhất để xem xét sau này.

Các địa điểm đặt thùng thu nhận phiếu bầu, cho dù là ở trong nhà hay ngoài trời, sẽ được quyết định dựa trên các yêu cầu đề ra trong VCA, khả năng tiện dụng cho các cử tri khuyết tật và các cử tri có nhu cầu cần trợ giúp về ngôn ngữ, tình trạng sẵn sàng sử dụng của địa điểm, và ý kiến đóng góp của công chúng.

Văn Phòng Bầu Cử sẽ xác định và đánh giá hàng trăm địa điểm tiềm năng để bảo đảm rằng các thùng thu nhận phiếu bầu được phân bổ trên toàn Quận San Diego sao cho tất cả các cử tri dễ dàng tiếp cận và tiện sử dụng hơn.

Tương tự, Trưởng Phòng Bầu Cử sẽ tuân thủ “Bộ Luật Các Quy Chế California (CCR) Tiêu Đề 2. Quản Lý, Tiểu Mục 7, Chương 3. Điều Khoản 1. Các quy định hướng dẫn về Các Thùng Thu Nhận Phiếu Bầu Bằng Thư và Các Địa Điểm Nộp Lại Phiếu Bầu Bằng Thư”, trong đó đề ra các biện pháp đánh giá an ninh trong các yêu cầu về thiết kế của thùng thu nhận phiếu bầu, giám sát an ninh và các quy trình sử dụng trong thời gian bỏ phiếu có được. Thiết kế và nội dung in trên các thùng thu nhận phiếu bầu sẽ cho công chúng biết rằng đó là thùng phiếu chính thức và

an toàn bảo mật. Các thùng thu nhận phiếu bầu sẽ có các tính năng an ninh phòng ngừa chẳng hạn như năng lớp phủ chống phá hoại và chống cháy.

Đánh Giá Khảo Sát Ý Kiến về Thùng Thu Nhận Phiếu Bầu

VCA yêu cầu các quận xem xét tối thiểu mười bốn tiêu chí khi thiết lập các địa điểm đặt thùng thu nhận phiếu bầu. Văn Phòng Bầu Cử sử dụng công cụ xác định địa điểm của Trung Tâm vì Nền Dân Chủ Toàn Diện (CID) và dữ liệu không gian địa lý mới nhất hiện có từ SanGIS để xem xét tất cả các tiêu chí yêu cầu. Văn Phòng Bầu Cử cung cấp quyền tiếp cận sử dụng công cụ xác định địa điểm CID dạng tương tác, cho phép người sử dụng tìm kiếm và đánh giá bất kỳ địa điểm đề xuất nào và đối chiếu với các tiêu chí yêu cầu (xem phần mô tả về Công Cụ Xác Định Địa Điểm của Trung Tâm vì Nền Dân Chủ Toàn Diện ở trang 22).

Mặc dù Công Cụ Xác Định Địa Điểm CID là cách thức nhanh chóng và hiệu quả để đánh giá đối chiếu các địa điểm đề xuất so với các tiêu chí yêu cầu, tuy nhiên công cụ này không đương nhiên xác định các địa điểm đặt thùng phiếu chính thức cuối cùng.

Ngoài các yêu cầu tối thiểu, các tiêu chí khác sẽ được cân nhắc khi lựa chọn các địa điểm thùng thu nhận phiếu bầu. Mặc dù không phải là yêu cầu bắt buộc theo luật, các tiêu chí này ảnh hưởng đến quy trình xác định địa điểm, và giúp địa điểm đó trở nên hấp dẫn hơn. Một số ví dụ về các yếu tố tuyển chọn địa điểm này bao gồm có máy camera an ninh tại chỗ, có sẵn các không gian đậu xe ngắn hạn/tạm thời cho nhóm nhân viên tới lấy lá phiếu, và có hệ thống đèn chiếu sáng thỏa đáng tại địa điểm đề xuất.

Quy Trình Tuyển Chọn Địa Điểm Đặt Thùng Thu Nhận Phiếu Bầu

Một tập thông tin đang được biên soạn, trong đó sẽ bao gồm thư của Trưởng Phòng Bầu Cử và tờ thông tin về thùng thu nhận phiếu bầu về các đặc điểm, các đòi hỏi, và các câu hỏi thường gặp. Tập thông tin này sẽ được sử dụng để tiếp cận các địa điểm tiềm năng và sẽ cung cấp thông tin chi tiết về quy trình chọn địa điểm thùng thu nhận phiếu bầu. Tập thông tin sẽ có một bản thỏa thuận về thùng thu nhận phiếu bầu để tất cả các bên hiểu rõ về các vai trò và nghĩa vụ.

Các địa điểm phòng phiếu và các địa điểm thu nhận phiếu bầu bằng thư trước đây được duyệt xét nhằm xác định địa điểm đó có thể đặt thùng thu nhận phiếu bầu tại đó hay không. Song song với việc tuyển chọn địa điểm làm trung tâm bỏ phiếu tiềm năng, các địa điểm đặt thùng thu nhận phiếu bầu tiềm năng đã được xác định, sẽ cung cấp thêm các lựa chọn cho cử tri nộp lại phiếu bầu. Ngoài ra còn tiến hành nghiên cứu tìm hiểu về các địa điểm, thư viện tiềm năng trong thành phố, và các địa điểm công cộng khác. Các trung tâm mua sắm bán lẻ nổi tiếng và các khuôn viên thuộc sở hữu tư nhân cũng được xác định là các địa điểm có thể sử dụng được. Tất cả các địa điểm thùng thu nhận phiếu bầu tiềm năng hiện đang được xem xét thêm. Giống như quy trình tuyển chọn trung tâm bỏ phiếu, các thành phố và khu vực có nhu cầu lớn nhất về thùng thu nhận sẽ được ưu tiên.

Mỗi địa điểm tiềm năng sẽ trải qua quy trình đánh giá địa điểm để xác định tính phù hợp và khả năng tiện dụng cho người khuyết tật. Sau khi địa điểm được duyệt xét đầy đủ, sẽ có quyết định chính thức về việc có lựa chọn địa điểm tiềm năng đó hay không. Để làm được như vậy, cần

làm việc với bên thuê địa điểm, công ty quản lý bất động sản và/hoặc chủ sở hữu địa điểm để có được sự chấp thuận.

Danh Sách các Địa Điểm Thùng Thu Nhận Phiếu Bầu Tiềm Năng cùng với Ngày Giờ Hoạt Động

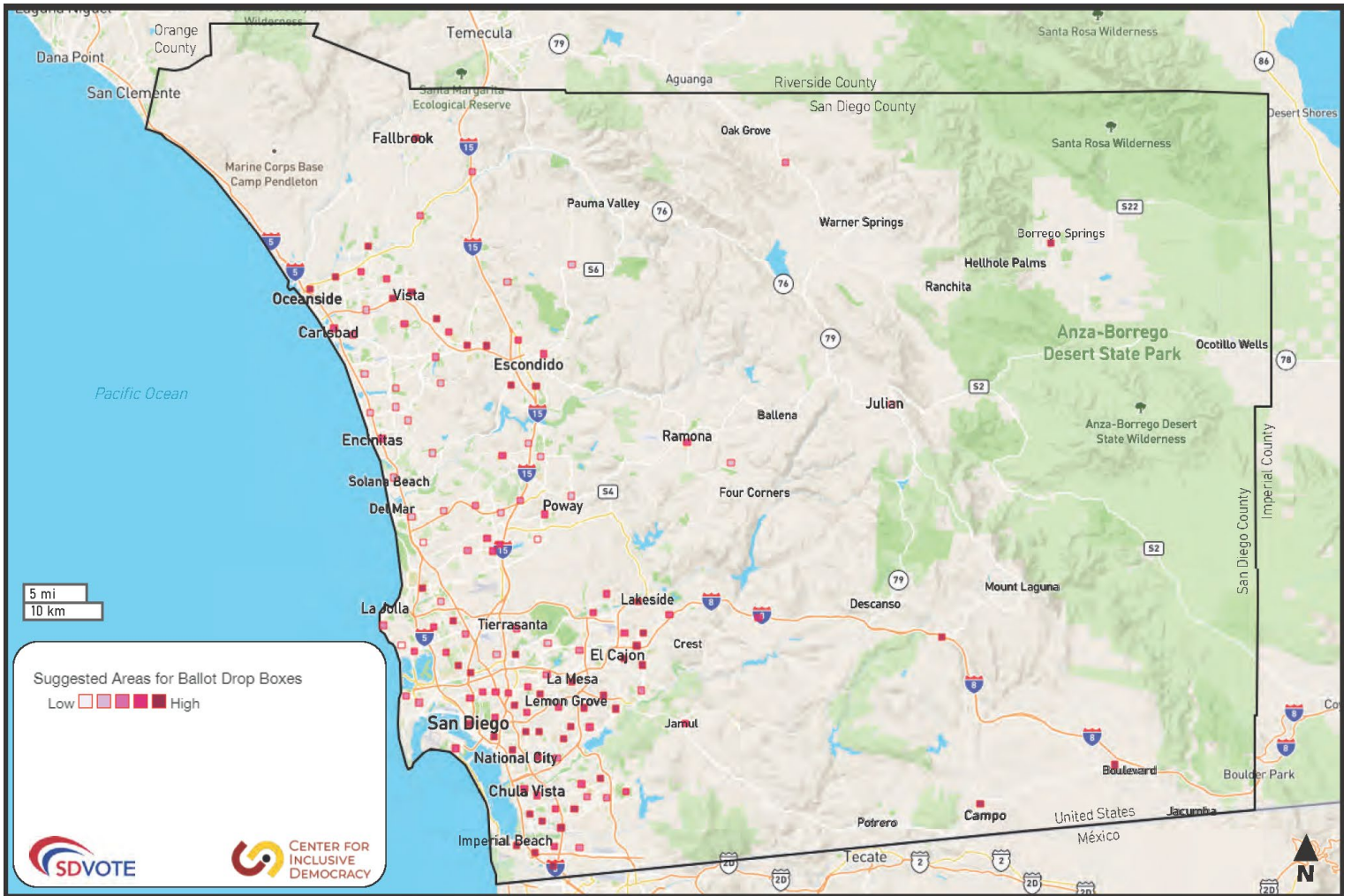
§4005(a)(10)(I)(vi)(IV), §4005(a)(10)(I)(vi)(VII)

Văn Phòng Bầu Cử hiện đang trong tiến trình xác định các trung tâm bỏ phiếu tiềm năng và tiến hành các đánh giá địa điểm cũng như các khảo sát về khả năng tiện dụng cho người khuyết tật. Các địa điểm thùng thu nhận phiếu bầu sẽ được tuyển chọn cùng với ý kiến đóng góp của công chúng và các yêu cầu thiết yếu theo luật. Danh sách chính thức cuối cùng về các địa điểm thùng thu nhận phiếu bầu được tuyển chọn sẽ được đưa vào trong Tập Thông Tin Hướng Dẫn Cử Tri và sẽ có trên trang mạng của Văn Phòng Bầu Cử, sdvote.com.

Tất cả các địa điểm thùng thu nhận phiếu bầu sẽ mở cửa trong giờ làm việc bình thường với ít nhất một thùng phiếu tiện dụng cho người khuyết tật có sẵn 24 giờ trong ngày, 7 ngày một tuần. Tất cả các địa điểm thùng thu nhận phiếu bầu sẽ đóng cửa vào Ngày Bầu Cử, lúc 8 giờ tối.

Xem trang 77 trong Các Phụ Lục để biết Bảng Danh Sách Các Địa Điểm Thùng Thu Nhận Phiếu Bầu vào thời điểm viết và công bố tài liệu này. Văn Phòng Bầu Cử sẽ công bố danh sách các địa điểm thùng thu nhận phiếu bầu trên trang Thông Tin Bầu Cử tại sdvote.com.

Bản Đồ Khu Vực Được Đề Nghị Cho Địa Điểm Đặt Thùng Thu Nhận Phiếu Bầu



Phương Pháp và Công Cụ Xác Định Vị Trí Các Trung Tâm Bỏ Phiếu và Thùng Thu Nhận Phiếu Bầu

Để giúp lựa chọn các địa điểm cho các trung tâm bỏ phiếu và nơi đặt thùng thu nhận phiếu bầu, Văn Phòng Bầu Cử sử dụng [công cụ xác định vị trí Trung Tâm vì Nền Dân Chủ Toàn Diện \(CID\)](#) và công nghệ Hệ Thống Thông Tin Địa Lý của Quận (GIS) để giúp xác định các địa điểm tối ưu cho các trung tâm bỏ phiếu và các địa điểm đặt thùng thu nhận phiếu bầu tiềm năng. Việc này được thực hiện bằng cách tổng hợp các dữ liệu về nhân khẩu và cử tri, các địa điểm phòng phiếu, thông tin về khu đất, dữ liệu thống kê dân số, và thông tin theo khu bầu cử ở cấp độ cộng đồng.

Sử dụng sơ đồ của công cụ xác định vị trí, chiếm các ô nửa dặm bao trùm toàn quận, “các khu vực thích hợp” được nhận diện và so sánh đối chiếu với các địa điểm phòng phiếu, các địa điểm bỏ phiếu được lưu hồ sơ, và các cơ sở vật chất và bất động sản công cộng mới. Các đánh giá khảo sát được thực hiện để xác định các địa điểm đó có đáp ứng được các tiêu chí yêu cầu tối thiểu và các yếu tố lựa chọn địa điểm khác để làm trung tâm bỏ phiếu hoặc địa điểm đặt thùng thu nhận phiếu bầu hay không.

Ngoài ra, để hỗ trợ quy trình này, các dữ liệu CID được tích hợp với các địa điểm đặt thùng thu nhận phiếu bầu và trung tâm bỏ phiếu tiềm năng dựa trên các địa điểm phòng phiếu được lưu hồ sơ, các địa điểm bỏ phiếu, cơ sở hạ tầng công cộng, và các địa điểm cộng đồng. Điều này cho phép khám phá các dữ liệu hiện tại, đề xuất các địa điểm mới, và theo dõi tiến độ thực hiện quy trình lựa chọn địa điểm để đưa ra các quyết định sáng suốt.

Phương Pháp Thực Hiện

Sử dụng công cụ xác định địa điểm CID, các yếu tố lựa chọn địa điểm, và công nghệ GIS, Văn Phòng Bầu Cử Quận San Diego sẽ xác định các địa điểm cho tất cả “các khu vực phù hợp” trong Quận để sử dụng làm các trung tâm bỏ phiếu và các địa điểm đặt thùng thu nhận phiếu bầu.

Biểu Mẫu Đề Nghị Lựa Chọn Địa Điểm Trên Trang Mạng

Một cách khác các trung tâm bỏ phiếu và các địa điểm đặt thùng thu nhận phiếu bầu được chọn lựa để đánh giá là ý kiến đóng góp của công chúng nhận được qua Biểu Mẫu Đề Nghị Địa Điểm trên sdvote.com. Biểu mẫu này cho phép công chúng cung cấp tên, địa chỉ của cơ sở, và lý do đề nghị địa điểm. Văn Phòng Bầu Cử tiếp tục theo dõi về ý kiến đóng góp liên quan đến các trung tâm bỏ phiếu và các địa điểm đặt thùng thu nhận phiếu bầu.

Các Dịch Vụ dành cho Cử Tri Bị Khuyết Tật

§4005(a)(10)(l)(vi)(X)

Văn Phòng Bầu Cử Quận San Diego cam kết hỗ trợ các cử tri bị khuyết tật trong toàn bộ quá trình chuyển tiếp sang mô hình trung tâm bỏ phiếu. Văn Phòng Bầu Cử sẽ mở rộng và cập nhật các dịch vụ dành cho cử tri bị khuyết tật thông qua một quy trình hợp tác lấy ý kiến đóng góp của cộng đồng và ủy ban tham vấn bằng cách sử dụng một bản khảo sát ý kiến về mức độ tiện dụng toàn diện đã cập nhật.

Văn Phòng Bầu Cử yểm trợ các cử tri bị khuyết tật bằng cách:

- Bảo đảm tất cả các trung tâm bỏ phiếu đều đáp ứng được các yêu cầu về tiện dụng cho người khuyết tật
- Sử dụng các thiết bị đánh dấu lá phiếu với công nghệ mới nhất hỗ trợ tính năng tiện dụng cho người khuyết tật
- Cung cấp khả năng bỏ phiếu độc lập từ nhà thông qua hệ thống bỏ phiếu bằng thư để dàng từ xa (RAVBM) của quận
- Cung cấp phiên bản âm thanh và các bản in khổ lớn tài liệu bỏ phiếu

Bản Khảo Sát Ý Kiến về Khả Năng Tiện Dụng cho Người Khuyết Tật Cập Nhật

§4005(a)(4)(C)

Để tuân thủ các yêu cầu về tiện dụng cho người khuyết tật, Danh Sách Thứ Tự Những Việc Cần Làm để Bảo Đảm Tiện Dụng Cho Người Khuyết Tật của Tổng Thư Ký Tiểu Bang đã được duyệt xét, và các yêu cầu khác đã được bổ sung thêm vào Bản Khảo Sát Ý Kiến về Địa Điểm Phòng Phiếu của Văn Phòng Bầu Cử để thiết lập Bản Khảo Sát Ý Kiến về Trung Tâm Bỏ Phiếu của Văn Phòng Bầu Cử Quận San Diego. Phiên bản cập nhật chú trọng đến việc tìm hiểu chi tiết hơn về các lộ trình đi lại bằng phương tiện giao thông công cộng, tìm các địa điểm có số lượng chỗ trống đậu xe tiện dụng cho người khuyết tật tối đa, và các thách thức khác để phân biệt giữa các dạng đường dốc lên xuống bên lề đường.

Cuộc khảo sát ý kiến trước đây cũng được duyệt xét để bảo đảm rằng tất cả các thách thức về bản khảo sát ý kiến hiện tại đều tuân thủ Danh Sách Thứ Tự Những Việc Cần Làm để Bảo Đảm Tiện Dụng Cho Người Khuyết Tật của Tổng Thư Ký Tiểu Bang và các yêu cầu trong VCA. Định dạng Bản Khảo Sát Ý Kiến về Trung Tâm Bỏ Phiếu cũng được cập nhật từ các phiên bản giấy trước đây và các phiên bản điện tử đã lỗi thời đến một chương trình trên ứng dụng có thể sử dụng trên thiết bị điện tử di động.

Thông tin về Các Dịch Vụ dành cho các Cử Tri Bị Khuyết Tật có trong Tập Sách Thông Tin Dành Cho Cử Tri và Các Hướng Dẫn VBM

§4005(a)(8)(B)(i)(IV)

Tập Sách Thông Tin Dành Cho Cử Tri sẽ bao gồm thông tin về cách thức các cử tri bị khuyết tật có thể yêu cầu giúp đỡ, số điện thoại của Đường Dây Khẩn Cấp về Trợ Giúp Bỏ Phiếu của Đạo Luật Các Quyền của Người Khuyết Tật California, và cách thức liên lạc với Văn Phòng

Bầu Cử nếu có thắc mắc thông thường. Ngoài ra, tập sách thông tin này cũng cho biết rõ là cử tri không thể đánh dấu lá phiếu có thể mang theo tối đa hai người để giúp đỡ bỏ phiếu. Tập sách thông tin cũng bao gồm một tấm bưu thiếp đã trả trước bưu phí để cử tri yêu cầu được truy cập phiếu bầu bằng thư dễ dàng từ xa (RAVBM).

Các hướng dẫn về lá phiếu bầu bằng thư sẽ cho cử tri biết việc có sẵn các tài liệu bầu cử yêu cầu theo định dạng tiện sử dụng cho người khuyết tật.

Thông Tin Tiện Sử Dụng cho Người Khuyết Tật Đăng Trên Website

§4005(a)(10)(I)(IV), §4005(a)(8)(B)(ii)

Website của Văn Phòng Bầu Cử cung cấp thông tin cho tất cả các cử tri theo định dạng dễ sử dụng cho người khuyết tật. Đặc biệt đã chú ý đến thiết kế của trang web này để tương thích với các thiết bị đọc màn hình và dễ điều hướng giữa các mục.

Trang web cung cấp cho các cử tri thông tin liên quan đến quy trình bầu cử, ghi danh bỏ phiếu, luật VCA, và Kế Hoạch Điều Hành Bầu Cử (EAP). Trang web cũng có một trang mạng riêng [Bầu Cử Tiên Dụng cho Người Khuyết Tật \(sdvote.com\)](http://sdvote.com), sẽ cung cấp thông tin về các dịch vụ có sẵn cho các cử tri bị khuyết tật, trong đó bao gồm:

- Khả năng tiện dụng cho người khuyết tật của trung tâm bỏ phiếu và thùng thu nhận phiếu bầu
- Mô tả và các hướng dẫn sử dụng thiết bị đánh dấu lá phiếu
- Các nguồn trợ giúp cho cử tri bị khuyết tật
- Yêu cầu truy cập phiếu bầu bằng thư dễ dàng từ xa (RAVBM)

Trang web sẽ bao gồm thông tin về các dạng dịch vụ hiện có sẵn cho các cử tri bị khuyết tật, những dịch vụ nào có thể tiếp cận dễ dàng tại các trung tâm bỏ phiếu, và nhiều thông tin khác. Trang web cũng có danh sách các trung tâm bỏ phiếu và các thùng phiếu theo định dạng tiện sử dụng cho người khuyết tật.

Các Cử Tri Bị Khuyết Tật có thể yêu cầu Lá Phiếu Bầu Bằng Thư, RAVBM, hoặc Lá Phiếu Thay Thế như thế nào

§4005(a)(5), §4005(a)(10)(I)(ii)

Với việc chuyển sang các trung tâm bỏ phiếu, người khuyết tật có thể yêu cầu lá phiếu bầu bằng thư, RAVBM, hoặc lá phiếu thay thế qua website, qua email, qua điện thoại, bằng mẫu đơn trên giấy, hoặc đích thân tới Văn Phòng Bầu Cử. Cử tri cũng có thể yêu cầu RAVBM thông qua bưu thiếp đã trả trước bưu phí kèm sẵn trong mỗi Tập Sách Thông Tin Hướng Dẫn Cử Tri. Ngoài các lựa chọn này, các cử tri cũng sẽ có thể yêu cầu lá phiếu thay thế và/hoặc tới bỏ phiếu trực tiếp tại bất kỳ trung tâm bỏ phiếu nào.

Bỏ Phiếu Bằng Thư Truy Cập Dễ Dàng Từ Xa (RAVBM)

§4005(a)(8)(B)(i)(IV)

Các cử tri bị khuyết tật đã ghi danh của Quận San Diego có thể yêu cầu lá phiếu có thể tải xuống bằng cách kết nối với hệ thống bỏ phiếu bằng thư dễ dàng từ xa của Trưởng Phòng Bầu Cử (RAVBM). Với RAVBM, các cử tri bị khuyết tật có thể yêu cầu truy cập lá phiếu bầu bằng thư qua mạng điện tử. Có thể tải lá phiếu xuống máy tính của cử tri, điền bằng công nghệ trợ giúp riêng của cử tri, và sau đó in ra. Các hướng dẫn được cung cấp trong hệ thống RAVBM.

Cũng như bất kỳ lá phiếu bầu bằng thư nào, các lá phiếu RAVBM phải được dán kín bên trong bao thư hồi báo như trong hướng dẫn của hệ thống, đã ký tên và gửi lại bằng bưu điện hoặc tới nộp tại bất kỳ trung tâm bỏ phiếu hoặc địa điểm đặt thùng thu nhận phiếu bầu chính thức nào.

Cũng có các hướng dẫn về nộp lại lá phiếu trong tập sách thông tin hướng dẫn cử tri được gửi tới địa chỉ email hoặc địa chỉ nhận thư của mỗi cử tri.

Dạng và Số Thiết Bị Đánh Dấu Lá Phiếu Để Sử Dụng Cho Người Khuyết Tật

§4005(a)(2)(B), §4005(a)(4)(D), §4005(a)(10)(I)(vi)(X)

Tất cả các trung tâm bỏ phiếu của Quận San Diego sẽ được trang bị tối thiểu tám thiết bị đánh dấu lá phiếu hoàn toàn tiện sử dụng cho người khuyết tật và có thể mở rộng số lượng thiết bị tùy thuộc vào kích thước phòng bỏ phiếu và nhu cầu của cử tri. Tất cả cử tri được đề nghị sử dụng những thiết bị đánh dấu lá phiếu để sử dụng này.

Cử tri có thể đánh dấu lá phiếu của họ bằng màn hình cảm ứng, thiết bị xúc giác âm thanh, hoặc công nghệ trợ giúp riêng của họ. Các thiết bị đánh dấu lá phiếu cung cấp cho các cử tri bị khuyết tật một trải nghiệm bỏ phiếu tự động. Các thiết bị đánh dấu lá phiếu sẽ được sắp xếp sao cho tất cả các cử tri có cơ hội bỏ lá phiếu một cách riêng tư và độc lập.

Dạng và Số Lượng Điều Chỉnh Hợp Lý tại các Trung Tâm Bỏ Phiếu

§4005(a)(6)(D), §4005(a)(10)(I)(vi)(X)

Có nhiều dạng điều chỉnh hợp lý sẽ được cung cấp bên trong trung tâm bỏ phiếu. Một tiêu chuẩn tối thiểu tám thiết bị đánh dấu lá phiếu để sử dụng cho người khuyết tật, và các điều chỉnh về mặt cơ sở vật chất sẽ được thực hiện để hỗ trợ các cử tri bị khuyết tật.

Kính lúp và thiết bị hỗ trợ ký tên sẽ có sẵn và được đặt nổi bật ở mỗi bàn làm thủ tục bỏ phiếu. Ghế ngồi sẽ có nếu cần tại các bàn làm thủ tục và tại nơi có các thiết bị bỏ phiếu cho người khuyết tật. Nếu một cử tri cần trợ giúp thêm, các nhân viên tại trung tâm bỏ phiếu sẽ có thể giúp cử tri qua hình thức chỉ dẫn trực quan trong phòng bỏ phiếu, hoặc đọc cho bất kỳ thông tin nào mà họ có thể không nhìn thấy.

Ngoài các điều chỉnh được đề cập ở trên, mỗi trung tâm bỏ phiếu sẽ được khảo sát để kiểm tra tính tiện sử dụng cho người khuyết tật. Nếu cần, các cơ sở sẽ được cung cấp các cầu lên xuống dốc để vào các phòng, các ụ nhựa hình nón giúp cảnh cáo các mối nguy hiểm, và các

tắm tắm để che những nơi có nguy cơ gây té ngã. Đa số các cơ sở sẽ được yêu cầu mở cửa ra vào phòng bỏ phiếu để tiện sử dụng cho người khuyết tật.

Mỗi trung tâm bỏ phiếu sẽ có bảng chỉ dẫn ghi số điện thoại mà cử tri có thể gọi để yêu cầu bỏ phiếu bên ngoài mà không cần phải vào trung tâm bỏ phiếu.

Bỏ Phiếu Lưu Động

Văn Phòng Bầu Cử sẽ tiếp tục tìm kiếm cơ hội và tài trợ để đem hình thức bỏ phiếu lưu động đến cho các cử tri ở các địa điểm đặc biệt và các khu vực địa lý nơi cử tri có thể có giới hạn trong việc tiếp cận các phương cách bỏ phiếu trực tiếp. Văn Phòng đang nghiên cứu phương cách tối ưu để cung cấp những dịch vụ này như cân nhắc sử dụng một dạng trung tâm bỏ phiếu "vừa hè", hoặc một đơn vị bỏ phiếu lưu động tự túc.

Văn Phòng Bầu Cử cũng đang nghiên cứu về khả năng sử dụng Văn Phòng Lưu Động Live Well của quận như một trung tâm bỏ phiếu.

Đường Dây Điện Thoại Miễn Phí Trợ Giúp Cử Tri

§4005(a)(10)(I)(vii)

Công chúng sẽ được cung cấp một số điện thoại miễn phí trợ giúp cử tri để hướng dẫn cử tri về các tính năng tiện sử dụng cho người khuyết tật để đặt câu hỏi và nhận được thông tin liên quan đến cuộc bầu cử và bỏ phiếu. Số điện thoại miễn phí này sẽ được đăng trên trang web của Văn Phòng Bầu Cử và trong thông tin liên lạc cử tri trực tiếp và thông tin đăng trên mạng truyền thông, trong đó bao gồm cả Tập Sách Thông Tin Hướng Dẫn Cử Tri.

Các cử tri bị điếc, khiếm thính, hoặc khuyết tật về nói có thể sử dụng Dịch Vụ Tiếp Âm California (CRS) bằng cách gọi 711 để sử dụng hệ thống điện thoại qua điện thoại chuyển đổi sang chữ (TTY) hoặc thiết bị khác để gọi số điện thoại miễn phí trợ giúp cử tri của Văn Phòng Bầu Cử. CRS hỗ trợ các phương thức giao tiếp sau đây: TTY, VCO, 2LVCO, HCO, STS, VASTS, ASCII, hoặc Tiếng Nói.

Điện Đàm Qua Video

Văn Phòng Bầu Cử đang tìm hiểu các phương thức cung cấp trợ giúp thông dịch Ngôn Ngữ Ký Hiệu Người Mỹ khi có yêu cầu tại các trung tâm bỏ phiếu và sẽ tham vấn với Ủy Ban Tham Vấn về Khả Năng Tiếp Cận Cử Tri (VAAC) và Dịch Vụ Cộng Đồng Khiếm Thính của San Diego (DCS) để đánh giá nhu cầu và/hoặc khả năng về tuyển dụng nhân viên phòng phiếu thông thạo ASL để hỗ trợ cử tri bầu trực tiếp tại các trung tâm bỏ phiếu..

Các Dịch Vụ Trợ Giúp Ngôn Ngữ

Văn Phòng Bầu Cử cung cấp các dịch vụ trợ giúp ngôn ngữ toàn diện cho cử tri. Từ việc có các nhân viên song ngữ chuyên dụng chuẩn bị các tài liệu chuyển ngữ phù hợp về mặt văn hóa và duy trì một lịch sự kiện đầy đủ, Văn Phòng Bầu Cử cam kết cung cấp nhiều cơ hội cho các cộng đồng ngôn ngữ để tìm hiểu về việc chuyển tiếp sang các trung tâm bầu cử.

Văn Phòng Bầu Cử có nhân viên song ngữ toàn thời gian giám sát từng ngôn ngữ theo luật liên bang của quận và trong mỗi chu kỳ bầu cử trên toàn quận, chúng tôi cố gắng hết sức để tuyển dụng và thuê nhân viên theo thời vụ song ngữ ở mỗi ngôn ngữ theo luật tiểu bang của quận.

Văn Phòng Bầu Cử thực hiện nhiều hơn những gì được yêu cầu bởi luật tiểu bang và liên bang bằng việc tận dụng dịch vụ thông dịch của quận ở nơi thích hợp. Gần đây nhất, một thông dịch viên tiếng Somali đã được cử đến trong một cuộc họp công khai nhắm vào cộng đồng nói tiếng Somali.

Các Lá Phiếu Tham Khảo Được Chuyển Ngữ và Trợ Giúp Ngôn Ngữ

§13400

Theo Bộ Luật Bầu Cử California §14201, Văn Phòng Bầu Cử được yêu cầu phải cung cấp các lá phiếu tham khảo đã chuyển ngữ cho các khu bầu cử được nhắm đến và thông tin cho biết các lá phiếu tham khảo đã chuyển ngữ có sẵn cho các khu bầu cử được nhắm đến. Văn Phòng Bầu Cử sẽ có một tập hợp đầy đủ các lá phiếu tham khảo được chuyển ngữ cho các khu bầu cử ở mỗi trung tâm bỏ phiếu.

Các Dịch Vụ Trợ Giúp Ngôn Ngữ có trong các Tập Sách Thông Tin Dành Cho Cử Tri hoặc Hướng Dẫn về Lá Phiếu Bầu Bằng Thư và Website

§4005(a)(8)(B)

Cử tri sẽ được thông báo về việc họ có thể yêu cầu cung cấp các tài liệu bầu cử đã chuyển ngữ và các dịch vụ trợ giúp ngôn ngữ trong Tập Sách Thông Tin Hướng Dẫn Cử Tri và các hướng dẫn lá phiếu bầu bằng thư.

Trang web sẽ cung cấp danh sách đầy đủ các dịch vụ trợ giúp ngôn ngữ. Hiện, Văn Phòng Bầu Cử sử dụng [Trợ Giúp Ngôn Ngữ \(sdvvote.com\)](http://sdvvote.com) để cung cấp thông tin về các dịch vụ trợ giúp ngôn ngữ theo mô hình địa điểm phòng phiếu. Trang web này sẽ được cập nhật để phản ánh các dịch vụ trợ giúp ngôn ngữ hiện có theo mô hình trung tâm bầu cử.

Nhân Viên Song Ngữ Trung Tâm Bỏ Phiếu và Các Ngôn Ngữ Được Trợ Giúp

§4005(a)(10)(I)(vi)(IX)

Văn Phòng Bầu Cử sẽ xác định các trung tâm bỏ phiếu nào nằm trong hoặc kế bên một khu bầu cử đáp ứng được các yêu cầu về ngôn ngữ theo Đạo Luật Quyền Bỏ Phiếu của liên bang

(VRA) để trợ giúp ngôn ngữ qua hình thức trực tiếp. Ngoài ra, Văn Phòng Bầu Cử sẽ quảng bá thu hút ý kiến đóng góp của công chúng về việc các trung tâm bỏ phiếu nào nên có nhân viên là những người thông thạo các ngôn ngữ cụ thể, chiếu theo tiểu mục (c) của §12303 và §203 của Đạo Luật Quyền Bỏ Phiếu của liên bang. Sẽ nỗ lực hết sức để tuyển dụng và phân công nhân viên song ngữ tới các trung tâm bỏ phiếu này.

Tại các trung tâm bỏ phiếu được xác định là đáp ứng được các yêu cầu về trợ giúp ngôn ngữ, các cử tri vẫn sẽ có các lựa chọn thay thế khác để nhận trợ giúp hiệu quả bằng ngôn ngữ mẹ đẻ, chẳng hạn như các văn bản tài liệu đã được chuyển ngữ, hoặc trợ giúp qua điện thoại.

Văn Phòng Bầu Cử sẽ tiếp tục hợp tác với cộng đồng để cung cấp nhân viên nói song ngữ tiếng Somali tại các trung tâm bỏ phiếu được nhắm đến, vượt quá những đòi hỏi bởi luật tiểu bang và liên bang.

Đường Dây Miễn Phí và Trung Tâm Liên Lạc Qua Điện Thoại cho Cử Tri

§4005(a)(10)(I)(vii), §4005(a)(10)(I)(i)(I)

Trước Ngày Bầu Cử, Văn Phòng Bầu Cử vận hành một trung tâm liên lạc qua điện thoại có nhân viên là các tổng đài viên song ngữ và sử dụng một dịch vụ thông dịch gọi vào để trợ giúp các cử tri (bằng ngôn ngữ mẹ đẻ) có thắc mắc trước, trong, và sau cuộc bầu cử. Số điện thoại miễn phí của trung tâm liên lạc qua điện thoại là (800) 696-0136 và số điện thoại này hiện đã được kích hoạt sử dụng.

Số điện thoại miễn phí cũng sẽ được đăng trên trang web của Văn Phòng Bầu Cử, các thông báo công chúng, các tài liệu tiếp thị, và có trong thông tin liên lạc cử tri trực tiếp và nội dung tiếp cận truyền thông, trong đó bao gồm cả Tập Sách Thông Tin Hướng Dẫn Cử Tri. Có một số điện thoại miễn phí để phục vụ công chúng, trong đó bao gồm cả các cộng đồng ngôn ngữ.

Công Nghệ Bỏ Phiếu

Danh Sách Cử Tri Điện Tử (E-pollbooks)

Danh sách cử tri điện tử (e-pollbooks) thay thế các danh sách bằng giấy và cung cấp một cơ chế nhằm bảo đảm tính hiệu quả và an ninh trong việc giải quyết quy trình bầu cử của các cử tri hợp lệ tại bất kỳ địa điểm trung tâm bỏ phiếu nào. Các e-pollbook này có danh sách điện tử các cử tri đã ghi danh (Danh Sách Cử Tri) được sử dụng tại các trung tâm bỏ phiếu. Danh Sách Cử Tri là danh sách chính thức tất cả cử tri đã ghi danh hội đủ điều kiện trong cuộc bầu cử đó. E-pollbook có thể được sử dụng để xác nhận dữ liệu ghi danh cử tri, trong đó bao gồm tên, địa chỉ, ngày tháng năm sinh, ngôn ngữ ưa dùng, lựa chọn ưu tiên về chính đảng, khu bầu cử, và tình trạng bỏ phiếu bằng thư. Tuy nhiên, các e-pollbook không bao giờ lưu giữ số bằng lái xe, hoặc bất kỳ thông tin nào liên quan tới số an sinh xã hội. Các thiết bị này giúp tìm kiếm dễ dàng hơn và cung cấp thông tin cập nhật hơn về tình trạng cử tri so với danh sách bằng giấy, qua đó giúp các cử tri bỏ phiếu dễ dàng và hiệu quả hơn.

Các e-pollbook trao đổi thông tin cập nhật tình trạng cử tri với hệ thống ghi danh bỏ phiếu một cách an toàn và được mã hóa, qua đó giúp nhân viên tại trung tâm bỏ phiếu có thể xác nhận dễ dàng hơn tình trạng hội đủ điều kiện nhận lá phiếu của cử tri và tránh bỏ phiếu hai lần. Hệ thống ghi danh chia sẻ thông tin đó thông qua kết nối với hệ thống VoteCal. VoteCal là cơ sở dữ liệu hồ sơ ghi danh cử tri tập trung toàn tiểu bang, tương tác và trao đổi thông tin với cơ sở dữ liệu ghi danh bỏ phiếu của quận và các hệ thống khác của tiểu bang, chẳng hạn như Sở Cải Huấn và Phục Hồi, Sở Y Tế Công Cộng, và Nha Lộ Vận.

Hệ Thống Bỏ Phiếu

Văn Phòng Bầu Cử tuân thủ các yêu cầu trình tự bảo quản kiểm soát nghiêm ngặt đối với phần cứng liệu và nhu liệu của hệ thống bỏ phiếu trong toàn bộ quy trình kiểm nghiệm, chứng nhận và vận hành. Trong khuôn khổ quy trình chứng nhận, hệ thống bỏ phiếu của Quận San Diego trải qua bước kiểm nghiệm chức năng và an ninh nghiêm ngặt do văn phòng Tổng Thư Ký Tiểu Bang tiến hành và phòng thí nghiệm kiểm nghiệm hệ thống bỏ phiếu đã được chứng nhận để bảo đảm hệ thống tuân thủ luật tiểu bang California và luật lệ liên bang, trong đó bao gồm cả Các Tiêu Chuẩn về Hệ Thống Bỏ Phiếu California (CVSS), là các tiêu chuẩn nghiêm ngặt nhất trên toàn quốc. Phần cứng liệu và nhu liệu của hệ thống bỏ phiếu đã được chứng nhận của quận được sử dụng trong một môi trường nơi có trình tự bảo quản và mức độ toàn vẹn của phần nhu liệu được kiểm soát nghiêm ngặt.

An toàn bảo mật được xây dựng trong mọi khía cạnh công nghệ bỏ phiếu của quận. Trong khuôn khổ quy trình chứng nhận công nghệ bỏ phiếu khắt khe, một cơ quan kiểm nghiệm là bên thứ ba độc lập tiến hành bước đánh giá và duyệt xét mã nguồn, kiểm nghiệm quá trình xâm nhập an ninh phần cứng liệu và nhu liệu, và kiểm nghiệm hoạt động vận hành để chứng nhận chức năng và hiệu suất hoạt động của hệ thống trong các điều kiện bình thường và bất thường. Bước này được thực hiện để nhằm xác định bất kỳ điểm yếu nào trong mã lập trình đòi hỏi các nhà cung cấp hệ thống bỏ phiếu phải giải quyết hoặc giảm nhẹ trước khi chứng nhận để phòng tránh bất kỳ vấn đề nào liên quan đến các cuộc bầu cử của quận.

Các yêu cầu nghiêm ngặt về trình tự bảo quản kiểm soát của Văn Phòng Bầu Cử, trong đó bao gồm cả các yêu cầu về nhân sự, bảo vệ mã nguồn tránh các trường hợp xâm phạm và các hoạt động xem xét và thanh tra sau bầu cử để xác định sự tương thích giữa các lá phiếu đã bầu và hệ thống bầu cử.

Ngoài ra, hệ thống bỏ phiếu của quận sử dụng giấy, có nghĩa là Văn Phòng Bầu Cử có một bằng chứng lưu trữ lá phiếu bằng giấy cho mỗi lá phiếu đã bầu.

Thiết Bị Đánh Dấu Lá Phiếu (BMD)

Mỗi trung tâm bỏ phiếu sẽ có tối thiểu tám thiết bị đánh dấu lá phiếu dạng cảm ứng, sẽ in ra lá phiếu giấy chính thức với các lựa chọn của cử tri để họ có thể xem lại trước khi bỏ lá phiếu vào trong thùng phiếu chính thức để kiểm đếm tại Văn Phòng Bầu Cử.

Cử tri tới các địa điểm này để bỏ phiếu một cách trực tiếp sẽ đánh dấu lá phiếu của mình bằng thiết bị này. Thiết bị này không lưu lại hay kiểm đếm bất kỳ phiếu bầu nào, và không lưu giữ bất kỳ thông tin nào của cử tri.

Có lý do vì sao các thiết bị này lại được gọi là thiết bị đánh dấu lá phiếu. Cử tri đánh dấu lựa chọn của mình trên màn hình. Sau đó, trên máy in kết nối, cử tri sẽ in ra lá phiếu chính thức cùng với các lựa chọn của họ. Tờ lá phiếu chính thức này là lá phiếu sẽ bỏ vào trong thùng phiếu chính thức để được kiểm đếm tại Văn Phòng Bầu Cử.

Các thiết bị đánh dấu lá phiếu hoàn toàn tuân thủ Đạo Luật Người Mỹ Khuyết Tật. Ngoài tiếng Anh, các cử tri có thể lựa chọn lá phiếu đã chuyển ngữ sang một trong bốn ngôn ngữ theo quy định liên bang của Quận: Tiếng Tây Ban Nha, Tiếng Phi Luật Tân, Tiếng Việt, và Tiếng Trung Hoa.

Nhân viên tại trung tâm bỏ phiếu sẽ bắt đầu một lượt bỏ phiếu của cử tri bằng cách kích hoạt thiết bị. Các cử tri chọn ngôn ngữ và thực hiện các lựa chọn của mình bằng cách chạm vào màn hình kế bên các lựa chọn bỏ phiếu. Cử tri có thể xem lại các lựa chọn của họ và sửa đổi nếu cần ngay trên màn hình, sau đó chạm vào “in ra lá phiếu” để in ra lá phiếu chính thức của họ. Sau khi xem lại các lựa chọn của mình, cử tri có thể bỏ lá phiếu vào trong bao thư hoặc tờ bìa gấp kín mà nhân viên trung tâm bỏ phiếu đã đưa cho họ và có thể bỏ nó vào trong thùng phiếu hoặc đưa cho nhân viên trung tâm bỏ phiếu để bỏ vào trong thùng phiếu cho họ.

Các video hướng dẫn sẽ có tại sdvote.com.

An Ninh Bỏ Phiếu

Văn Phòng Bầu Cử quyết liệt áp dụng các biện pháp bảo vệ an ninh để nhằm bảo vệ tính công bằng liêm chính của các cuộc bầu cử của chúng ta bằng cách tập trung vào các vấn đề liên quan đến tính toàn vẹn của lá phiếu và các hệ thống ghi danh cử tri. Mặc dù các mối đe dọa liên tục thay đổi và không sự việc nào giống nhau, hiện đã có những cách hiệu quả nhất và các quy trình nghiêm ngặt để chuẩn bị ứng phó với các mối đe dọa và các sự cố.

Văn Phòng Bầu Cử tiếp tục cải thiện các hệ thống hiện tại của chúng tôi qua các thực hành quản lý chu kỳ hoạt động của cơ sở vật chất và nhu liệu. Văn Phòng Bầu Cử áp dụng các biện pháp kiểm soát an ninh vật thể và an ninh mạng đồng thời tiến hành huấn luyện cho các nhân viên.

Hiện có các biện pháp kiểm soát nghiêm ngặt việc tiếp cận để bảo vệ căn phòng nơi đặt hệ thống bỏ phiếu. Mỗi phòng tại Văn Phòng Bầu Cử đều có các máy ghi hình gắn trên trần nhám vào các khu vực ra vào để áp dụng thêm các biện pháp đề phòng về an ninh.

Các Kế Hoạch về An Ninh và Đề Phòng Bất Trắc để Bảo Đảm Phòng Ngừa Trường Hợp Gián Đoạn

§4005(a)(10)(I)(vi)(VIII)(ia)

Văn Phòng Bầu Cử có một phương thức đa dạng nhằm bảo đảm phòng ngừa trường hợp bị gián đoạn đối với các hoạt động bầu cử thông qua các mối liên lạc hợp tác, các biện pháp kiểm soát nội bộ, và các quy trình thủ tục.

Các Mối Liên lạc Hợp Tác với Tiểu Bang, Liên Bang và Địa Phương

Văn Phòng Bầu Cử đã thiết lập mối liên lạc với Trưởng Văn Phòng Công Nghệ Quận San Diego (CTO) và Nhà Thầu Công Nghệ Thông Tin hiện tại (ITO) – là người quản lý mạng công nghệ thông tin của quận. Văn Phòng Bầu Cử cũng có mối quan hệ trực tiếp với Tổng Thư Ký Tiểu Bang California, Sở An Ninh Nội Địa (DHS), Cục Điều Tra Liên Bang (FBI), và Ủy Ban Trợ Giúp Bầu Cử (EAC).

Ngày càng có nhiều hoạt động hợp tác liên quan đến các chu kỳ bầu cử trước và sau cuộc bầu cử. Văn Phòng Bầu Cử nâng cao nhận thức và thông tin liên lạc về an ninh, trong đó bao gồm các cuộc họp thường lệ với CTO của Quận, ITO, Cảnh Sát Trưởng, DHS, và FBI.

Các Biện Pháp Kiểm Soát Nội Bộ

Về khía cạnh kỹ thuật, Văn Phòng Bầu Cử có một phương thức đa dạng nhằm bảo đảm các dữ liệu luôn được mã hóa và bảo mật. An ninh về mặt vật chất cũng là vấn đề lưu ý khi lựa chọn địa điểm làm trung tâm bỏ phiếu. Sẽ chỉ lựa chọn các cơ sở vật chất có an ninh vật thể thỏa đáng.

Việc quản lý thiết bị di động cho phép kiểm soát hoàn toàn hoạt động bảo đảm an ninh và thực thi các chính sách liên quan đến các máy tính bảng e-pollbook. Quản lý thiết bị di động giúp có thể xóa một thiết bị từ xa, sử dụng phương thức truy cập bằng mật khẩu, và cho phép cập nhật phần mềm khi cần.

Mỗi trung tâm bỏ phiếu sẽ có một máy điện thoại thông minh để thông báo trong trường hợp khẩn cấp. Nhân viên trung tâm bỏ phiếu cũng sẽ được huấn luyện và nhận được các chỉ dẫn trong sổ tay tham khảo của họ về các bước quy trình thủ tục cần tuân thủ nếu xảy ra trường hợp khẩn cấp. Thiết bị bỏ phiếu sẽ có pin dự phòng để đề phòng trường hợp mất điện.

Các Quy Trình Thủ Tục, Phương Pháp, và Tiêu Chuẩn

Các quy trình thủ tục về trình tự bảo quản kiểm soát được sử dụng làm biện pháp kiểm soát việc điều hành trong khuôn khổ chiến lược tổng thể nhằm bảo vệ an toàn cho các hoạt động bầu cử. Các quy trình thủ tục về trình tự bảo quản kiểm soát bảo đảm rằng việc theo dõi về mặt vật chất đối với thiết bị hệ thống bỏ phiếu được thực hiện.

Các bộ phận của hệ thống bỏ phiếu được bảo vệ an toàn trong một khu vực an ninh cho đến khi được đưa vào sử dụng cho cuộc bầu cử. Các thiết bị đánh dấu lá phiếu được đặt trong các công-te-nơ vận chuyển được niêm phong bằng số. Tất cả các phương tiện bỏ phiếu đều được theo dõi bằng các nhãn thông tin RFID khi được khai triển sử dụng và trả lại cho Văn Phòng Bầu Cử.

Các nhân viên bầu cử ký các tài liệu liên quan đến trình tự bảo quản kiểm soát, hay còn gọi là sổ kiểm tra xác nhận niêm phong, đối với phương tiện bỏ phiếu tại các địa điểm phân phối. Các nhân viên bầu cử và nhân viên trung tâm bỏ phiếu sẽ cần phải kiểm tra các dấu niêm phong an ninh định kỳ và báo cáo nếu có dấu niêm phong bị xâm phạm hoặc có hoạt động đáng ngờ. Thiết bị bỏ phiếu được lưu kho và để ở một nơi được bảo đảm an toàn.

Kế Hoạch Bảo Vệ An Ninh và Đề Phòng Bất Trắc nhằm Bảo Đảm Tính Liên Tục của Cuộc Bầu Cử trong Trường Hợp Bị Gián Đoạn

§4005(a)(10)(I)(vi)(VIII)(ib)

Văn Phòng Bầu Cử có sẵn kế hoạch cho việc tiếp tục duy trì hoạt động nhằm giảm thiểu hoặc phòng ngừa các sự cố gián đoạn trong quy trình bầu cử; tuy nhiên, điều cũng quan trọng không kém là cần phải chuẩn bị sẵn sàng ứng phó với khả năng thực sự sẽ xảy ra sự cố hoặc bị gián đoạn. Mục này đề ra các bước cần thực hiện để chuẩn bị sẵn sàng tiếp tục duy trì các hoạt động bầu cử trong trường hợp một sự cố gián đoạn xảy ra.

Ứng Phó của Trung Tâm Bỏ Phiếu trong Thời Gian Bầu Cử

Trong giai đoạn bầu cử, nhân viên trợ giúp bầu cử được bố trí trên toàn Quận San Diego, sẵn sàng ứng phó với bất kỳ sự cố nào. Các nhân viên lưu động bên ngoài có mặt tại hiện trường này có các vật tư và thiết bị bỏ phiếu thay thế, và được huấn luyện để giải quyết các vấn đề kỹ thuật. Các nhân viên của trung tâm bỏ phiếu có thông tin để liên lạc trong trường hợp khẩn cấp, trong đó bao gồm cả một ban trợ giúp chuyên dụng, có thể giải quyết nhanh chóng các vấn đề rắc rối, hoặc điều vận một thành viên nhóm trợ giúp tại hiện trường.

Tất cả các thiết bị của trung tâm bỏ phiếu đều hoạt động độc lập. Nếu một thiết bị ngừng hoạt động, thì việc đó không ảnh hưởng đến hoạt động của thiết bị bỏ phiếu khác.

Kế Hoạch Duy Trì Hoạt Động Liên Tục

Văn Phòng Bầu Cử có một kế hoạch chi tiết, có thể được sử dụng trong trường hợp gặp sự cố về an ninh mạng hoặc cúp điện. Kế hoạch này cung cấp một phương pháp có hệ thống để nhận diện, khắc phục và phục hồi sự cố.

Các chức năng chính và sự phụ thuộc công nghệ thông tin liên quan của chúng được xác định nhằm bảo đảm tiếp tục duy trì các hoạt động bầu cử trong trường hợp xảy ra sự cố làm gián đoạn. Kế hoạch này cung cấp một cơ chế xác định các quy trình công việc quan trọng và tạo điều kiện để cơ chế đó khắc phục được vấn đề mất một phần hoặc toàn bộ khả năng hoạt động.

Việc ủy quyền cho người có thẩm quyền được thực hiện nhằm tránh các trường hợp thông tin sai lệch và quản lý việc phổ biến thông tin tới các cử tri, nhân viên, và giới truyền thông trong trường hợp bị gián đoạn, cũng như đưa ra các quyết định về mặt chính sách và các quyết định đối với các mặt hoạt động của sở, nếu thích hợp.

Các Phương Pháp và Các Tiêu Chuẩn

§4005(a)(10)(I)(iv)

Mục đích của kế hoạch duy trì hoạt động là để cho phép các hoạt động bầu cử được tiếp diễn trong trường hợp xảy ra thảm họa, sự cố, hoặc gián đoạn dịch vụ. Qua việc xác định các quy trình thủ tục cho các chức năng hoạt động, quy trình, việc thông tin liên lạc thiết yếu, và cơ sở vật chất thay thế khác, đa số các tình huống bị gián đoạn có thể thấy trước đối với các hoạt động bầu cử đều có thể được giảm thiểu.

Các Chức Năng Thiết Yếu

Kế hoạch duy trì hoạt động nhận diện tất cả các chức năng hoạt động thiết yếu cần thiết để điều hành một cuộc bầu cử. Mỗi chức năng hoạt động thiết yếu này được phân tích, và các yếu tố phụ thuộc kỹ thuật đối với mỗi chức năng này được xác định. Đối với mỗi yếu tố phụ thuộc kỹ thuật, một chiến lược phục hồi được xác định, trong đó bao gồm cả khôi phục các dữ liệu bắt buộc.

Thông Tin Liên Lạc

Kế hoạch duy trì hoạt động cũng đề cập đến các phương thức thông tin liên lạc, và cách thức duy trì thông tin liên lạc trong khi xảy ra trường hợp gián đoạn. Trong đó bao gồm các phương thức thông tin liên lạc thay thế trong trường hợp hệ thống chính không hoạt động. Phân công trách nhiệm phổ biến thông tin, và các bên có quyền lợi liên quan chủ chốt mà kế hoạch sẽ cần phải liên lạc trong trường hợp bị gián đoạn. Quy trình bị gián đoạn quyết định cần liên lạc với ai. Ví dụ, một số trường hợp gián đoạn sẽ yêu cầu chỉ cần liên lạc với nhân viên trung tâm bỏ phiếu, trong khi các trường hợp bị gián đoạn khác có thể yêu cầu phải thông tin liên lạc với giới truyền thông và công chúng.

Cơ Sở Vật Chất Thay Thế Khác

Cơ sở vật chất thay thế khác được chỉ định cho các thảm họa tại địa phương, chẳng hạn như hỏa hoạn, lũ lụt, các tình huống khác mà không cho phép sử dụng cơ sở chính của chúng tôi.

Đối với các trung tâm bỏ phiếu bị ảnh hưởng bởi thảm họa hoặc mất điện, các hoạt động bỏ phiếu có thể được di dời sang khu vực khác của cơ sở đó. Các thiết bị đánh dấu lá phiếu và E-pollbooks có pin dự phòng và có thể được di chuyển ra bên ngoài để tạm thời sử dụng do không thể vào bên trong cơ sở trong một thời gian ngắn. Nếu các hoạt động bầu cử không thể tiếp tục thì các địa điểm gần đó sẽ được liên lạc và cử tri sẽ được chỉ dẫn nơi cần đến. Biểu báo sẽ được niêm yết tại bất kỳ cơ sở nào bị ảnh hưởng và thông tin liên quan đến việc di dời địa điểm sẽ được phổ biến thông qua các phương tiện truyền thông địa phương.

Tác Động Tài Khóa

Ước Tính cho Các Khoản Tiết Kiệm Ngắn-Hạn và Dài-Hạn

§4005(a)(10)(I)(v)

Bản danh sách dưới đây cho thấy từng phần nhỏ những chi phí và khoản tiết kiệm một lần và tiếp tục diễn ra liên quan đến việc tổ chức các cuộc bầu cử theo Đạo Luật Lựa Chọn của Cử Tri. Văn Phòng Bầu Cử đã đầu tư vào hệ thống bầu cử, hoàn thiện các quy trình và phát triển năng lực của mình trong nhiều năm qua để quản lý một tỷ lệ lớn cử tri ưa thích bỏ phiếu bằng thư hơn và có một vị thế tốt để tiến tới điều hành việc giải quyết các lá phiếu bằng thư một cách an toàn và chính xác.

Chi Phí Thiết Bị	TÀI KHÓA 2019-20 <i>1 tháng 7, 2019 - 30 tháng 6, 2020</i>	TÀI KHÓA 2020-21 <i>1 tháng 7, 2020 – 30 tháng 6, 2021</i>	TÀI KHÓA 2021-22 <i>1 tháng 7, 2021 – 30 tháng 6, 2022</i>	TÀI KHÓA 2022-23* <i>1 tháng 7, 2022 - 30 tháng 6, 2023</i>
Hệ Thống Bỏ Phiếu Mới	\$13,176,841		\$512,063	\$873,833
Danh Sách Cử Tri Điện Tử (ePollBooks)	\$243,740	\$1,870,488		
Thiết Bị Kết Nối Mạng Lưới		\$932,259		
Thiết Bị Lấy Phiếu Bầu Bằng Thư	\$61,231	\$301,084		
Thùng Thu Nhận Phiếu Bầu				\$500,000
TỔNG CHI PHÍ THIẾT BỊ	\$13,481,812	\$3,103,831	\$512,063	\$1,373,833

*Ngân Sách Đề Nghị

	CHI PHÍ	TIẾT KIỆM
Thù Lao Nhân Viên Phòng Phiếu (Mô Hình Phòng Phiếu Truyền Thống)		\$1,150,000
Kết Nối Không Dây (Trung Tâm Bỏ Phiếu)	\$36,000	
Thiết Bị Thuê (Trung Tâm Bỏ Phiếu)	\$65,000	
Nhân Viên Bầu Cử (Trung Tâm Bỏ Phiếu)	\$5,000,000	
Tiếp Cận và Giáo Dục Cử Tri Bổ Sung theo VCA	\$1,900,000	
TỔNG CHI	\$7,001,000	\$1,150,000

Với kết quả của việc chuyển đổi sang Đạo Luật Lựa Chọn Của Cử Tri, Quận San Diego dự kiến sẽ có khoản tiết kiệm từ việc không còn trả tiền thù lao cho 10.000 nhân viên phòng phiếu để làm việc vào Ngày Bầu Cử. Tuy nhiên, theo dự kiến sẽ có chi phí liên tục do việc cung cấp kết nối không dây cho ePollbooks (Danh Sách Cử Tri Điện Tử) để sử dụng tại mỗi trung tâm bỏ phiếu. Ngoài ra, nhân viên phòng phiếu sẽ được trả lương theo giờ cho nhiều ngày làm việc vì các trung tâm bỏ phiếu sẽ mở cửa nhiều ngày hơn. Cuối cùng, có thêm chi phí cho việc tiếp cận và giáo dục cử tri do các yêu cầu mới.

Văn Phòng Bầu Cử sẽ tiếp tục phân tích tác động của Đạo Luật Lựa Chọn Của Cử Tri đối với chi phí dài hạn và khoản tiết kiệm liên quan đến việc tiến hành bầu cử theo mô hình mới này.

Tổng Quan về Kế Hoạch Giáo Dục và Tiếp Cận Cử Tri

§4005(a)(10)(I)(i), §4005(a)(10)(I)(i)(VI)

Bối Cảnh

Văn Phòng Bầu Cử đã có chương trình giáo dục và tiếp cận cử tri mạnh mẽ với năm nhân viên chuyên trách toàn thời gian cùng với 18 đến 20 nhân viên thời vụ bổ sung trong các kỳ bầu cử. Các điều phối viên tiếp cận cộng đồng của chúng tôi có mối liên lạc chặt chẽ và vững chắc với các nhà lãnh đạo cộng đồng và các bên liên quan. Chúng tôi cam kết mở mang đối tác mới với các tổ chức cộng đồng, cũng như củng cố các mối liên lạc hiện có của chúng tôi với các đối tác cộng đồng trong quá trình chuyển đổi sang mô hình trung tâm bỏ phiếu.

Thật là khó khăn trong thời gian đại dịch, nhưng trong quá khứ chúng tôi đã tham gia hơn 300 sự kiện và cuộc họp cộng đồng mỗi năm. Xuyên suốt hai năm 2020 và 2021, phần lớn công việc này đã được thực hiện dưới hình thức trực tuyến; và với COVID-19 vẫn còn tồn tại, chúng tôi sẽ tiếp tục sử dụng nền tảng trực tuyến nếu thấy thích hợp.

May mắn thay, chúng tôi có thể tận dụng các hoạt động gắn kết cử tri gần đây của mình cũng như sự tiếp xúc có được qua việc tổ chức hai cuộc bầu cử vừa qua trên toàn tiểu bang vào năm 2020 và 2021 theo mô hình “Trung Tâm Bỏ Phiếu”. Các chiến dịch tiếp cận toàn diện liên quan đến các cuộc bầu cử đó sẽ hỗ trợ cho các nỗ lực của chúng tôi trong tương lai.

“VCA-tương tự” Kỳ Tổng Tuyển Cử Tổng Thống Tháng Mười Một Năm 2020:

Trong kỳ bầu cử tháng Mười Một 2020, Văn Phòng Bầu Cử đã gửi bưu điện hai bưu thiếp đến tất cả cử tri hợp lệ để thông báo cho họ về những thay đổi sắp tới trong cuộc bầu cử và các cách thức bỏ phiếu của họ. Chúng tôi đã đăng 165 quảng cáo trên 43 tờ báo khác nhau ở Quận San Diego, bao gồm cả các tờ báo ngôn ngữ thiểu số.

Chúng tôi chạy gần 450 các quảng cáo bằng âm thanh trên 12 đài phát thanh khác nhau, bao gồm cả các đài ngôn ngữ thiểu số, cùng với các quảng cáo phát trực tuyến bổ sung.

Ngoài quảng cáo kỹ thuật số và kiểu truyền thống, Văn Phòng Bầu Cử đã sử dụng một cách chiến lược những áp phích lớn ngoài trời trên các bức tường bên ngoài các cây xăng, tiệm tiện lợi, và tiệm tạp hóa nhỏ nằm ở các khu dân cư thiệt thòi. Tổng cộng, chúng tôi đã đặt các áp phích xung quanh 45 địa điểm khác nhau trong Quận San Diego. Chúng tôi đã thiết kế ra bốn áp phích gồm tiếng Anh, và đặc trưng một ngôn ngữ thể hiện cho khu dân cư cụ thể đó. Chiến thuật này cho phép Văn Phòng Bầu Cử nhắm đến các khu dân cư nơi các hình thức truyền thông truyền thống khác không phải lúc nào cũng có thể tiếp cận.

Truyền thông kỹ thuật số bổ sung bao gồm năm đợt gửi email hàng loạt, đăng quảng cáo, và hiển thị quảng cáo trên Facebook, Instagram, và Twitter nhắm đến đối tượng chung, các ngôn ngữ bắt buộc theo luật tiểu bang, và các cộng đồng da màu. Chúng tôi đã phát triển và phát sóng 30 Thông Báo Công Cộng với năm ngôn ngữ.

Chiến dịch này đã truyền tải hơn 90 triệu lần hiển thị.

“VCA-tương tự” Kỳ Bầu Cử Bãi Nhiệm Thống Đốc Tiểu Bang, Tháng Chín 2021:

Trong cuộc bầu cử bãi nhiệm gần đây nhất vào tháng Chín năm 2021, chúng tôi đã đăng 35 quảng cáo trên 28 tờ báo khác nhau ở Quận San Diego, bao gồm cả các tờ báo ngôn ngữ thiểu số. Chúng tôi đã đăng quảng cáo trên 12 đài phát thanh và đài trực tuyến khác nhau, bao gồm cả các đài phát thanh bằng ngôn ngữ thiểu số và chạy khoảng 1500 quảng cáo trên các đài phát thanh truyền thống.

Ngoài quảng cáo kỹ thuật số và truyền thống, Văn Phòng Bầu Cử một lần nữa áp dụng các áp phích lớn ngoài trời ở các khu dân cư thiết thời dựa trên các chọn lựa các vùng mã bưu chính mục tiêu. Chúng tôi nhận thấy đây là chiến thuật thành công vào năm 2020. Tổng cộng, chúng tôi đã đặt các áp phích tại 65 địa điểm khác nhau trên khắp Quận San Diego.

Truyền thông kỹ thuật số bổ sung bao gồm hai vụ gửi email hàng loạt, trưng quảng cáo, quảng cáo trên Facebook và Twitter, một lần nữa nhắm vào đối tượng chung, và cộng đồng da màu.

Chiến dịch này đã truyền tải hơn 57 triệu lần hiển thị.

Cả hai chiến dịch đều thông báo cho cử tri Quận San Diego về các lựa chọn cách bỏ phiếu của họ phù hợp với Đạo Luật Lựa Chọn Của Cử Tri, bao gồm cả việc tất cả cử tri hợp lệ sẽ tự động nhận được một lá phiếu qua đường bưu điện gần một tháng trước Ngày Bầu Cử, cử tri có thể gửi trả lại lá phiếu của họ qua đường bưu điện hoặc nộp lại tại các địa điểm đặt thùng thu nhận phiếu bầu, địa điểm bỏ phiếu, hoặc trực tiếp đi bầu tại hơn 200 địa điểm có sẵn trong nhiều ngày khắp Quận San Diego.

Hai cuộc bầu cử toàn tiểu bang này đã cho Quận San Diego một lợi thế hoàn toàn vì giờ đây chúng tôi chính thức chuyển sang Đạo Luật Lựa Chọn Của Cử Tri. Văn Phòng Bầu Cử đã mất nhiều thời gian để chuẩn bị cho cử tri về bất kỳ thay đổi nào mà họ có thể gặp trong kỳ bầu cử sắp tới. Các nỗ lực tiếp cận cộng đồng năm 2022 và chiến dịch truyền thông sẽ tiếp tục đề cao các lựa chọn cách bỏ phiếu và giờ đây những thay đổi này mà cử tri đã trải qua là cố định cho tất cả cuộc bầu cử trong tương lai.

Văn Phòng Bầu Cử sẽ tiếp tục tham gia các sự kiện tiếp cận cộng đồng đã từng tham dự trước đây cũng như các cách giao tiếp sáng tạo và hiệu quả hơn với cử tri. Kế Hoạch Giáo Dục và Tiếp Cận Cử Tri này sẽ nêu bật các sự kiện tiếp cận cộng đồng mà Văn Phòng Bầu Cử sẽ điều phối và (hoặc) tham dự, phác thảo các chiến lược nhấn tin sẽ làm tăng sự hiện diện của chúng tôi trong cộng đồng và nêu chi tiết cách phân bổ các nguồn lực hiệu quả hơn thông qua phân tích các điểm dữ liệu chính.

Tóm Tắt về Các Mục Tiêu

- Các Buổi Hội Thảo/Trình Bày về Giáo Dục Cử Tri
- Các buổi trình bày cho cộng đồng về Trung Tâm Bỏ Phiếu
- Các sự kiện khuyến khích cộng đồng tham gia
- Các hoạt động hợp tác với các trường cao đẳng và đại học
- Các hoạt động hợp tác với các trường trung học
- 2 – 4 đường dây liên lạc trực tiếp cho cử tri

- Chiến dịch truyền thông có mục tiêu, đa ngôn ngữ mạnh mẽ
- Tăng cường sự hiện diện trên mạng xã hội

Các Đối Tác Cộng Đồng

§4005(a)(10)(I)(i)(III)

Duy trì thành công một chương trình tiếp cận cộng đồng bao gồm duy trì các mối quan hệ hợp tác hiện có với các nhóm và tổ chức cộng đồng. Văn Phòng Bầu Cử thường gặp gỡ những người phụ trách của nhiều tổ chức khác nhau trên toàn Quận San Diego trong đó bao gồm các nhóm tranh đấu, các nhóm dân sự, các liên đoàn công dân, các trung tâm người cao niên, các nhà thờ, lực lượng thành phố, các chính đảng, và các cá nhân khác. Các đối tác cộng đồng được liệt kê bắt đầu từ trang 52 trong phần Các Phụ Lục.

Ủy Ban Tham Vấn về Phương Tiện Bỏ Phiếu cho Người Khuyết Tật (VAAC) và các Ủy Ban Tham Vấn về Khả Năng Tiếp Cận Ngôn Ngữ (LAAC)

§4005(a)(9)(A), §4005(a)(9)(B), §4005(a)(10)(I)(i)(I)

Ủy Ban Tham Vấn về Phương Tiện Bỏ Phiếu cho Người Khuyết Tật (VAAC) lâu đời của Trưởng Phòng Bầu Cử và các Ủy Ban Tham Vấn về Khả Năng Tiếp Cận Ngôn Ngữ (LAAC) được thành lập để nhắm vào nhu cầu của các cử tri bị khuyết tật và các cộng đồng ngôn ngữ thiểu số.

Nhiệm vụ của LAAC là cố vấn và trợ giúp Văn Phòng Bầu Cử thực thi các luật lệ của liên bang và tiểu bang liên quan đến việc các cử tri có trình độ thông thạo Anh ngữ hạn chế tiếp cận quy trình bầu cử.

LAAC cũng đưa ra các đề nghị trong việc nhận diện và ưu tiên các hoạt động và chương trình nhằm bảo đảm quyền tiếp cận bình đẳng đến lá phiếu. Trách nhiệm của ủy ban bao gồm đóng góp chuyên môn về các vấn đề trợ giúp ngôn ngữ; đưa ra các đề nghị trong việc nhận diện và ưu tiên các hoạt động; và đáp ứng các câu hỏi của văn phòng liên quan đến vấn đề hỗ trợ ngôn ngữ.

Nhiệm vụ của VAAC là cố vấn và trợ giúp Văn Phòng Bầu Cử trong việc cung cấp dịch vụ cho các cử tri có nhu cầu đặc biệt là người khuyết tật và tìm hiểu tất cả cơ hội cung cấp quyền tiếp cận bình đẳng đến lá phiếu.

VAAC cũng đưa ra các đề nghị nhận diện và ưu tiên các hoạt động và chương trình nhằm bảo đảm các cử tri bị khuyết tật có thể tự bỏ phiếu. Trách nhiệm của ủy ban bao gồm đóng góp kiến thức chuyên môn về các vấn đề liên quan đến khả năng tiện sử dụng cho người khuyết tật; kết hợp các quy trình thủ tục về khả năng tiện sử dụng cho người khuyết tật vào trong các hoạt động, và đưa ra ý kiến đóng góp cho Văn Phòng Bầu Cử về các tiêu chuẩn liên quan đến khả năng tiện sử dụng cho người khuyết tật và tiếp cận các cử tri bị khuyết tật.

Các chương trình nghị sự hợp của LAAC và VAAC và danh sách các thành viên và các tổ chức hỗ trợ cho mỗi nhóm đều có trong phần bắt đầu từ trang 62 trong phần Các Phụ Lục. Các đối tác cộng đồng trợ giúp ngôn ngữ và các đối tác cộng đồng trợ giúp người khuyết tật có trong danh sách bắt đầu từ trang 52 và 55 trong phần Các Phụ Lục.

Hội Thảo Giáo Dục Cử Tri dành cho Các Cộng Đồng Ngôn Ngữ Thiểu Số §4005(a)(10)(I)(i)(VI)(ia)

Sau khi công bố bản EAP chính thức, Văn Phòng Bầu Cử sẽ tổ chức các hội thảo giáo dục cử tri để cung cấp thông tin về bầu cử và trung tâm bỏ phiếu cho mỗi ngôn ngữ bắt buộc của Quận San Diego theo quy định của luật liên bang và tiểu bang. Các ngôn ngữ thuộc quy định của liên bang bao gồm tiếng Tây Ban Nha, Phi Luật Tân, Việt Nam, và Trung Hoa. Các ngôn ngữ thuộc quy định của tiểu bang bao gồm tiếng Ả Rập, Nhật Bản, Đại Hàn, và tiếng Lào.

Mỗi hội thảo sẽ bao gồm thông tin về mô hình trung tâm bỏ phiếu, tổng quan/thuyết trình về thiết bị bỏ phiếu, các dịch vụ trợ giúp ngôn ngữ, các lựa chọn nộp lại lá phiếu, và các phương thức yêu cầu cung cấp các tài liệu bầu cử đã được chuyển ngữ. Thông tin về các hội thảo này sẽ được công bố ít nhất 10 ngày trước ngày tổ chức và sẽ được chia sẻ với LAAC và các tổ chức cộng đồng ngôn ngữ thiểu số.

Văn Phòng Bầu Cử sẽ hợp tác với LAAC và các đối tác cộng đồng ngôn ngữ thiểu số của họ để nhằm xác định số lượng cuộc hội thảo, ngày giờ và địa điểm, và những tài liệu nào sẽ phân phát để phục vụ hiệu quả nhất các cử tri có nhu cầu trợ giúp ngôn ngữ.

Phương Pháp Nhận Diện các Cộng Đồng Ngôn Ngữ Thiểu Số

§4005(a)(10)(I)(i)(V)

Văn Phòng Bầu Cử dùng số cử tri yêu cầu trợ giúp ngôn ngữ thông qua các mẫu đơn ghi danh bỏ phiếu. Cử tri cũng có thể thông báo cho Văn Phòng Bầu Cử về lựa chọn ngôn ngữ của họ qua điện thoại, fax, email hoặc trên mạng trực tuyến để cập nhật lựa chọn ngôn ngữ ưu tiên của họ. Các nguồn chẳng hạn như Cơ Quan Thống Kê Dân Số Hoa Kỳ giúp xác định các khu vực nơi có thể có các cộng đồng có trình độ Anh ngữ hạn chế và có thể cần trợ giúp ngôn ngữ.

Ngoài ra, Văn Phòng Bầu Cử còn tiếp nhận ý kiến từ các đối tác cộng đồng ngôn ngữ thiểu số về việc phân bổ vị trí địa lý nơi các cộng đồng ngôn ngữ thiểu số hiện diện ở Quận San Diego.

Đường Dây Miễn Phí Trợ Giúp Cử Tri và Trợ Giúp Ngôn Ngữ

§4005(a)(10)(I)(vii), §4005(a)(10)(I)(i)(I)

Trước Ngày Bầu Cử, Văn Phòng Bầu Cử vận hành một trung tâm liên lạc qua điện thoại có nhân viên là các tổng đài viên song ngữ và sử dụng một dịch vụ thông dịch gọi vào để trợ giúp các cử tri (bằng ngôn ngữ mẹ đẻ) có thắc mắc trước, trong, và sau cuộc bầu cử. Số điện thoại gọi miễn phí của trung tâm liên lạc qua điện thoại là (800) 696-0136 và số điện thoại này hiện đã được kích hoạt sử dụng.

Số điện thoại miễn phí cũng sẽ được đăng trên trang web của Văn Phòng Bầu Cử, các thông báo cho công chúng, các tài liệu quảng bá, và có trong thông tin liên lạc cử tri trực tiếp và nội dung tiếp cận truyền thông, trong đó bao gồm cả Tập Sách Thông Tin cho Cử Tri. Sẽ có một số điện thoại miễn phí để phục vụ công chúng, bao gồm cả các cộng đồng ngôn ngữ thiểu số.

Hội Thảo Giáo Dục Cử Tri dành cho Cộng Đồng Người Khuyết Tật §4005(a)(10)(I)(i)(VI)(ib)

Sau khi công bố bản EAP chính thức, Văn Phòng Bầu Cử sẽ tổ chức các hội thảo giáo dục thông tin cho cử tri nhằm tăng cường khả năng phục vụ người khuyết tật và sự tham gia của các cử tri bị khuyết tật hội đủ điều kiện. Các hội thảo sẽ bao gồm giáo dục về mô hình trung tâm bỏ phiếu, tổng quan/thuyết trình về thiết bị bỏ phiếu, tính tiện dụng cho người khuyết tật của thiết bị bỏ phiếu, thông tin về nộp lại lá phiếu, và các lựa chọn có được lá phiếu bầu bằng thư tiện sử dụng cho người khuyết tật.

Văn Phòng Bầu Cử sẽ hợp tác với VAAC và các đối tác cộng đồng người khuyết tật của họ để nhằm xác định số lượng cuộc hội thảo, ngày giờ và địa điểm, và những tài liệu nào sẽ phân phát để phục vụ hiệu quả nhất các cử tri bị khuyết tật. Các khả năng bao gồm biên soạn tài liệu tiếp cận cung cấp thông tin và giảng dạy về các đề tài như RAVBM và các dịch vụ hiện có cho người khuyết tật tại các trung tâm bỏ phiếu.

Thông tin về các sự kiện hội thảo này sẽ được công bố ít nhất 10 ngày trước ngày hội thảo và sẽ được chia sẻ với VAAC và các tổ chức cộng đồng người khuyết tật.

Tiếp Cận Cử Tri về Bỏ Phiếu Bằng Thư Truy Cập Dễ Dàng Từ Xa §4005(a)(10)(I)(i)(II)

Văn Phòng Bầu Cử sẽ lập kế hoạch tiếp cận để thông báo cho các cử tri về tình trạng có sẵn RAVBM với sự hợp tác của VAAC. Các chiến lược khác nhau sẽ được thiết lập dựa trên cộng đồng được nhắm đến và các thực hành tốt nhất về cách thức tiếp cận họ. Chiến lược này sẽ được thực thi trong khuôn khổ chiến lược truyền thông tổng thể rộng lớn hơn để nhằm thông tin và khuyến khích cử tri tham gia cho tới Cuộc Bầu Cử Sơ Bộ Thống Đốc ngày 7 tháng Sáu, 2022.

Các Trường Trung Học

Văn Phòng Bầu Cử có mối liên lạc vững chắc với các trường trung học thông qua Chương Trình Học Sinh Làm Nhân Viên Phòng Phiếu của văn phòng. Chương trình cho phép các học sinh tham gia làm nhân viên phòng phiếu vào Ngày Bầu Cử và có được các trải nghiệm thực tế trong quy trình dân chủ.

Ngoài ra, Văn Phòng Bầu Cử sẽ củng cố hơn nữa các mối liên lạc hiện tại của văn phòng với các trường trung học để cung cấp các cơ hội ghi danh trước tuổi, hướng dẫn ghi danh cử tri, và thông tin về cách thức tiến hành các cuộc bầu cử theo mô hình trung tâm bầu cử.

Các Trường Cao Đẳng và Đại Học

Có hơn hai mươi trường cao đẳng và đại học ở Quận San Diego. Văn Phòng Bầu Cử đã xây dựng mối liên lạc với nhiều trường cao đẳng và đại học thông qua việc tổ chức các phòng phiếu và các địa điểm nộp lại phiếu bầu bằng thư, cũng như yểm trợ các hoạt động giáo dục thông tin cho cử tri và huấn luyện về ghi danh bầu cử cho các tổ chức sinh viên. Văn Phòng

Bầu Cử hiện đã bắt đầu hoạch định các hoạt động với các trường cao đẳng và đại học để tổ chức một trung tâm bỏ phiếu hoặc địa điểm thùng thu nhận phiếu bầu bằng thư tại khu học xá.

Cơ Sở Giám Giữ, Quản Chế và Tạm Tha

Văn Phòng Bầu Cử đã thiết lập mối liên lạc với các cơ sở giam giữ của quận và cơ quan quản chế để cung cấp hướng dẫn ghi danh cử tri, thông tin bầu cử, tin tức, tờ rơi và áp phích, thông tin cập nhật và chúng tôi luôn sẵn sàng trả lời các câu hỏi của nhân viên khi họ hỗ trợ cử tri trong suốt cả năm.

Chúng tôi cũng phối hợp việc nhận các mẫu đơn ghi danh cử tri, phân phát phiếu bầu bao gồm ghi danh cử tri có điều kiện, và gửi trả lại phiếu bầu cho mỗi cơ sở giam giữ của quận.

Chúng tôi cung cấp hướng dẫn tình nguyện viên cho các tổ chức bên ngoài đã sắp xếp với Sở Cảnh Sát Quận để ghi danh các cá nhân tại các cơ sở giam giữ của quận.

Chúng tôi sẽ tiếp tục làm việc với các tổ chức cộng đồng và những người ủng hộ để xác định cách chúng tôi có thể hỗ trợ các nỗ lực thông báo cho những người đang bị quản chế hoặc tạm tha về quyền ghi danh và bỏ phiếu của họ.

Văn Phòng Bầu Cử sẽ phát triển áp phích với thông tin phù hợp để treo tại các văn phòng quản chế và tạm tha và trong các cộng đồng được đề nghị ở phía Đông Nam San Diego, National City, City Heights, Barrio Logan và Phía Bắc Quận.

Khuyến Khích Cử Tri Tham Gia và Các Sự Kiện Cộng Đồng

Tham gia các sự kiện trên toàn Quận San Diego là một phần không thể thiếu của chương trình tiếp cận cử tri của Văn Phòng Bầu Cử. Các hoạt động này bao trùm nhiều lĩnh vực đa dạng và mở rộng, nhằm mục đích đạt được các mục tiêu sau đây:

- Giáo dục thông tin cho các cử tri về việc chuyển sang sử dụng mô hình trung tâm bỏ phiếu và các lựa chọn cách thức bỏ phiếu
- Cung cấp thông tin và tạo cơ hội cho các cá nhân ghi danh đi bầu
- Giao lưu kết nối và tìm các cơ hội hợp tác

Vì Quận San Diego có nhiều nhóm, việc tham gia các sự kiện cộng đồng cho phép Văn Phòng Bầu Cử quảng bá các dịch vụ, xây dựng các mối quan hệ, và tiếp xúc với nhiều cộng đồng khác nhau. Các nhóm được tập trung nhắm đến đã đưa vào, nhưng không giới hạn ở các nhóm sau đây:

- Các nhóm cộng đồng
- Nhà thờ
- Các lớp luyện thi quốc tịch
- Các nhóm ngôn ngữ
- Các câu lạc bộ Rotary
- Các Trường Trung Học
- Các Trường Đại Học 4 Năm
- Các hiệp hội chuyên gia
- Các tổ chức học sinh sinh viên

- Các cơ quan dịch vụ công cộng
- Các câu lạc bộ văn hóa
- Các tổ chức bất vụ lợi
- Các nhóm thanh thiếu niên
- Các tổ chức dịch vụ
- Các trung tâm dành cho công dân cao niên

Các Sự Kiện Cộng Đồng

Để duy trì sự hiện diện trong cộng đồng, Văn Phòng Bầu Cử sẽ tiếp tục chú trọng đến các nỗ lực tiếp cận cộng đồng của văn phòng về các sự kiện dạng nhỏ đến trung bình và lớn. Văn Phòng Bầu Cử sẽ hiện diện tại các sự kiện này để ghi danh các cử tri hội đủ điều kiện và cung cấp thông tin về việc chuyển sang sử dụng mô hình Trung Tâm Bỏ Phiếu, quy trình bỏ phiếu, và thông tin bầu cử khác. Nhân viên sẽ vận động công chúng, giải đáp các thắc mắc, và giúp điền các mẫu đơn ghi danh bỏ phiếu.

Qua việc tham gia các sự kiện này, Văn Phòng Bầu Cử sẽ có thể tiếp cận hàng ngàn cá nhân trong cộng đồng trên toàn Quận San Diego. Danh sách các sự kiện cộng đồng tiềm năng sẽ được chú trọng trong chu kỳ bầu cử 2022 có trong trang 50 ở phần Các Phụ Lục.

Kế Hoạch Truyền Thông Tổng Quát

§4005(a)(10)(I)(i)(I)

Để thông tin cho các cử tri Quận San Diego về các thay đổi sắp tới đối với việc bỏ phiếu và các cuộc bầu cử, Văn Phòng Bầu Cử sẽ áp dụng một phương pháp mở rộng để tiếp cận nhiều cử tri nhất ở mức có thể, nhiều lần. Các phương thức quảng cáo bao gồm nhưng không giới hạn ở mạng xã hội, gửi thư trực tiếp, ấn phẩm, các chương trình phát sóng, video, kỹ thuật số, các tờ bích chương ngoài trời, âm thanh và đài phát thanh. Mục tiêu của Văn Phòng Bầu Cử là bao trùm tất cả các kênh truyền thông cho cử tri nhằm tăng thêm cơ hội cho cử tri nhìn thấy được các tài liệu về thông tin và quảng cáo.

Ngoài việc tiếp cận mọi người một cách tổng quát, chiến dịch truyền thông sẽ có các nội dung quảng cáo bằng tiếng mẹ đẻ tập trung vào các cộng đồng khó tiếp cận, các khu vực có tỷ lệ cử tri bỏ phiếu thấp, các nhóm dân số không được phục vụ đầy đủ, và nhiều hơn nữa.

Đối Tác Truyền Thông

§4005(a)(10)(I)(i)(II), §4005(a)(10)(I)(i)(VIII)

Văn Phòng Bầu Cử sẽ cung cấp các tin tức mới, video, và nội dung đăng trên mạng xã hội để phổ biến và quảng bá đại chúng cho các đối tác truyền thông hiện tại và tìm các nguồn truyền thông uy tín khác để truyền đạt thông tin. Các lựa chọn về tiện sử dụng cho người khuyết tật, các phương pháp yêu cầu cung cấp lá phiếu tiện sử dụng cho người khuyết tật, trung tâm bỏ phiếu và các địa điểm đặt thùng thu nhận phiếu bầu, thông tin bầu cử tổng quát khác và tin tức cập nhật bỏ phiếu khác sẽ được chia sẻ với các đối tác truyền thông. Để biết danh sách các đối tác truyền thông, vui lòng xem trang 57 trong phần Các Phụ Lục.

Các tin tức sẽ được đăng trên [County News Center](#) và nơi này sẽ đặt để thông tin đó là thông tin đúng thời điểm và quan trọng. Các tin tức đăng trên County News Center được chia sẻ và phổ biến cho công chúng qua cơ quan truyền thông địa phương. Tất cả các tin tức được chuyển ngữ sang tiếng Tây Ban Nha, tiếng Phi Luật Tân, tiếng Việt Nam, và tiếng Trung Hoa, và được gửi cho các cơ quan truyền thông ngôn ngữ thiểu số thích hợp.

Ngoài ra, Trưởng Phòng Bầu Cử thường xuất hiện trên truyền thông báo chí địa phương để cung cấp thông tin cập nhật liên quan đến cuộc bầu cử.

Đối Tác Truyền Thông Ngôn Ngữ Thiểu Số

§4005(a)(10)(I)(i)(I)

Các cộng đồng đa dạng của Quận San Diego nhận được các thông tin và tin tức thời sự cập nhật từ nhiều nguồn khác nhau, trong đó bao gồm cả các cơ quan truyền thông báo chí bằng ngôn ngữ thiểu số. Văn Phòng Bầu Cử có các nhân viên toàn thời gian phục vụ như là người đại diện liên lạc với các cộng đồng ngôn ngữ thiểu số và đã xây dựng mối liên lạc vững chắc với các đối tác truyền thông báo chí bằng ngôn ngữ thiểu số tại các cộng đồng nói tiếng Tây Ban Nha, tiếng Phi Luật Tân, tiếng Việt Nam, và tiếng Trung Hoa. Thông tin về cuộc bầu cử sắp tới và số điện thoại đường dây nóng trợ giúp cử tri sẽ được chia sẻ với các đối tác truyền thông

báo chí bằng ngôn ngữ thiểu số. Để biết danh sách các đối tác truyền thông báo chí bằng ngôn ngữ thiểu số, vui lòng xem trang 59 trong phần Các Phụ Lục.

Liên Lạc Trực Tiếp với Cử Tri

§4005(a)(10)(I)(i)(X)

Văn Phòng Bầu Cử dự định gửi hai tới bốn thư trực tiếp để thông báo cho tất cả các cử tri đã ghi danh bỏ phiếu về số điện thoại đường dây khẩn trợ giúp cử tri có sẵn và những thay đổi sắp tới đối với các cuộc bầu cử và quy trình bỏ phiếu. Các thư này có thể có kích cỡ khác nhau tùy nhiên sẽ được thiết kế để thu hút sự chú ý của các cử tri với thông điệp và biểu trưng của trung tâm bỏ phiếu. Các thư này cũng sẽ cung cấp thông tin chẳng hạn như các lựa chọn phương cách bỏ phiếu, trung tâm bỏ phiếu và các địa điểm đặt thùng thu nhận phiếu bầu và giờ hoạt động và khi nào sẽ nhận được Tập Sách Thông Tin Dành Cho Cử Tri hoặc bưu kiện tài liệu lá phiếu bầu bằng thư chính thức.

Mỗi bưu thiếp sẽ được dịch sang từng ngôn ngữ theo luật liên bang của quận. Phiên bản tiếng Anh của bưu thiếp sẽ bao gồm thông báo bằng từng ngôn ngữ được bảo đảm theo luật liên bang của quận mô tả cách cử tri có thể có được bưu thiếp hoặc các tài liệu bầu cử khác bằng một ngôn ngữ khác.

Bưu thiếp đầu tiên sẽ được gửi đi khoảng 99 ngày trước Ngày Bầu Cử (E-99) cũng như bưu thiếp thứ hai sẽ được gửi ra ngay trước khi các trung tâm bỏ phiếu mở cửa (khoảng E-22). Ngoài những bưu thiếp này, tin nhắn có mục tiêu cũng sẽ được đưa vào Tập Sách Thông Tin Dành Cho Cử Tri của Quận bắt đầu phát hành E-40 và trong trong bưu kiện phiếu bầu bằng thư chính thức sẽ phát hành E-29.

Có thể tìm thấy mẫu của bưu thiếp đầu tiên trên các trang 97 và 98 trong Phụ Lục

Bưu thiếp Trả Trước Bưu Phí để Yêu Cầu Cung Cấp Các Tài Liệu Bằng Ngôn Ngữ Khác hoặc Định Dạng Tiện Sử Dụng cho Người Khuyết Tật

§4005(a)(8)(B)(iii)

Tất cả các cử tri hợp lệ sẽ nhận được một tấm bưu thiếp đã trả sẵn bưu phí trong Tập Thông Tin Dành Cho Cử Tri để yêu cầu cung cấp lá phiếu bầu bằng thư theo định dạng dễ sử dụng cho người khuyết tật và yêu cầu cung cấp các tài liệu bầu cử bằng các ngôn ngữ thay thế khác chiếu theo §14201 của Bộ Luật Bầu Cử California và §203 của Đạo Luật Quyền Bỏ Phiếu của liên bang. Các hướng dẫn sẽ có trong tập thông tin và trên website của Văn Phòng Bầu Cử để cử tri điền và gửi lại tấm bưu thiếp.

Thông Báo Công Cộng

§4005(a)(10)(I)(i)(VIII), §4005(a)(10)(I)(i)(IX)

Văn Phòng Bầu Cử sẽ thiết lập các PSA bằng hình ảnh trực quan và âm thanh với nhiều độ dài và chủ đề khác nhau để thông báo cho các cử tri về cuộc bầu cử sắp tới (được chuyển ngữ sang tất cả các ngôn ngữ theo quy định của liên bang). Nội dung sẽ cung cấp thông tin cũng như hướng dẫn chẳng hạn như thông báo cho cử tri về cuộc bầu cử sắp tới và các lựa chọn

phương cách bỏ phiếu. Các video và âm thanh sẽ quảng bá đường dây điện thoại miễn phí, đường dây khẩn trợ giúp cử tri là người khuyết tật để nêu thắc mắc và nhận được thông tin liên quan đến quy trình bỏ phiếu và cuộc bầu cử.

Các video sẽ vừa hiển thị chữ vừa có âm thanh và sẽ có các định dạng tiện sử dụng cho người khuyết tật, trong đó bao gồm cả các cử tri điếc hoặc khiếm thính và các cử tri bị mù hoặc khiếm thị. Ngoài ra, các video sẽ được ghi âm bằng tiếng Tây Ban Nha, tiếng Phi Luật Tân, tiếng Việt Nam, và tiếng Trung Hoa. Các nội dung sẽ được cung cấp cho các đối tác truyền thông báo chí tổng quát chung và các đối tác truyền thông ngôn ngữ thiểu số. Vui lòng xem trang 57 trong phần Các Phụ Lục để biết danh sách các đối tác truyền thông báo chí tổng quát chung và trang 59 để biết các đối tác truyền thông báo chí bằng ngôn ngữ thiểu số.

Truyền Thông Xã Hội

Văn Phòng Bầu Cử sẽ sử dụng mạng xã hội để thu hút các cử tri mới và cung cấp thông tin cho các cử tri hiện tại về việc chuyển sang sử dụng các trung tâm bỏ phiếu và tin tức cập nhật về các thời hạn quan trọng, các bí quyết về bỏ phiếu, các trung tâm bỏ phiếu và các địa điểm thùng thu nhận phiếu bầu.

Văn Phòng Bầu Cử sẽ sử dụng Facebook, Instagram, Twitter, và Nextdoor để quảng bá thông tin về trung tâm bầu cử và các ngôn ngữ được nhắm đến (tiếng Anh, tiếng Tây Ban Nha, tiếng Phi Luật Tân, tiếng Việt, và tiếng Trung Hoa) và các nhóm dân số ở Quận San Diego chẳng hạn như Người Mỹ Gốc Phi Châu, Người Mỹ Bản Địa, Người Nói Tiếng Tây Ban Nha/La-tinh, Phi Luật Tân, Việt Nam, và Trung Hoa.

Dưới đây là các chiến lược quảng cáo trên mạng xã hội để đạt được các mục tiêu tổng quát đó là thông tin và giáo dục cử tri về việc chuyển sang sử dụng mô hình trung tâm bỏ phiếu:

- Tài trợ cho các nội dung đăng trên nhiều kênh mạng xã hội, nhắm tới người sử dụng dựa trên địa điểm, thành phần nhân khẩu, các mối quan tâm hoặc sở thích của người sử dụng, hành vi, và các lựa chọn ưu tiên của người sử dụng.
- Lập lịch trình đăng tải trên mạng xã hội hàng tháng, chia sẻ các thông tin bầu cử quan trọng, trong đó bao gồm các thời hạn, các lựa chọn phương cách bỏ phiếu, v.v.
- Coi Văn Phòng Bầu Cử là nguồn thông tin bầu cử chính thức ở Quận San Diego bằng cách chia sẻ thông tin bầu cử quan trọng, chia nhỏ quy trình bầu cử, ngăn ngừa việc cung cấp thông tin sai lệch về cuộc bầu cử, và hồi đáp các thắc mắc thường gặp nhất của cử tri
- Tạo nội dung hấp dẫn, trong đó bao gồm các hình đồ họa và video để tiếp tục cung cấp thông tin cũng như duy trì sự chú ý của các cử tri

Áp Phích Ngoài Trời, Trạm Trung Chuyển Công Cộng và Bảng Quảng Cáo

Ngoài hình thức quảng cáo truyền thống và quảng cáo kỹ thuật số, Văn Phòng Bầu Cử sẽ có chiến lược tận dụng các tấm áp phích ngoài trời cỡ lớn trên các bức tường bên ngoài ở các trạm xăng, cửa hàng tiện lợi, tiệm tạp hóa, tiệm rượu và các cửa tiệm nằm ở các khu phố khó tiếp cận cũng như quảng cáo tại các trạm trung chuyển công cộng nằm ở các khu phố khó tiếp

cận dựa trên các mã vùng được chọn nhắm đến và công cụ lập bản đồ của Trung Tâm vì Nền Dân Chủ Toàn Diện. Mỗi tờ áp phích sẽ có tiếng Anh và một ngôn ngữ mà các cư dân trong cộng đồng đó thường sử dụng.

Chiến lược này cho phép Văn Phòng Bầu Cử chú trọng đến các khu phố nơi các hình thức truyền thông truyền thống khác không thể tiếp cận được.

Để biết mẫu thí dụ trước đây về các địa điểm áp phích, vui lòng xem trang 60 trong phần Các Phụ Lục. Tất cả các địa điểm đều có sẵn.

Trang Web

§4005(a)(10)(I)(i)(IV)

Trang web của Văn Phòng Bầu Cử, sdvote.com sẽ được sử dụng rất nhiều làm nguồn chính cung cấp thông tin về trung tâm bầu cử và các tài liệu cho công chúng. Thông tin trên website có các định dạng tiện sử dụng cho người khuyết tật và có sẵn công khai. Điều này bao gồm cả EAP, các phương thức yêu cầu cung cấp lá phiếu bầu bằng thư để sử dụng cho người khuyết tật, khả năng sử dụng thiết bị đánh dấu lá phiếu để sử dụng cho người khuyết tật, và cách thức sử dụng thiết bị đó, danh sách các trung tâm bỏ phiếu, và các địa điểm thùng thu nhận phiếu bầu, và các thông tin khác liên quan đến VCA.

Các tài liệu trên trang web cũng được chuyển ngữ sang các ngôn ngữ thuộc quy định liên bang của Văn Phòng Bầu Cử để các cử tri có trình độ thông thạo Anh ngữ hạn chế thuộc các ngôn ngữ quy định này sẽ có thể tiếp cận thông tin bầu cử quan trọng.

Ngân Sách Dự Kiến Cho Hoạt Động Tiếp Cận Cử Tri
 §4005(a)(10)(I)(i)(VII), §4005(a)(10)(I)(i)(VII)

Việc chuyển đổi sang mô hình trung tâm bầu cử là một sự thay đổi căn bản đối với cử tri Quận San Diego và sẽ đòi hỏi tài trợ đáng kể cho nhiều phương diện của Kế Hoạch Tiếp Cận và Giáo Dục Cử Tri thông qua chu kỳ bầu cử năm 2022.

Ngân Sách Cho Tiếp Cận Cộng Đồng và Giáo Dục Cử Tri So Sánh với Ngân Sách Trước Đây

Hoạt Động	TÀI KHÓA 2019-20	TÀI KHÓA 2020-21	TÀI KHÓA 2021-22			TÀI KHÓA 2022-23
	<i>Bầu Cử Sơ Bộ Tổng Thống</i>	<i>Tổng Tuyển Cử Tổng Thống</i>	<i>Bầu Bãi Nhiệm Thống Đốc</i>	<i>Bầu Cử Sơ Bộ Đặc Biệt Địa Hạt 80 Hạ Viện</i>	<i>Bầu Cử Sơ Bộ Thống Đốc</i>	<i>Bầu Cử Tổng Quát Thống Đốc</i>
Quảng Cáo (mạng xã hội, in ấn, truyền thông, video, kỹ thuật số, áp phích ngoài trời, bảng quảng cáo, âm thanh & đài phát thanh)	\$34,500	\$703,115	\$650,000		\$650,000	\$650,000
Gởi Thư Trực Tiếp (tất cả cử tri hợp lệ)	\$562,664	\$964,061	\$347,000	\$155,704	\$1,556,108	\$1,506,108
Quảng Cáo Báo Theo Yêu Cầu của Luật (ngoài phần quảng cáo bên trên)	\$84,238	\$62,174	\$45,945	\$10,000	\$75,000	\$75,000
Quảng Cáo Phụ Trội (chiến dịch và quản lý quảng cáo trả tiền, thiết kế, tạo hình ảnh & video)	\$15,552	\$251,493			\$235,000	\$220,000
Các Hoạt Động Tiếp Cận Khác (Dịch vụ Hỗ Trợ, Thông Dịch và Dịch Thuật)					\$70,753	\$30,000
Chương trình Tiếp Cận và Giáo Dục Cử tri (chi phí chương trình & nhân viên)	\$1,015,173	\$1,087,491	\$477,130	\$119,283	\$834,978	\$1,163,798
	<i>Thực Tế</i>	<i>Thực Tế</i>	<i>Thực Tế</i>	<i>Ngân Sách</i>	<i>Ngân Sách</i>	<i>Ngân Sách Sơ Khởi</i>

Ngân Sách Bổ Túc						
Tổng Thư Ký Tiểu Bang - Các Dịch Vụ Tiếp Cận Và Giáo Dục Theo Đạo Luật Lựa Chọn Của Cử Tri (VCA)					\$250,000	\$250,000
TỔNG CỘNG NGÂN SÁCH (TIẾP CẬN & GIÁO DỤC)	\$1,712,127	\$3,068,334	\$5,476,900			\$3,894,906

Phụ Lục

Các Cuộc Họp Cộng Đồng

Trong quá trình thiết lập kế hoạch EAP, Văn Phòng Bầu Cũ đã tổ chức nhiều hơn số tối thiểu các cuộc họp cộng đồng ở Quận San Diego để thu thập ý kiến của công chúng. Các cuộc họp này đã tạo cơ hội cho những người tham dự tìm hiểu về sự kiện chuyển đổi sắp tới sang mô hình trung tâm bỏ phiếu và đóng góp ý kiến.

Để bao gồm cả các cộng đồng được nhắm đến, dịch vụ trợ giúp ngôn ngữ được cung cấp tại một số cuộc họp và các cuộc họp cụ thể được quảng bá tới các cộng đồng người khuyết tật. Các cuộc họp cộng đồng bổ sung vượt quá đòi hỏi của luật tiểu bang, và liên bang đã được tổ chức cho các cộng đồng Người Mỹ Bản Địa và Somali.

Các Cộng Đồng Được Nhắm Đến	Số Buổi Họp
Cộng Đồng Người Khuyết Tật	4
Người Cao Niên	1
Người gốc sắc tộc nói tiếng Tây Ban Nha/La-tinh	5
Người Việt Nam	5
Người Trung Hoa	5
Người Phi Luật Tân	6
Người Nhật Bản	3
Người Đại Hàn	3
Người Ả Rập	4
Người Lào	1
Các Cộng Đồng Khác	Số Buổi Họp
Người Mỹ Bản Địa	2
Người Somali	1

Lịch Các Cuộc Họp Cộng Đồng

Lịch trình đầy đủ các cuộc họp cộng đồng về trung tâm bỏ phiếu được cung cấp bên dưới.

Ngày & Giờ	Ngôn Ngữ	Cộng Đồng Được Nhắm Đến	Trực Tiếp hay Trực Tuyển?	Địa Chỉ Nơi Tổ Chức
12/9/2021 6 PM to 8 PM	Tiếng Anh/Việt	Việt Nam	Cả Hai	Mira Mesa Rec Center: 8575 New Salem St, San Diego
12/10/2021 5 PM to 7 PM	Tiếng Anh	Người Mỹ Bản Địa	Trực Tiếp	Alpine County Library: 1752 Alpine Blvd. Alpine
12/10/2021 5:30 PM to 8 PM	Tiếng Anh/Phi Luật Tân	Phi Luật Tân	Cả Hai	Registrar of Voter's office: 5600 Overland Avenue, San Diego
12/14/2021 5 PM to 7 PM	Tiếng Anh	Người Mỹ Bản Địa	Trực Tiếp	Valley Center County Library: 29200 Cole Grade Road, Valley Center
12/14/2021 6 PM to 8 PM	Tiếng Anh/Tây Ban Nha	Tây Ban Nha/La Tinh	Cả Hai	Chula Vista Public Library Civic Center: 365 F St, Chula Vista
12/15/2021 1 PM to 3 PM	Tiếng Anh/Trung Hoa	Trung Hoa	Cả Hai	4S Ranch San Diego County Library Branch: 10433 Reserve Dr., San Diego
12/15/2021 5 PM to 7 PM	Tiếng Anh/Phi Luật Tân	Phi Luật Tân	Cả Hai	Oceanside Public Library Mission Branch: 3861 Mission Ave, Oceanside
12/16/2021 6 PM to 8 PM	Tiếng Anh	Chung (kết hợp với NAACP)	Trực Tuyển	
12/18/2021 10 AM to 12 PM	Tiếng Anh/Việt	Việt Nam	Cả Hai	Wesley United Methodist: 5380 El Cajon Blvd, San Diego
12/18/2021 2 PM to 4 PM	Tiếng Anh/Phi Luật Tân	Phi Luật Tân	Cả Hai	Skyline Hills Library 7900 Paradise Valley Road, San Diego
1/4/2022 6 PM to 8 PM	Tiếng Anh/Tây Ban Nha	Tây Ban Nha/La Tinh	Cả Hai	Skyline Hills Library 7900 Paradise Valley Road, San Diego
1/5/2022 11 AM to 1 PM	Tiếng Anh/Trung Hoa	Trung Hoa	Cả Hai	Mira Mesa Chinese Baptist Church: 3317 Clairemont Mesa Blvd, San Diego
1/5/2022 5:30 PM to 7:30 PM	Tiếng Anh	Chung (kết hợp với Center)	Trực Tuyển	
1/6/2022 5 PM to 7 PM	Tiếng Anh/Á Rập	Á Rập	Trực Tiếp	El Cajon Branch Library: 201 E Douglas Ave, El Cajon
1/11/2022 10 AM to 12 PM	Tiếng Anh	Cộng Đồng Cao Niên và Người Bị Khuyết Tật	Trực Tuyển	
2/26/2022 1 PM to 3 PM	Tiếng Anh/Somali	Somali (kết hợp với PANA)	Trực Tiếp	Colina Park 4085 52nd Street, San Diego
1/24/2022 5:30 PM to 7:30 PM	Tiếng Anh, Ngôn Ngữ Ký Hiệu Mỹ, Tây Ban Nha, Phi Luật Tân, Việt Nam, Trung Hoa, Á Rập, Nhật, Hàn & Lào	Cộng Đồng Người Khuyết Tật và Ngôn Ngữ theo luật Liên Bang/Tiểu Bang	Trực Tuyển	
1/28/2022 5:30 PM to 7:30 PM	Tiếng Anh, Ngôn Ngữ Ký Hiệu Mỹ, Tây Ban Nha, Phi Luật Tân, Việt Nam, Trung Hoa, Á Rập, Nhật, Hàn	Chung, Cộng Đồng Người Khuyết Tật và Ngôn Ngữ theo luật Liên Bang/Tiểu Bang	Trực Tuyển	Trực tuyến do gia tăng dịch COVID-19
2/3/2022 5:30 PM to 7:30 PM	Tiếng Anh, Ngôn Ngữ Ký Hiệu Mỹ, Tây Ban Nha, Phi Luật Tân, Việt Nam, Trung Hoa, Á Rập, Nhật, Hàn	Chung, Cộng Đồng Người Khuyết Tật và Ngôn Ngữ theo luật Liên Bang/Tiểu Bang	Cả Hai	County Administration Center: 1600 Pacific Hwy, San Diego

Các Sự Kiện Cộng Đồng

Danh sách dưới đây cho biết các sự kiện cộng đồng được nhắm đến mà Văn Phòng Bầu Cử dự kiến sẽ thực hiện trong năm 2021 và 2022. Các sự kiện sẽ liên tục được bổ sung thêm. Nếu quý vị muốn đề xuất một sự kiện, vui lòng gửi email rovmail@sdcountry.ca.gov.

Các Sự Kiện & Các Hoạt Động Khuyến Khích Cộng Đồng Tham Gia Dự Kiến ngày 20 tháng Mười, 2021 – tháng Mười Hai 2022			
<u>Ngày</u>	<u>Tên Sự Kiện</u>	<u>Thành Phố</u>	<u>Tổ Chức Chủ Trì</u>
Ngày 21 tháng Mười, 2021	Hội Nghị Sức Khỏe Người Mỹ Bản Địa Phía Nam	Alpine	Southern Indian Health/Viejas
Ngày 3 tháng Mười Một, 2021	Sức Khỏe Cộng Đồng Hàng Tháng	San Diego	Health and Resource Fair
Ngày 13 tháng Mười Một, 2021	Ride the Point 2021	San Diego	Point Loma Rotary Club
Ngày 18 tháng Mười Một, 2021	94th Aero Squadron Social	San Diego	Decentralized Autonomous Organization (DAO)
Ngày 1 tháng Mười Hai, 2021	Đón Mừng Lễ Giáng Sinh	San Diego	Chinese School of San Diego
Ngày 1 tháng Mười Hai, 2021	Sức Khỏe Cộng Đồng Hàng Tháng	San Diego	Health and Resource Fair
Ngày 18 tháng Mười Hai, 2021	Đón Mừng Lễ Giáng Sinh Pow Wow by the Sea	Imperial Beach	Soaring Eagles
Tháng Một – tháng Hai, 2022	Hội Chợ Tết Người Trung Hoa	San Diego	Taiwanese American Foundation of San Diego
Tháng Một – tháng Hai, 2022	Buổi Trình Bày & Mừng Kỷ Niệm Hàng Năm của SDCASEA	San Diego	San Diego Chinese American Science and Engineering
Tháng Một – tháng Hai, 2022	Mừng Tết Người Trung Hoa CEC	San Diego	Chinese Evangelical Church of San Diego
Tháng Một – tháng Hai, 2022	Hội Chợ Tết Người Trung Hoa	San Diego	San Diego Chinese Academy
Tháng Một – tháng Hai, 2022	Mừng Tết Người Trung Hoa CCC	San Diego	Chinese Community Church
Ngày 28 – 30 tháng Một, 2022	Lễ Hội Tết Nguyên Đán SD	City Heights	Little Saigon San Diego
Ngày 29 tháng Một, 2022	Hội Chợ Tết Người Trung Hoa NCCS	San Diego	North County Chinese School
Ngày 4 – 6 tháng Hai, 2022	Hội Chợ Tết	Mira Mesa	Vietnamese American Youth Alliance
Ngày 12 – 13 tháng Hai, 2022	Hội Chợ Tết Người Trung Hoa San Diego Hàng Năm lần thứ 40	Downtown	Chinese Consolidated Benevolent Association of San Diego
Ngày 1 tháng Tư, 2022	Hội Chợ Trái Đất	San Diego	EarthWorks
Ngày 1 tháng Tư, 2022	Triển Lãm Xe tại Khu Thương Mại El Cajon	El Cajon	El Cajon Business District
Ngày 1 tháng Tư, 2022	SDSU Pow Wow	San Diego	SDSU Native American Student Alliance
Ngày 1 tháng Tư, 2022	Diễn Hành & Hội Chợ Đa Văn Hóa Linda Vista	Linda Vista	Linda Vista Multi-Cultural Fair Inc.
Ngày 1 tháng Tư, 2022	Tưởng Niệm Tháng Tư Đen	San Diego	Vietnamese Community of San Diego

Các Sự Kiện Cộng Đồng (Tiếp theo)

Các Sự Kiện & Các Hoạt Động Khuyến Khích Cộng Đồng Tham Gia Dự Kiến ngày 20 tháng Mười, 2021 – tháng Mười Hai 2022			
1 tháng Tư, 2022	Các Tuần Ghi Danh Bỏ Phiếu tại Trường Trung Học	San Diego	San Diego County School Districts
30 tháng Tư, 2022	Tưởng Niệm Ngày Sài Gòn Sụp Đổ	City Heights	Little Saigon San Diego
1 tháng Năm, 2022	UCSD Pow Wow	La Jolla	UCSD Inter-Tribal Resource Center
1 tháng Năm, 2022	Lễ Hội Thuyền Rồng	San Diego	San Diego Alliance for Asian Pacific Islander American
1 tháng Năm, 2022	Lễ Hội Văn Hóa Á Châu	Mira Mesa	Silk Road Production
1 tháng Năm, 2022	Chợ Đêm D6	Mira Mesa	Alliance for Quality Education
1 tháng Sáu, 2022	San Luis Rey Mission Inter-Tribal Pow Wow	Oceanside	San Luis Rey Band of Luiseno Mission Indians
1 tháng Sáu, 2022	Hội Chợ Quận San Diego	Del Mar	San Diego County Fair
1 tháng Sáu, 2022	Chợ Đêm San Diego	San Diego	San Diego Night Market
1 tháng Bảy, 2022	Lễ Hội Niềm Tự Hào	San Diego	San Diego Pride
1 tháng Tám, 2022	Barona Pow Wow	Lakeside	Barona Band of Mission Indians
1 tháng Tám, 2022	National Night Out	San Diego	SDPD
1 tháng Chín, 2022	Sycuan Pow Wow	El Cajon	Sycuan Band of the Kumeyaay Nation
1 tháng Chín, 2022	Các Tuần Ghi Danh Bỏ Phiếu tại Trường Trung Học	San Diego	San Diego County School Districts
1 tháng Chín, 2022	Đón Mừng Lễ Hội Trung Thu	Balboa Park	House of China
1 tháng Chín, 2022	Hội Chợ Đường Phố Adams Ave	San Diego	Adams Ave Business Association
1 tháng Chín, 2022	Lễ Hội Trung Thu	San Diego	Little Saigon San Diego
1 tháng Mười, 2022	Balboa Park Pow Wow	San Diego	American Indian Health Center
1 tháng Mười, 2022	Mừng Ngày Toàn Quốc Double Ten ROC	San Diego	San Diego Chinese Cultural Association
1 tháng Mười, 2022	Hội Chợ Đường Phố Mira Mesa Hàng Năm	Mira Mesa	Mira Mesa Town Council
Sẽ quyết định sau	Cuyamaca PowWow	El Cajon	Native American Student Alliance at Cuyamaca College

Đối Tác Cộng Đồng

Nếu quý vị hoặc tổ chức của quý vị muốn hợp tác với Trưởng Phòng Ghi Danh Cử Tri Quận San Diego về các hoạt động giáo dục thông tin và tiếp cận cộng đồng về trung tâm bỏ phiếu, vui lòng gửi email cho chúng tôi tại rovmail@sdcountry.ca.gov.

Các Đối Tác Cộng Đồng Trợ Giúp Ngôn Ngữ

- Asian Pacific Islander (API) Initiative
- Barona Band of Mission Indians
- California for Equal Rights (CFER) Foundation
- California State University San Marcos
- Casa Cornelia
- Chinese Evangelical Church (CEC San Diego)
- Chinese School of San Diego
- Council of Philippine American Originations, Inc (COPAO)
- Filipino Press
- Harvest Evangelical Church of San Diego
- Hoi Den Hung
- House of China
- Hung Su Viet San Diego
- Indian Voices
- Little Saigon San Diego
- Living Water Church
- Mira Mesa Chinese Baptist Church
- National Diversity Coalition
- National Federation of Filipino American Associations (NaFFAA) San Diego Chapter
- Native American Student Alliance Cuyamaca College
- North County Chinese School
- Pala Band of Mission Indians
- Rasih Citizenship Education Institute
- Rincon Band of Luiseño Indians
- San Diego Alliance for Asian Pacific Islander American
- San Diego American Indian Health Center
- San Diego Asian American for Equality
- San Diego Chinese Cultural Association
- San Diego Taiwanese Presbyterian Church
- San Luis Rey Band of Luiseno Mission Indians
- SDSU Native American Student Alliance
- SDSU Vietnamese Student Association








Đối Tác Cộng Đồng Trợ Giúp Ngôn Ngữ (tiếp theo)

- Southern Indian Health Council
- Southwestern College
- Sycuan Band of the Kumeyaay Nation
- Taiwanese American Foundation of San Diego
- The Center San Diego
- The Filipino School
- UCSD Native American Student Alliance
- UCSD Vietnamese Student Association
- Unity for Progress (UniPro) Filipino American
- Van Lang Center
- Vietnamese American Voter Alliance
- Vietnamese Buddhist Youth Association – Southern California
- Vietnamese Community of San Diego
- We Say Mabuhay
- Wesley United Methodist Church

Mẫu Thẻ Trợ Giúp Ngôn Ngữ (Phác Thảo Mặt Trước/Sau)



VOTER HELP CARD

DỊCH VỤ HỖ TRỢ NGÔN NGỮ							
Văn Phòng Bầu Cử Quận San Diego cung cấp sự hỗ trợ ngôn ngữ bằng tiếng Anh, Tây Ban Nha, Phi Luật Tân, Việt Nam, Ả Rập, Nhật Bản và Hàn Quốc							
 Nói	 Điện Thoại	 Lá Phiếu	 Tài Liệu Bầu Cử	Lá Phiếu Tham Khảo	 Tiếp Cận & Giáo Dục	 Ghi Danh Cử Tri	 Trang Mạng Đa Ngôn Ngữ
Spanish	✓	✓	✓		✓	✓	✓
Filipino	✓	✓	✓		✓	✓	✓
Tiếng Việt	✓	✓	✓		✓	✓	✓
Chinese	✓	✓	✓		✓	✓	✓
Arabic	✓			✓ (select precinct ballots)	✓		
Japanese	✓			✓ (select precinct ballots)	✓		
Korean	✓			✓ (select precinct ballots)	✓		



VOTER HELP CARD

Gọi Văn Phòng Bầu Cử nếu quý vị:

- Có lo ngại về trung tâm bỏ phiếu hay nhân viên phòng phiếu: **800-696-0136 hay 858-565-5800 hay TTY 800-735-7929**

Kiểm tra SDVOTE.com cho:

- Tình trạng ghi danh cử tri hiện tại của quý vị
- Trung tâm bỏ phiếu gần nhất và các địa điểm thu nhận phiếu bầu
- Thông tin khác về bầu cử

Gọi cho Tổng Thư Ký Tiểu Bang để báo cáo về bất kỳ hành vi bất hợp pháp hay gian lận tại hay gần các trung tâm bỏ phiếu: **800-345-VOTE (8683)**

CÁC DỊCH VỤ HỖ TRỢ CỬ TRI BỊ KHUYẾT TẬT



- Thiết bị bỏ phiếu có thể truy cập để đánh dấu lá phiếu của quý vị
- Bỏ phiếu bên ngoài trung tâm bỏ phiếu
- Hỗ trợ thêm theo yêu cầu

Để biết thêm thông tin, vui lòng liên lạc với nhân viên Trung Tâm Bỏ Phiếu.

Đối Tác Cộng Đồng Người Khuyết Tật

- AARP California
- Braille Institute
- Deaf Community Services
- Disability Rights California
- In-Home Supportive Services (IHSS) Advisory Committee
- San Diego Center for the Blind
- San Diego Regional Center
- State Council on Developmental Disabilities

Tổ Chức Chính Trị, Bảo Vệ Quyền Lợi, và/hoặc Tổ Chức Chuyên Nghiệp

- Alliance San Diego
- Black American Political Association of California (BAPCA)
- Change Begins With Me
- Clairemont Tow Council
- Common Cause
- Moms Demand Action
- Next Gen America
- ACLU
- California Common Cause
- City Clerks
- City of San Diego, Immigrant Affairs
- Election Integrity Project (EIP)
- Engage San Diego
- ACCE: Alliance of Californians for Community Empowerment
- Independent Voter Project (IVP)
- Indivisible (Defending Our Future)
- League of Women Voters (San Diego/North County)
- Newcomers.org
- NAACP
- National Council of Negro Women
- Project High Hopes/Inspire 2 Vote
- Các Chính Đảng
 - San Diego County Democrat Party
 - The Republican Party of San Diego County
- Các Trường Đại Học 4 Năm
 - University of California - San Diego
 - San Diego State University
 - University of San Diego
 - Point Loma Nazarene University
 - California State University San Marcos
- The San Diego LGBT Community Center (The Center)
- Veteranspreference.org
- Veterans Village of San Diego

Đối Tác Truyền Thông

Nếu quý vị hoặc tổ chức của quý vị muốn hợp tác với Văn Phòng Bầu Cử Quận San Diego về các hoạt động giáo dục thông tin và tiếp cận cộng đồng về trung tâm bỏ phiếu, vui lòng gửi email cho chúng tôi tại rovmail@sdcountry.ca.gov. Quý vị cũng sẽ được thêm vào danh sách phổ biến tin tức của chúng tôi.

Tên Ấn Phẩm	Dạng
101.5 KGB (Nhạc Rock Cổ Điển)	Đài Phát Thanh
103.7 KSON (Nhạc Đồng Quê)	Đài Phát Thanh
600 KOGO News Radio	Đài Phát Thanh
97.3 The Fan	Đài Phát Thanh
ABC 10news San Diego (KGTV)	TV
Alpine Sun	Báo
Beach & Bay Press	Báo
Carmel Valley News	Báo
CBS News 8 (KFMB-TV)	TV
Channel 93.3 (Các Bài Hát Đương Đại Nổi Tiếng)	Đài Phát Thanh
Coronado Eagle & Journal	Báo
Del Mar Times	Báo
East County Californian	Báo
East County Gazette	Báo
Encinitas Coast News	Báo
Escondido Times-Advocate	Báo
Fallbrook-Bonsall Village News	Báo
FOX 5 (KSWB-TV)	TV
GOD Radio	Đài Phát Thanh
Imperial Beach Eagle & Times	Báo
Indian Voices	Báo
inewsource	Kỹ thuật số
KPBS/NPR	Đài Radio Công Cộng/Kỹ Thuật Số
KUSI News	TV
KYXY 96.5 (Nhạc Đương Đại dành cho Người Lớn)	Đài Phát Thanh
La Jolla Light	Báo
La Jolla Village News	Báo
La Mesa Courier	Báo
Military Press	Báo
NBC 7 San Diego (KSND)	TV
Pala Rez	Đài Phát Thanh
Patch	Kỹ thuật số
Tên Ấn Phẩm	Dạng

Pomerado Newspaper	Báo
Poway News Chieftain	Báo
Presidio Sentinel	Báo
Ramona Sentinel	Báo
Rancho Bernardo News Journal	Báo
Rancho Santa Fe Review	Báo
San Diego Downtown News	Báo
San Diego Metropolitan Magazine	Tạp Chí
San Diego Uptown News	Báo
San Marcos Paper	Báo
Solana Beach Sun	Báo
Sunny 98.1 (Các Tác Phẩm Cổ Điển Nổi Tiếng KXSN)	Đài Phát Thanh
The Coast News	Báo
The Inland Edition	Báo
The San Diego Union Tribune	Báo/Kỹ thuật số
Times of San Diego	Kỹ thuật số
Total Traffic & Weather Network	Đài Phát Thanh
Valley Roadrunner	Báo
Voice & Viewpoint	Báo
Voice of San Diego	Kỹ thuật số

Đối Tác Truyền Thông Ngôn Ngữ Thiểu Số

Ngôn Ngữ	Nhà Cung Cấp Dịch Vụ
Tiếng Trung Hoa	Epoch Times (Khu Vực San Diego - Tiếng Trung)
Tiếng Trung Hoa	San Diego Chinese Tribune
Tiếng Trung Hoa	WE Monthly
Tiếng Phi Luật Tân	Filipino Press
Tiếng Phi Luật Tân	San Diego Asian Journal
Tiếng Phi Luật Tân	Phillipine & Asian Report
Tiếng Phi Luật Tân	Radyo Filipino Amerika
Tiếng Tây Ban Nha	Univisión San Diego
Tiếng Tây Ban Nha	El Latino
Tiếng Tây Ban Nha	Voces Hispanas
Tiếng Tây Ban Nha	Radio Latina
Tiếng Tây Ban Nha	La Poderosa
Tiếng Tây Ban Nha	Telemundo 20 San Diego
Tiếng Tây Ban Nha	The San Diego Union Tribune (en Español)
Tiếng Tây Ban Nha	Entravision
Tiếng Tây Ban Nha	Televisa
Tiếng Tây Ban Nha	Frontera
Tiếng Tây Ban Nha	Qué Buena 106.5
Tiếng Tây Ban Nha	KLGV (Nhạc Đương Đại dành cho Người Lớn bằng Tiếng Tây Ban Nha)
Tiếng Việt Nam	Nguoi Viet Tu Do
Tiếng Việt Nam	Nguoi Viet Today
Tiếng Việt Nam	Saigon Nho
Tiếng Việt Nam	Tienq Viet
Tiếng Việt Nam	Tieng Nuoc Toi Radio

Mẫu Ví Dụ về Các Địa Điểm Áp Phích Giáo Dục Cử Tri Ngoài Trời

Các địa điểm đặt áp phích ngoài trời sau đây được sử dụng cho Cuộc Bầu Cử Bãi Nhiệm Thống Đốc California ngày 14 tháng Chín, 2021 và được cung cấp làm ví dụ.

#	Tên Địa Điểm	Địa Chỉ	Thành Phố	Tiểu Bang	Số Zip Code
1	Fallbrook Shell 1	936 E Mission Rd	Fallbrook	CA	92028
2	Barnicles Express	845 E Vista Way	Vista	CA	92084
3	Oceana Union	502 S El Camino Real	Oceanside	CA	92058
4	Liberty Oil Inc	1943 S Coast Hwy	Oceanside	CA	92054
5	Carlsbad 76	945 Tamarack Ave	Carlsbad	CA	92008
6	Alta Dena Drive Thru Dairy	6426 Mount Ada Rd	San Diego	CA	92111
7	Clairemont Shell	2606 Clairemont Dr	San Diego	CA	92117
8	LA Jolla Chevron	7475 LA Jolla Blvd	La Jolla	CA	92037
9	California Super Gas #2	1885 Garnett Ave	San Diego	CA	92109
10	Crown Point	3804 Ingraham St	San Diego	CA	92109
11	Sunset Gas & Market	4792 Point Loma Ave	San Diego	CA	92107
12	Ocean Beach Shell	4794 Voltaire St	San Diego	CA	92107
13	Shamoun Shell	1145 S 28th St	San Diego	CA	92113
14	V & D Market	2193 Ocean View Blvd	San Diego	CA	92113
15	JR Gas & Mini Mart	505 S 30th St	San Diego	CA	92113
16	Big B Market	1540 Coolidge Ave	National City	CA	91950
17	National City Market	240 E 18th St	National City	CA	91950
18	Gas Depot Station	199 Broadway	Chula Vista	CA	91910
19	Supreme Gasoline	196 Broadway	Chula Vista	CA	91910
20	Market & Gas	600 F St	Chula Vista	CA	91910
21	J Street Gas	701 Broadway	Chula Vista	CA	91910
22	Valero	873 Palomar St	Chula Vista	CA	91911
23	Leon's Market	185 Palm Ave	Imperial Beach	CA	91932
24	NEIGHBORS MARKET	1492 13Th St	Imperial Beach	CA	91932
25	Coronado Shell	1102 Hollister St	San Diego	CA	92154
26	Del Sol Arco	3724 Del Sol Blvd	San Diego	CA	92108
27	St Clair Enterprises Valero	301 E San Ysidro Blvd	San Ysidro	CA	92173
28	Otay 76 Truck Stop & 7-11	2535 Otay Center Dr	San Diego	CA	92154
29	Bonita Vista Auto & Gas	903 Otay Lakes Rd	Chula Vista	CA	91913
30	ARCO	501 Telegraph Canyon Rd	Chula Vista	CA	91910
31	Bel Air Market	4473 Logan Ave	San Diego	CA	92113

#	Tên Địa Điểm	Địa Chỉ	Thành Phố	Tiểu Bang	Số Zip Code
32	Broadway 76	7180 Broadway	Lemon Grove	CA	91945
33	US Gas Inc	3520 Sweetwater Springs Blvd	Spring Valley	CA	91977
34	Quicik Korner Gas Station	9663 Campo Rd	Spring Valley	CA	91977
35	Basaka Petroleum Co	9111 Campo Rd	Spring Valley	CA	91977
36	Ramco Petroleum #7	2410 Fletcher Pkwy	El Cajon	CA	92020
37	Emerald Oil	5600 Baltimore Dr	La Mesa	CA	91942
38	Sabre Springs Arco	12610 Sabre Springs Pkwy	San Diego	CA	92128
39	California Super #1	510 W 5th Ave	Escondido	CA	92025
40	El Mexicano Market & Liquor	602 S Escondido Blvd	Escondido	CA	92025
41	Ronco Gas	1158 E Washington Ave	Escondido	CA	92025
42	Kwik Stop	1140 E Mission Ave	Escondido	CA	92025
43	Ramco Petroleum #2	30351 SR-78	Santa Ysabel	CA	92070
44	Ramco Petroleum	1913 Main St	Julian	CA	92036
45	Speedy Mart	1791 N 2nd St	El Cajon	CA	92021
46	Sky Fuel	1699 E Main St	El Cajon	CA	92021
47	Greenfield Mobil	1761 Greenfield Dr	El Cajon	CA	92021
48	Eagle Gas	8445 Los Coches Rd	El Cajon	CA	92021
49	Alpine Gas	2232 Alpine Blvd	Alpine	CA	91901
50	Jacumba Chevron	1491 Carrizo Gorge Rd	Jacumba	CA	91934
51	Jacumba Shell	1494 Carrizo Gorge Rd	Jacumba	CA	91934
52	Coronado Island Shell	900 Orange Ave	Coronado	CA	92118
53	Bonita Shell	2401 E Division St	National City	CA	91950
54	Mission Gorge Ultramar	6011 Mission Gorge Rd	San Diego	CA	92120
55	California Finest Oil	10821 Tierra Santa Blvd	San Diego	CA	92124
56	Chevron	236 N El Camino Real	Encinitas	CA	92024
57	Sweetwater Gas	2835 Sweetwater Rd	Spring Valley	CA	91977
58	College Arco	5111 College Ave	San Diego	CA	92115
59	University Produce Food Market	4950 University Ave	San Diego	CA	92105
60	Pw Mart	12906 Pomerado Rd	Poway	CA	92064

Tổng Quan về Ý Kiến Đóng Góp của Công Chúng

Ủy Ban Tham Vấn về Phương Tiện Bỏ Phiếu cho Người Khuyết Tật (VAAC)

Ủy Ban Tham Vấn về Phương Tiện Bỏ Phiếu cho Người Khuyết Tật (VAAC) họp để xem xét nhu cầu của các cử tri khuyết tật liên quan đến các trung tâm bỏ phiếu và quy trình bỏ phiếu bằng thư. Ủy ban này đáp ứng được các yêu cầu pháp lý về Ủy Ban Tham Vấn về Phương Tiện Bỏ Phiếu cho Người Khuyết Tật (VAAC).

Tên	Hội Đoàn
Thành Viên	
Paul Spencer	Disability Rights California
Jacqueline Jackson	IHSS Advisory Committee
Michelle Krug	Community Member
Connie Soucy	Community Member
David Stotland	Community Member/County Rep
Karie Lew	Disability Rights California/Alternate Member
Gabriel Tayler	Disability Rights California/Alternate Member
Allie Rice	DD/Deaf Community Services of San Diego/Alternate Member
Nhân Viên Quận	
Andrew McDonald	Chair
Shawn Brom	Co-Chair
Rosie Rascon	Staff
Erin Mayer	Staff
David Nickel	Staff
Laura Kelly	Staff
Diane Garcia	Staff
Người Tham Dự	
Kim Gibbens	CEO/San Diego Center for the Blind
Dennis Smith	CDO/San Diego Center for the Blind
Paul Mansell	San Diego Regional Center
Debbie Marshall	State Council/Developmental Disabilities
Anna Sanger	Speech Pathologist
Lorna de los Santos	AARP

Lịch Các Cuộc Họp VAAC 2022	Lịch Các Cuộc Họp VAAC 2022
25 tháng 4, 2022 (Họp Trực Tuyến)	25 tháng 1, 2021 (Họp Trực Tuyến)
25 tháng 7, 2022 (Họp Trực Tuyến)	26 tháng 4, 2021 (Họp Trực Tuyến)
3 tháng 10, 2022 (Họp Trực Tuyến)	26 tháng 7, 2021 (Họp Trực Tuyến)
	4 tháng 10, 2021 (Họp Trực Tuyến)
	6 tháng 12, 2021 (Họp Trực Tuyến)



VOTER ACCESSIBILITY ADVISORY COMMITTEE (VAAC)

A G E N D A

December 6, 2021 **2:00 p.m. – 3:30 p.m.**

- | | |
|--|----------------------|
| I. Introductions | All |
| II. Voters Choice Act 2022 | Cynthia |
| a. Election Administration Plan | |
| b. Consultation Meetings/Public Hearing | |
| c. Website | |
| III. Vote Centers 2022 | Shawn |
| a. Community Workshops | |
| b. Accessibility | |
| IV. Outreach & Community Engagement | Shawn/Cynthia |
| V. Open Forum | All |

Future Meetings (2:00 p.m. – 3:00 p.m.):

- **April 25, 2022** (Zoom Meeting)
- **July 25, 2022** (Zoom Meeting)
- **October 3, 2022** (Zoom Meeting)

Note: A Voters Choice Act Public Consultation Meeting targeting accessibility and persons with disabilities is scheduled for January 24, 2022 (time to be determined)

Zoom Meeting Instructions:

- Will be provided

Các Ủy Ban Tham Vấn về Khả Năng Tiếp Cận Ngôn Ngữ (LAAC)

LAAC, một ủy ban độc lập nhóm họp để xem xét các nhu cầu của các cộng đồng ngôn ngữ thiểu số liên quan đến các trung tâm bỏ phiếu và tất cả các cuộc bầu cử bằng thư.

Ủy ban này đáp ứng được các yêu cầu pháp lý về Ủy Ban Tham Vấn về Khả Năng Tiếp Cận Ngôn Ngữ (LAAC).

Thành Viên	Hội Đoàn	Ngôn Ngữ
Winnie Davis	San Diego Taiwanese Presbyterian Church	Trung Hoa
Pastor Michael Lock	Mira Mesa Chinese Baptist Church	Trung Hoa
David Seid	House of China	Trung Hoa
Joanna Wang	Epoch Times- Media	Trung Hoa
Myrna F. Reyes	National Federation of Filipino American Association (NaFFAA), Bilingual Poll Worker	Phi Luật Tân
Salvador "Sal" B. Flor	Council of Philippine American Organization, Inc. (COPAO)	Phi Luật Tân
Ramulo "Ram" Sarno	House of the Philippines (HOP)	Phi Luật Tân
Dr. Vangie Meneses	Community Advocate - COPAO	Phi Luật Tân
Dr. Aurora S. Cudal-Rivera	Community Advocate - NaFFAA, COPAO	Phi Luật Tân
Andrew J. Amorao	Kuya Ate Mentorship Program-San Diego (KAMP SD)	Phi Luật Tân
Joe Mazarez	COPAO	Phi Luật Tân
Angelito "Chito" Saavedra	Filipino Bilingual Poll Worker	Phi Luật Tân
Arnoldo Coronado, PE (MX)	Bilingual Site Manager	Tây Ban Nha
Veronica Ferguson, CPAC	Community Member	Tây Ban Nha
Ray DaSilva, MS, MBA	ICOHS College & Bilingual Site Manager	Tây Ban Nha
Anamaria Flores, MA	MECHA & Sweetwater Union High School District	Tây Ban Nha
Connie Miller, LTSO	Community Member	Tây Ban Nha
Angel Godinez	Homeless Community Advocate & Former Spanish Lang. Services EW	Tây Ban Nha
Arcelia Nunez	Universidad Popular	Tây Ban Nha
Maryzella Juarez	Rotary	Tây Ban Nha
Guadalupe Corona, Ed.D.	Southwestern College	Tây Ban Nha
Joe Long	Vietnamese American Voter Alliance	Việt Nam
Khoi Nguyen	Bilingual Poll Worker	Việt Nam
Minh Hieu Pham Vu	Community Member	Việt Nam
Buu Van Rasih	Rasih Citizenship Institute	Việt Nam
Tram Lam	Little Saigon San Diego	Việt Nam

Nội Dung Nghị Sự của Cuộc Họp LAAC (Mẫu)



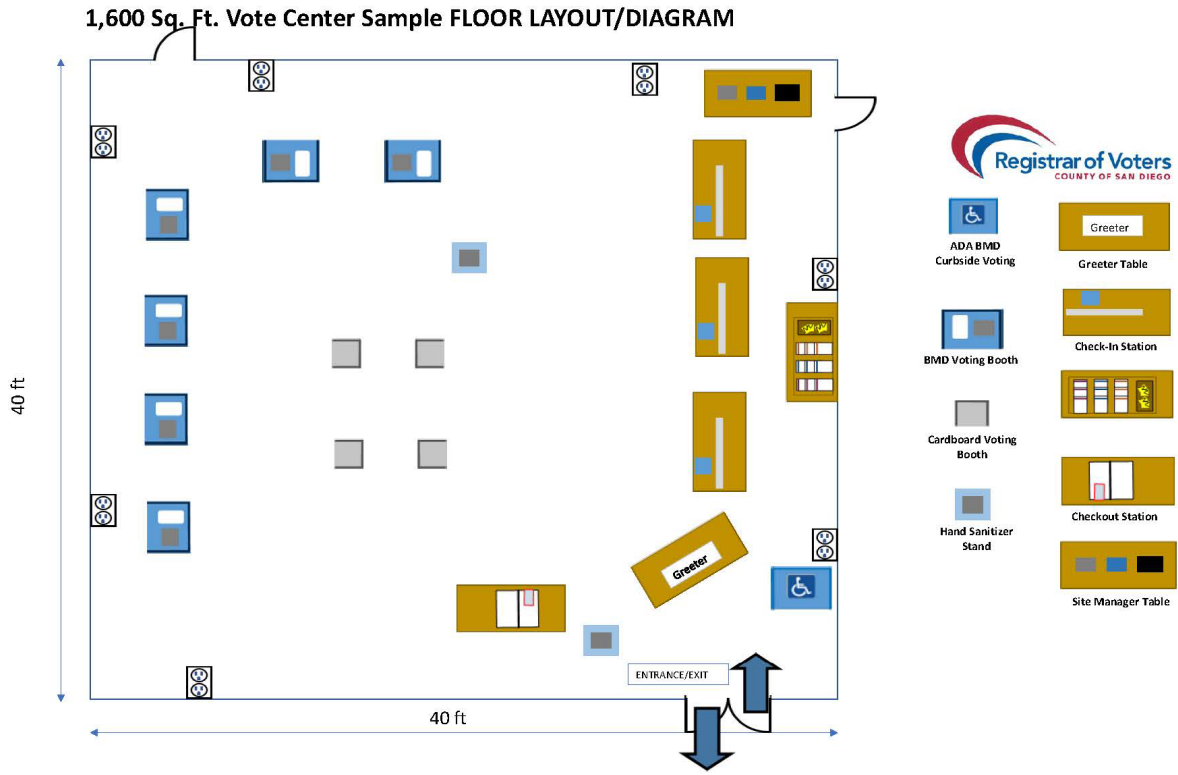
Language Accessibility Advisory Committee - LAAC

MEETING AGENDA

December 8, 2021

- | | | |
|-------------|---|---|
| I. | Welcome and Introductions | Shawn Brom |
| II. | Voter's Choice Act 2022
Election Administration Plan
Consultations Meetings/Public Hearing
Voting Options | Cynthia Paes |
| III. | Siting Information
Vote Centers
Ballot Drop Box Locations
Outreach | Shawn Brom |
| IV. | Community Outreach and Education
Registration Trends
Election Results
Workshops
Outreach Events | Language Outreach
Coordinators |
| V. | Open Forum | All |

Sơ Đồ Trung Tâm Bỏ Phiếu (Mẫu)



Danh Sách Trung Tâm Bỏ Phiếu và Địa Điểm Thùng Thu Nhận Phiếu Bầu

Tiến trình lựa chọn trung tâm bỏ phiếu và thùng thu nhận phiếu bầu đang được tiến hành. Các bảng dưới đây không phải là một danh sách đầy đủ. Quận sẽ cung cấp tối thiểu 195 địa điểm trung tâm bỏ phiếu và 130 thùng thu nhận phiếu bầu trên toàn quận và chúng tôi dự đoán sẽ cung cấp nhiều hơn mức tối thiểu.

Danh sách sau cùng các địa điểm sẽ được đăng trên trang nhà Văn Phòng Bầu Cử ở mục [Thông Tin Bầu Cử](#) sau khi hoàn tất.

Danh sách địa điểm đầy đủ sẽ được cung cấp trong Tập Sách Thông Tin Cho Cử Tri.

Trung Tâm Bỏ Phiếu Đề Nghị (danh sách chưa xong/đang tiến hành chọn)

Vài Trung Tâm Bỏ Phiếu sẽ mở cửa từ 28 tháng Năm đến 6 tháng Sáu, 8 giờ sáng đến 5 giờ chiều

Tất cả Trung Tâm Bỏ Phiếu sẽ mở từ 4 tháng Sáu đến 6 tháng Sáu, 8 giờ sáng đến 5 giờ chiều

Tất cả Trung Tâm Bỏ Phiếu sẽ mở cửa Ngày Bầu Cử, ngày 7 tháng Sáu, từ 7 giờ sáng đến 8 giờ tối

Cơ Sở	Địa Chỉ	Ngày
ALPINE - 91901		
ALPINE ELEMENTARY SCHOOL-AUDITORIUM	1850 ALPINE BLVD	4 – 7 tháng Sáu
BONITA - 91902		
SUNNYSIDE ELEMENTARY SCHOOL-MPR	5430 SAN MIGUEL RD	4 – 7 tháng Sáu
BONSALL - 92003		
BONSALL COMMUNITY CTR-MAIN RM	31505 OLD RIVER RD	28 tháng Năm – 7 tháng Sáu
BORREGO SPRINGS - 92004		
BORREGO SPRINGS HIGH SCHOOL-GYM	2281 DIEGUENO RD	4 – 7 tháng Sáu
BOULEVARD - 91905		
BACK COUNTRY RESOURCE CENTER	39919 RIBBONWOOD RD	28 tháng Năm – 7 tháng Sáu
CAMPO - 91906		
MOUNTAIN HEALTH COMM CTR-MAIN HALL	976 SHERIDAN RD	4 – 7 tháng Sáu
CARDIFF BY THE SEA - 92007		
ADA W HARRIS ELEM SCHOOL-MPR	1508 WINDSOR RD	4 – 7 tháng Sáu
CARLSBAD - 92008		
CARLSBAD HIGH SCHOOL-CUSTODIAN RM	3557 MONROE ST	4 – 7 tháng Sáu

Cơ Sở	Địa Chỉ	Ngày
CARLSBAD - 92009		
EL CAMINO CREEK SCHOOL-AUDITORIUM	7885 PASEO ALISO	4 – 7 tháng Sáu
CARLSBAD - 92010		
CALAVERA HILLS MIDDLE SCHOOL-GYM	4100 TAMARACK AVE	4 – 7 tháng Sáu
CARLSBAD - 92011		
AVIARA OAKS ELEM SCHOOL-AUDITORIUM	6900 AMBROSIA LN	4 – 7 tháng Sáu
CHULA VISTA - 91910		
BONITA VISTA MIDDLE SCHOOL-CAFETERIA	650 OTAY LAKES RD	4 – 7 tháng Sáu
CHULA VISTA CITY HALL	276 4TH AVE	4 – 7 tháng Sáu
CLEAR VIEW ELEMENTARY SCHOOL-AUDITORIUM	455 WINDROSE WAY	4 – 7 tháng Sáu
HILLTOP HIGH SCHOOL-CAFETERIA	555 CLAIRE AVE	4 – 7 tháng Sáu
SOUTHWESTERN COMM CLG-WEST STUDENT UNION	900 OTAY LAKES RD, LOT A	28 tháng Năm – 7 tháng Sáu
CHULA VISTA - 91911		
BAY VIEW BAPTIST CHURCH	210 JAMUL AVE	4 – 7 tháng Sáu
FRED H ROHR ELEM SCHOOL-CAFETERIA	1540 MALTA AVE	4 – 7 tháng Sáu
SHADOW MTN COMM CHR-FIRESIDE RM	960 5TH AVE	4 – 7 tháng Sáu
CHULA VISTA - 91913		
EASTLAKE ELEM SCHOOL-AUDITORIUM	1955 HILLSIDE DR	4 – 7 tháng Sáu
HEDENKAMP ELEM SCHOOL-MPR HALF	930 E PALOMAR ST	4 – 7 tháng Sáu
MC MILLIN, CORKY SCHOOL-AUDITORIUM	1201 SANTA CORA AVE	4 – 7 tháng Sáu
OTAY RANCH HIGH SCHL-LIBRARY	1250 OLYMPIC PKWY	4 – 7 tháng Sáu
CHULA VISTA - 91914		
EASTLAKE MIDDLE SCHOOL-LIBRARY	900 DUNCAN RANCH RD	4 – 7 tháng Sáu
CHULA VISTA - 91915		
CAMARENA, ENRIQUE S ELEM SCHOOL-RM 704	1650 EXPLORATION FLS DR, USE WINDINGWALK	4 – 7 tháng Sáu
EASTLAKE HIGH SCHOOL-ROOM 1604	1120 EASTLAKE PKWY, MAIN ENTRANCE	4 – 7 tháng Sáu

Cơ Sở	Địa Chỉ	Ngày
CORONADO - 92118		
CITY OF CORONADO - COMM CTR-ABALONE RM	1845 STRAND WAY	28 tháng Năm – 7 tháng Sáu
DESCANSO - 91916		
OUR LADY OF LIGHT CATHOLIC CHR	9136 RIVERSIDE DR	4 – 7 tháng Sáu
EL CAJON - 92019		
EL CAJON ELKS LODGE #1812 - MEETING RM	1400 E WASHINGTON AVE	4 – 7 tháng Sáu
KENNEDY REC CENTER-MEETING RM	1675 E MADISON AVE	28 tháng Năm – 7 tháng Sáu
RANCHO SAN DIEGO ELEM SCHOOL-MPR	12151 CALLE ALBARA	4 – 7 tháng Sáu
EL CAJON - 92021		
CREST COMMUNITY CLUBHOUSE	113 NORTH PARK DR	4 – 7 tháng Sáu
LOS COCHES CREEK MIDDLE SCHOOL-DRAMA RM	9669 DUNBAR LN	4 – 7 tháng Sáu
MAGNOLIA ELEM SCHOOL-AUDITORIUM	650 GREENFIELD DR	4 – 7 tháng Sáu
NARANCA ELEM SCHOOL-MPR	1030 NARANCA AVE	4 – 7 tháng Sáu
W D HALL ELEM SCHOOL-AUDITORIUM	1376 PEPPER DR	4 – 7 tháng Sáu
WELLS PARK	1153 E MADISON AVE	28 tháng Năm – 7 tháng Sáu
ENCINITAS - 92024		
ENCINITAS COMMUNITY CENTER-MAPLE RM	1140 OAKCREST PARK DR	4 – 7 tháng Sáu
OLIVENHAIN MUNICIPAL WATER DISTRICT	1966 OLIVENHAIN RD	4 – 7 tháng Sáu
PAUL ECKE CENTRAL SCHOOL-MPR	185 UNION ST	4 – 7 tháng Sáu
ESCONDIDO - 92025		
CENTRAL ELEM SCHOOL-AUDITORIUM	122 W 4TH AVE	4 – 7 tháng Sáu
PARK AVENUE COMMUNITY CENTER-OAK RM	728 N BROADWAY	4 – 7 tháng Sáu
WESTFIELD NORTH COUNTY - COMMUNITY ROOM	272 E VIA RANCHO PKWY	28 tháng Năm – 7 tháng Sáu
ESCONDIDO - 92026		
REIDY CREEK ELEM SCHOOL-MPR	2869 N BROADWAY	4 – 7 tháng Sáu
ROCK SPRINGS ELEM SCHOOL-AUDITORIUM	1155 DEODAR RD	4 – 7 tháng Sáu
ESCONDIDO - 92027		
COMMUNITY LUTHERAN CHURCH	3575 E VALLEY PKWY	28 tháng Năm – 7 tháng Sáu
CONWAY ELEM SCHOOL-MPR	1325 CONWAY DR	4 – 7 tháng Sáu
EAST VALLEY COMMUNITY CTR - VINEYARD RM	2245 E VALLEY PKWY	4 – 7 tháng Sáu

Cơ Sở	Địa Chỉ	Ngày
ESCONDIDO – 92027 (cont.)		
OAK HILL ELEM SCHOOL-MPR	1820 OAK HILL DR	4 – 7 tháng Sáu
ESCONDIDO - 92029		
DEL LAGO ACADEMY-DANCE RM B203	1740 SCENIC TRAILS WAY	4 – 7 tháng Sáu
FALLBROOK - 92028		
FALLBROOK COMMUNITY CTR-AUDITORIUM	341 HEALD LN	28 tháng Năm – 7 tháng Sáu
FALLBROOK HIGH SCHOOL-GYM	2400 S STAGE COACH LN	4 – 7 tháng Sáu
FALLBROOK UN ELEM OFFCE-RM 6 PROF DEV RM	321 IOWA ST	4 – 7 tháng Sáu
IMPERIAL BEACH - 91932		
SBUSD ED CENTER-BURRESS AUDITORIUM	601 ELM AVE	28 tháng Năm – 7 tháng Sáu
JAMUL - 91935		
DEERHORN VALLEY FIRE STATION #37	2383 HONEY SPRINGS RD	4 – 7 tháng Sáu
JAMUL COMMUNITY CHR OFFICE-CHAPEL	14866 LYONS VALLEY RD	28 tháng Năm – 7 tháng Sáu
JULIAN - 92036		
JULIAN TOWN HALL - DOWNSTAIRS	2129 MAIN ST	28 tháng Năm – 7 tháng Sáu
LA JOLLA - 92037		
MUIRLANDS MIDDLE SCHOOL-AUDITORIUM	1056 NAUTILUS ST	4 – 7 tháng Sáu
LA MESA - 91942		
MARYLAND AVENUE ELEM SCHOOL-AUDITORIUM	5400 MARYLAND AVE	4 – 7 tháng Sáu
PARKWAY MIDDLE SCHOOL-MPR	9009 PARK PLAZA DR	4 – 7 tháng Sáu
UNITED CHURCH OF CHRIST OF LA MESA-HALL	5940 KELTON AVE	4 – 7 tháng Sáu
LAKESIDE - 92040		
EL CAPITAN HIGH SCHOOL-EVENT CENTER	10410 ASHWOOD ST	4 – 7 tháng Sáu
LAKESIDE COMMUNITY CENTER-MEYER HALL	9841 VINE ST	4 – 7 tháng Sáu
SANTEE-LAKESIDE ELKS LODGE	11633 WOODSIDE AVE	4 – 7 tháng Sáu
NATIONAL CITY - 91950		
CAMACHO RECREATION CENTER - GYM	1810 E 22ND ST	28 tháng Năm – 7 tháng Sáu
EL TOYON RECREATION CTR-CLASSRM	2005 E 4TH ST	4 – 7 tháng Sáu

Cơ Sở	Địa Chỉ	Ngày
OCEANSIDE - 92054		
LINCOLN MIDDLE SCHOOL-MPR	2000 CALIFORNIA ST	4 – 7 tháng Sáu
OCEANSIDE COUNTRY CLUB SR CTR-RM G & H	455 COUNTRY CLUB LN	4 – 7 tháng Sáu
WOMENS CLUB OF OCEANSIDE	1606 MISSOURI AVE	28 tháng Năm – 7 tháng Sáu
OCEANSIDE - 92056		
EL CORAZON SENIOR CENTER - CLASSROOMS	3302 SENIOR CENTER DR	28 tháng Năm – 7 tháng Sáu
TEMPLE HEIGHTS ELEM SCHOOL-MPR	1550 TEMPLE HEIGHTS DR	4 – 7 tháng Sáu
OCEANSIDE - 92057		
KNIGHTS OF COLUMBUS-HALL/SAN LUIS REY	4070 MISSION AVE	4 – 7 tháng Sáu
LIBBY ELEMENTARY SCHOOL-MPR	423 W REDONDO DR	4 – 7 tháng Sáu
MARTIN L KING JR MID SCHOOL-MPR	1290 IVEY RANCH RD	4 – 7 tháng Sáu
MELBA BISHOP REC CTR-GYM	5306 NORTH RIVER RD	4 – 7 tháng Sáu
MISSION VISTA HIGH SCHOOL - THEATER	1306 MELROSE DR	4 – 7 tháng Sáu
ROOSEVELT MIDDLE SCHOOL-MPR	850 SAGEWOOD DR	4 – 7 tháng Sáu
OCEANSIDE - 92058		
JOE BALDERRAMA COMMUNITY CENTER	709 SAN DIEGO ST	4 – 7 tháng Sáu
OCEANSIDE UNIFIED SCH DIST-BOARD ROOM	2111 MISSION AVE	4 – 7 tháng Sáu
PALA - 92059		
PALA TRIBAL COMMUNITY HALL-OLD HALL	35955 PALA TEMECULA RD	4 – 7 tháng Sáu
PINE VALLEY - 91962		
MOUNTAIN EMPIRE HIGH SCHOOL-GYM	3305 BUCKMAN SPRINGS RD	4 – 7 tháng Sáu
PINE VALLEY COMMUNITY CLUBHOUSE	28890 OLD HWY 80	28 tháng Năm – 7 tháng Sáu
POTRERO - 91963		
POTRERO COMMUNITY CENTER-MAIN HALL	24550 HWY 94	4 – 7 tháng Sáu
POWAY - 92064		
MICKEY CAFAGNA COMM CTR-WILLOW RM	13094 CIVIC CENTER DR	4 – 7 tháng Sáu
MIDLAND ELEMENTARY SCHOOL-MPR	13910 MIDLAND RD	4 – 7 tháng Sáu
POMERADO ELEM SCH-MPR	12321 9TH ST	4 – 7 tháng Sáu
POWAY HIGH SCHOOL-K1	15500 ESPOLA RD	4 – 7 tháng Sáu

Cơ Sở	Địa Chỉ	Ngày
RAMONA - 92065		
RAMONA COMM CTR-MULTI PURPOSE RM	434 AQUA LN	28 tháng Năm – 7 tháng Sáu
RAMONA SOUTHERN BAPTIST CHURCH	838 HANSON LN	4 – 7 tháng Sáu
RAMONA UNIFIED SCH DIST - WILSON GYM	720 9TH ST	4 – 7 tháng Sáu
RANCHO SANTA FE - 92067		
R ROGER ROWE SCHOOL-GYM	5927 LA GRANADA	4 – 7 tháng Sáu
SAN DIEGO - 92101		
DOWNTOWN WORKS	550 W B ST	28 tháng Năm – 7 tháng Sáu
WASHINGTON ELEM SCHOOL-AUDITORIUM	1789 STATE ST	4 – 7 tháng Sáu
SAN DIEGO - 92102		
GOLDEN HILL RECREATION CTR-GYM	2600 GOLF COURSE DR	4 – 7 tháng Sáu
HORTON ELEM SCHOOL-AUDITORIUM	5050 GUYMON ST	4 – 7 tháng Sáu
SAN DIEGO - 92103		
SAN DIEGO LGBT COMMUNITY CENTER	3909 CENTRE ST	4 – 7 tháng Sáu
SPRECKELS MASONIC TEMPLE - DINING HALL	3858 FRONT ST	4 – 7 tháng Sáu
SAN DIEGO - 92104		
NORTH PARK RECREATION CENTER-MPR 1	4044 IDAHO ST	4 – 7 tháng Sáu
ST PATRICKS CATHOLIC PARISH - REAR HALL	3585 30TH ST	4 – 7 tháng Sáu
SAN DIEGO - 92105		
MID CITY COMMUNITY-GYMNASIUM	4302 LANDIS ST	28 tháng Năm – 7 tháng Sáu
OAK PARK ELEM SCHOOL-AUDITORIUM	2606 54TH ST, USE MAPLE ST	4 – 7 tháng Sáu
WILSON MIDDLE SCHOOL-AUDITORIUM	3838 ORANGE AVE	4 – 7 tháng Sáu
SAN DIEGO - 92107		
CORREIA MIDDLE SCHOOL-AUDITORIUM FOYER	4302 VALETA ST	4 – 7 tháng Sáu
DANA MID SCHOOL-CAFETERIA	1775 CHATSWORTH BLVD	4 – 7 tháng Sáu
OCEAN BEACH REC CTR - GYM	4726 SANTA MONICA AVE	4 – 7 tháng Sáu
SAN DIEGO - 92109		
DOWNTOWN WORKS	4438 INGRAHAM ST	28 tháng Năm – 7 tháng Sáu
PACIFIC BEACH RECREATION CENTER-CRAFT RM	1405 DIAMOND ST	4 – 7 tháng Sáu

Cơ Sở	Địa Chỉ	Ngày
SAN DIEGO - 92110		
FATHER JUNIPERO SERRA HALL	2540 SAN DIEGO AVE	4 – 7 tháng Sáu
USD- DEGHERI ALUMNI CTR RM 113	5998 ALCALA PARK	28 tháng Năm – 7 tháng Sáu
SAN DIEGO - 92111		
CARSON ELEM SCHOOL-AUDITORIUM	6905 KRAMER ST	4 – 7 tháng Sáu
CLAIREMONT COVENANT CHR-FELLOWSHIP HALL	5255 MT ARARAT DR	4 – 7 tháng Sáu
ISLAMIC CENTER OF SAN DIEGO - MPR	7050 ECKSTROM AVE	4 tháng Sáu – 7 tháng Sáu
KEARNY MESA REC CTR-MEETING ROOM	3170 ARMSTRONG ST	4 – 7 tháng Sáu
LINDA VISTA PRESBYTERIAN CHURCH - HALL	2130 ULRIC ST	4 – 7 tháng Sáu
SAN DIEGO - 92113		
MOUNTAIN VIEW COMM CTR-BACK MEETING RM	641 S BOUNDARY ST	4 – 7 tháng Sáu
NEW HOPE BAPTIST CHURCH HALL	2205 HARRISON AVE	4 – 7 tháng Sáu
SAN DIEGO - 92114		
AUDUBON SCHOOL-AUDITORIUM	8111 SAN VICENTE ST	4 – 7 tháng Sáu
BAYVIEW BAPTIST CHURCH-AUDITORIUM	6134 PASTOR TIMOTHY J WINTERS ST	4 – 7 tháng Sáu
ENCANTO RECREATION CTR-MEETING RM	6508 WUNDERLIN AVE	4 – 7 tháng Sáu
FULTON ELEMENTARY SCHOOL-AUDITORIUM	7055 SKYLINE DR	4 – 7 tháng Sáu
SAN DIEGO - 92115		
CRAWFORD HIGH SCHOOL-CAFETERIA	5600 SPARTAN DR	4 – 7 tháng Sáu
HOOVER HIGH SCHOOL-AUDITORIUM STAGE	4474 EL CAJON BLVD	4 – 7 tháng Sáu
SAN DIEGO - 92117		
ALCOTT ELEM SCHOOL-AUDITORIUM	4680 HIDALGO AVE	4 – 7 tháng Sáu
NORTH CLAIREMONT REC CTR - GYM	4421 BANNOCK AVE	4 – 7 tháng Sáu
SEQUOIA ELEM SCHOOL-AUDITORIUM	4690 LIMERICK AVE	4 – 7 tháng Sáu
SOUTH CLAIREMONT REC CTR-CRAFT RM	3605 CLAIREMONT DR	4 – 7 tháng Sáu
SAN DIEGO - 92119		
SAN CARLOS REC CENTER-SAN CARLOS ROOM	6445 LAKE BADIN AVE	4 – 7 tháng Sáu
SAN DIEGO - 92120		
ALLIED GARDENS REC CENTER-GYM	5155 GREENBRIER AVE	4 – 7 tháng Sáu
FOSTER ELEM SCHOOL-AUDITORIUM	6550 51ST ST	4 – 7 tháng Sáu

Cơ Sở	Địa Chỉ	Ngày
SAN DIEGO – 92120 (cont.)		
MISSION TRAILS CHURCH-FELLOWSHIP HALL	4880 ZION AVE	4 – 7 tháng Sáu
SAN DIEGO - 92122		
DOYLE RECREATION CENTER-GYM	8175 REGENTS RD	4 – 7 tháng Sáu
STANDLEY PARK & REC CTR - CRAFT RM	3585 GOVERNOR DR	4 – 7 tháng Sáu
SAN DIEGO - 92123		
SERRA MESA REC CENTER-GYM	9020 VILLAGE GLEN DR	4 – 7 tháng Sáu
SAN DIEGO - 92124		
TIERRASANTA REC CENTER-MEETING RM 2 & 3	11220 CLAIREMONT MESA BLVD	4 – 7 tháng Sáu
SAN DIEGO - 92126		
CHALLENGER MID SCHOOL-AUDITORIUM	10810 PARKDALE AVE	4 – 7 tháng Sáu
HAGE ELEM SCHOOL-AUDITORIUM	9750 GALVIN AVE	4 – 7 tháng Sáu
MIRA MESA REC CTR-GAME RM	8575 NEW SALEM ST	4 – 7 tháng Sáu
SAN DIEGO MIRAMAR COLLEGE-ROOM H-103	10440 BLACK MOUNTAIN RD	4 – 7 tháng Sáu
SAN DIEGO - 92127		
RANCHO BERNARDO REC CENTER-MEETING RM	18448 W BERNARDO DR	4 – 7 tháng Sáu
TURTLEBACK ELEMENTARY SCHOOL-MPR	15855 TURTLEBACK RD	4 – 7 tháng Sáu
SAN DIEGO - 92128		
CARMEL MOUNTAIN RANCH REC CTR-MPR RM 103	10152 RANCHO CARMEL DR	28 tháng Năm – 7 tháng Sáu
HOPE UNITED METHODIST CHR-COVENANT HL 4	16550 BERNARDO HEIGHTS PKWY	4 – 7 tháng Sáu
SAN DIEGO - 92129		
CANYON VIEW ELEM SCHOOL-MPR	9225 ADOLPHIA ST	4 – 7 tháng Sáu
HILLTOP COMMUNITY PARK-MPR	9711 OVIEDO WAY	4 – 7 tháng Sáu
WESTVIEW HIGH SCHOOL-DANCE ROOM	13500 CAMINO DEL SUR	4 – 7 tháng Sáu
SAN DIEGO - 92130		
CARMEL VALLEY REC CENTER - MPR RM 1	3777 TOWNSGATE DR	4 – 7 tháng Sáu
OCEAN AIR RECREATION CTR-ACTIVITY RM 100	4770 FAIRPORT WAY	4 – 7 tháng Sáu
PACIFIC HIGHLANDS RNCH REC CTR-MPR NORTH	5977 VILLAGE CENTER LOOP RD	28 tháng Năm – 7 tháng Sáu

Cơ Sở	Địa Chỉ	Ngày
SAN DIEGO – 92130 (cont.)		
ST THERESE OF CARMEL CATHOLIC CHURCH	4355 DEL MAR TRAILS RD	4 – 7 tháng Sáu
SAN DIEGO - 92131		
DINGEMAN ELEM SCH-AUDITORIUM	11840 SCRIPPS CREEK DR	4 – 7 tháng Sáu
ELLEN BROWNING SCRIPPS ELEM-MPR	11778 CYPRESS CANYON RD	4 – 7 tháng Sáu
SAN DIEGO - 92139		
CENTRO FAMILIAR CRISTIANO-RM 5	5901 RANCHO HILLS DR	4 – 7 tháng Sáu
HILLSBOROUGH RECREATION CENTER	1208 MANZANA WAY	4 – 7 tháng Sáu
PENN ATHLETIC FIELD-MEETING RM	2555 DUSK DR	4 – 7 tháng Sáu
SAN DIEGO - 92154		
JUAREZ-LINCOLN ELEM SCHOOL-MPR	849 TWINING AVE	4 – 7 tháng Sáu
MONTGOMERY WALLER REC CTR - GYM	3020 CORONADO AVE	4 – 7 tháng Sáu
NESTOR UNITED METHODIST CHR-FELLOWSHIP	2205 FLOWER AVE	4 – 7 tháng Sáu
ROBERT EGGER REC CTR - GYM	1885 CORONADO AVE	4 – 7 tháng Sáu
SAN YSIDRO HIGH SCHL-PERF ARTS CTR FOYER	5353 AIRWAY RD	4 – 7 tháng Sáu
SAN DIEGO - 92182		
SDSU VIEJAS ARENA - TUNNEL	5500 CANYON CREST DR, PARKING 13	28 tháng Năm – 7 tháng Sáu
SAN MARCOS - 92069		
SAN MARCOS COMMUNITY CENTER-MAIN HALL	3 CIVIC CENTER DR	4 – 7 tháng Sáu
WALNUT GROVE PARK RED BARN	1950 SYCAMORE DR	4 – 7 tháng Sáu
SAN MARCOS - 92078		
CSU SAN MARCOS-VIASAT ENGR PAVILLON 5101	333 S TWIN OAKS VALLEY RD, LOT F	4 – 7 tháng Sáu
SAN ELIJO REC CTR-TERRACE RM	1105 ELFIN FOREST RD E	4 – 7 tháng Sáu
SAN YSIDRO - 92173		
COLONEL IRVING SALOMON COMM CTR - GYM	179 DIZA RD	28 tháng Năm – 7 tháng Sáu
SANTA YSABEL - 92070		
SANTA YSABEL NATURE CENTER-COMMUNITY RM	22135 HWY 79	4 – 7 tháng Sáu

Cơ Sở	Địa Chỉ	Ngày
SANTEE - 92071		
CAJON PARK SCHOOL-MPR	10300 N MAGNOLIA AVE	4 – 7 tháng Sáu
PRIDE ACADEMY AT PROSPECT AVE-LRC	9303 PROSPECT AVE	4 – 7 tháng Sáu
SUMMIT UNITARIAN UNIVERSALIST FELLOWSHIP	8778 COTTONWOOD AVE	4 – 7 tháng Sáu
SYCAMORE CANYON SCHOOL-MPR	10201 SETTLE RD	4 – 7 tháng Sáu
WEST HILLS HIGH SCHOOL - GYM FOYER	8756 MAST BLVD	4 – 7 tháng Sáu
SOLANA BEACH - 92075		
SKYLINE ELEMENTARY SCHOOL-THEATER	606 LOMAS SANTA FE DR	4 – 7 tháng Sáu
SPRING VALLEY - 91977		
FAITH CHAPEL-STUDENT CENTER	9400 CAMPO RD	4 – 7 tháng Sáu
HIGHLANDS ELEM SCHOOL-MPR	3131 S BARCELONA ST	4 – 7 tháng Sáu
NEW SEASONS CHURCH - YOUTH CENTER	2300 BANCROFT DR	4 – 7 tháng Sáu
SPRING VALLEY COMMUNITY CTR-COMPUTER RM	8735 JAMACHA BLVD	28 tháng Năm – 7 tháng Sáu
VALLEY CENTER - 92082		
VALLEY CENTER COMMUNITY HALL	28246 LILAC RD	4 – 7 tháng Sáu
VALLEY CENTER PAUMA STAFF LOUNGE-RM 1	28751 COLE GRADE RD	4 – 7 tháng Sáu
VISTA - 92081		
RANCHO BUENA VISTA HS-LIBRARY/MEDIA CTR	1601 LONGHORN DR	4 – 7 tháng Sáu
VISTA - 92083		
LIFE CHRISTIAN CHURCH VISTA	1132 N MELROSE DR SUITE 502	4 – 7 tháng Sáu
STONEBROOKE CHURCH-FELLOWSHIP HALL	145 HANNALEI DR	4 – 7 tháng Sáu
VISTA INNOVATION CENTER-MPR	836 OLIVE AVE	4 – 7 tháng Sáu
VISTA - 92084		
VISTA CIVIC CENTER - VANCE COMMUNITY RM	200 CIVIC CENTER DR, USE ALTA VISTA DR	28 tháng Năm – 7 tháng Sáu
VISTA HIGH SCHOOL-GYM	1 PANTHER WAY	4 – 7 tháng Sáu
WARNER SPRINGS - 92086		
WARNER UNION ELEM SCHL-LIBRARY	30951 HWY 79	4 – 7 tháng Sáu

Địa Điểm Thùng Thu Nhận Phiếu Bầu Đề Nghị

Danh sách sau cùng của các địa điểm sẽ được đăng trên trang nhà của Văn Phòng Bầu Cử tại mục [Thông Tin Bầu Cử](#).

Danh sách địa điểm đầy đủ sẽ được cung cấp trong Tập Sách Thông Tin Cho Cử Tri.

Địa Điểm Thùng Thu Nhận Phiếu Bầu bắt đầu có từ ngày 9 tháng Năm, 2022 (Ngày/Giờ sẽ khác nhau)

Tất cả địa điểm Thu Nhận Phiếu Bầu sẽ mở cửa Ngày Bầu Cử, ngày 7 tháng Sáu, từ 7 giờ sáng đến 8 giờ tối

Cơ Sở	Địa Chỉ	Thành Phố	Mã Bưu Chính
Alpine Branch Library	1752 Alpine Blvd	Alpine	91901
Bonita-Sunnyside Branch Library	4375 Bonita Rd	Bonita	91902
Bonita-Sunnyside Fire Protection District	4900 Bonita Rd	Bonita	91902
Corpus Christi Parish	450 Corral Canyon Rd	Bonita	91902
Daniel's Market	5256 S. Mission Rd Ste 701	Bonsall	92003
Borrego Springs Branch Library	2580 Country Club Rd	Borrego Springs	92004
Campo-Morena Village Branch Library	31356 Highway 94	Campo	91906
Cardiff-by-the-Sea Branch Library	2081 Newcastle Ave	Cardiff-by-the-Sea	92007
Agua Hedionda Lagoon Foundation/Discovery Center	1580 Cannon Rd	Carlsbad	92008
Carlsbad City Library Learning Center	3368 Eureka Pl	Carlsbad	92008
Georgina Cole Library	1250 Carlsbad Village Dr	Carlsbad	92008
Carlsbad City Library	1775 Dove Ln	Carlsbad	92011
Chula Vista Public Library Civic Center Branch	365 F St	Chula Vista	91910
First United Methodist Church	1200 E H St	Chula Vista	91910
Norman Park Senior Center	270 F St	Chula Vista	91910
Office of the Assessor/Recorder/County Clerk	590 3rd Ave	Chula Vista	91910
Otay Recreation Center	3554 Main St	Chula Vista	91911
South Chula Vista Library	389 Orange Ave	Chula Vista	91911
Westmont at San Miguel Ranch	2325 Proctor Valley Rd	Chula Vista	91914
Chula Vista Public Library	2015 Birch Rd Ste 409	Chula Vista	91915
Coronado Public Library	640 Orange Ave	Coronado	92118
Del Mar Branch Library	1309 Camino Del Mar	Del Mar	92014
Descanso Branch Library	9545 River Dr	Descanso	91916
Foothills Adult Education Center	1550 Melody Ln	El Cajon	92019
Postal Annex+	2514 Jamacha Rd Ste 502	El Cajon	92019
Rancho San Diego Branch Library	11555 Via Rancho San Diego	El Cajon	92019
El Cajon Branch Library	201 E Douglas Ave	El Cajon	92020
Fletcher Hills Branch Library	576 Garfield Ave	El Cajon	92020
California DMV	1450 Graves Ave	El Cajon	92021

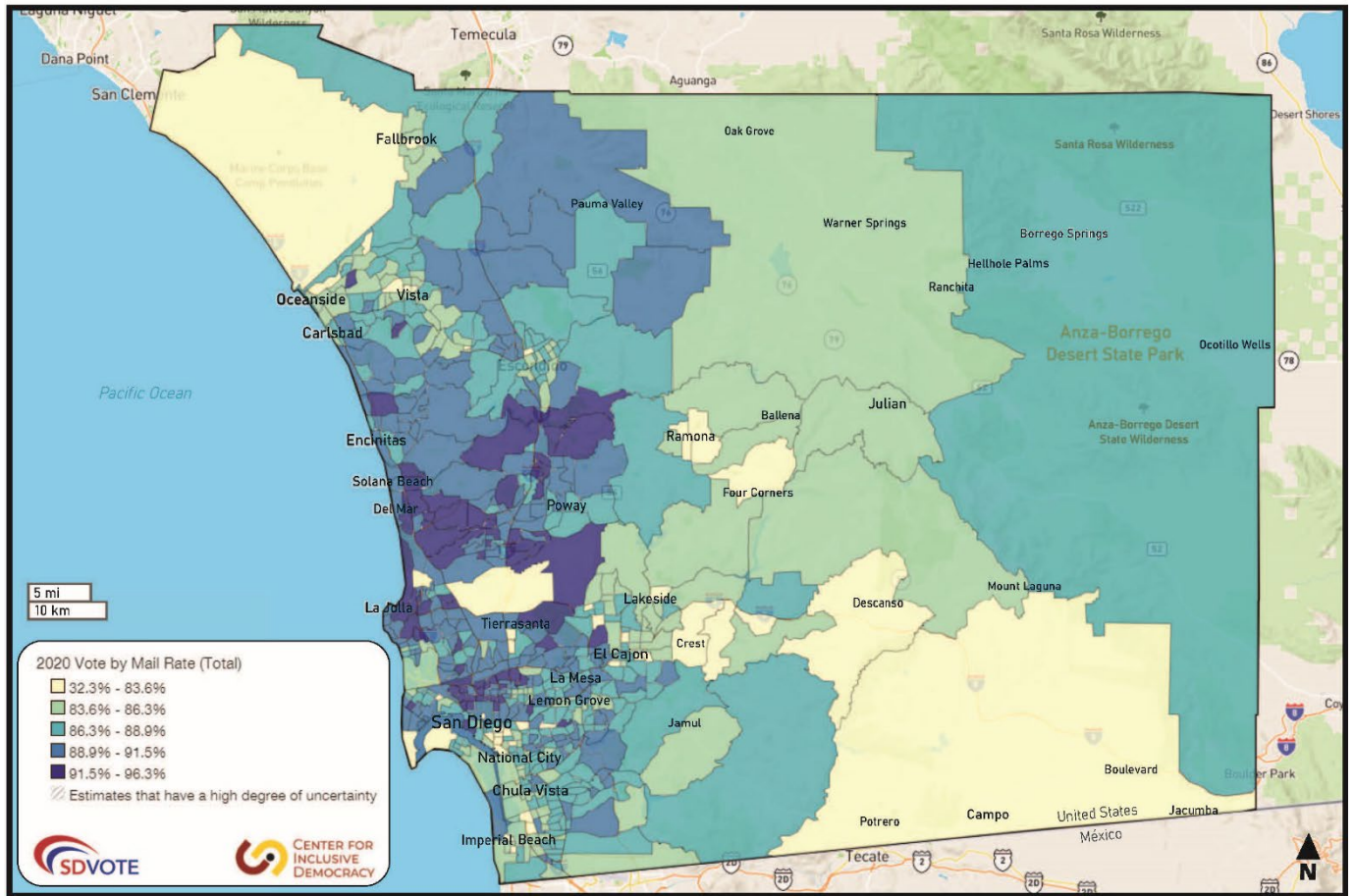
Cơ Sở	Địa Chỉ	Thành Phố	Mã Bưu Chính
Crest Branch Library	105 Juanita Ln	El Cajon	92021
El Camino Memorial	340 Melrose Ave	Encinitas	92024
Encinitas Branch Library	540 Cornish Dr	Encinitas	92024
Encinitas Chamber of Commerce	535 Encinitas Blvd Ste 116	Encinitas	92024
Escondido Public Library	239 S Kalmia St	Escondido	92025
Major Market	1855 S Centre City Pkwy	Escondido	92025
Oakmont of Escondido Hills	3012 Bear Valley Pkwy S	Escondido	92025
Champagne Village	8975 Lawrence Welk Dr	Escondido	92026
Rincon del Diablo Municipal Water District	1920 N Iris Ln	Escondido	92026
Fallbrook Branch Library	124 S Mission Rd	Fallbrook	92028
Rainbow Municipal Water District	3707 Old Hwy 395	Fallbrook	92028
Imperial Beach Branch Library	810 Imperial Beach Blvd	Imperial Beach	91932
Jacumba Branch Library	44605 Old Highway 80	Jacumba	91934
Julian Branch Library	1850 Highway 78	Julian	92036
La Jolla/Riford Library	7555 Draper Ave	La Jolla	92037
Lawrence Family Jewish Community Center	4126 Executive Dr	La Jolla	92037
Frazier Farms	8401 Fletcher Parkway	La Mesa	91942
La Mesa Branch Library	8074 Allison Ave	La Mesa	91942
Westmont of La Mesa	9000 Lake Murray Dr	La Mesa	91942
Lakeside Branch Library	9839 Vine St	Lakeside	92040
Bella Vista Health Center	7922 Palm St	Lemon Grove	91945
Lemon Grove Branch Library	3001 School Ln	Lemon Grove	91945
Lincoln Acres Branch Library	2725 Granger Ave	National City	91950
National City Public Library	1401 National City Blvd	National City	91950
Frazier Farms	1820 Oceanside Blvd	Oceanside	92054
King of Kings Lutheran Church	2993 MacDonald St	Oceanside	92054
Oceanside Public Library	330 N Coast Hwy	Oceanside	92054
Dog Dayz of California	1995 Peacock Blvd	Oceanside	92056
Oceanside Public Library Mission Branch	3861-B Mission Ave	Oceanside	92058
Postal Annex+	4140 Oceanside Blvd Ste 159	Oceanside	92056
Postal Annex+	825 College Blvd Ste 102	Oceanside	92057
Yuima Municipal Water District	34928 Valley Center Rd	Pauma Valley	92061
Pine Valley Branch Library	28804 Old Highway 80	Pine Valley	91962
Potrero Branch Library	24883 Potrero Valley Rd	Potrero	91963
Old Poway Park	14134 Midland Rd	Poway	92064
Postal Annex+	14781 Pomerado Rd	Poway	92064
Poway Branch Library	13137 Poway Rd	Poway	92064
Ramona Branch Library	1275 Main St	Ramona	92065

Cơ Sở	Địa Chỉ	Thành Phố	Mã Bưu Chính
Rancho Santa Fe Branch Library	17040 Avenida de Acacias	Rancho Santa Fe	92067
Rancho Santa Fe Fire Protection District	18027 Calle Ambiente	Rancho Santa Fe	92067
Central Library	330 Park Blvd	San Diego	92101
Firehouse Museum	1572 Columbia St	San Diego	92101
San Diego Unified Port District	3165 Pacific Hwy	San Diego	92101
The Old Globe	1363 Old Globe Way	San Diego	92101
Mission Hills-Hillcrest/Knox Library	215 W Washington St	San Diego	92103
University Heights Library	4193 Park Blvd	San Diego	92103
North Park Library	3795 31st St	San Diego	92104
City Heights/Weingart Library	3795 Fairmount Ave	San Diego	92105
Oak Park Library	2802 54th St	San Diego	92105
Ocean Beach Library	4801 Santa Monica Ave	San Diego	92107
Point Loma/Hervey Library	3701 Voltaire St	San Diego	92107
Mission Valley Library	2123 Fenton Pkwy	San Diego	92108
Pacific Beach/Taylor Library	4275 Cass St	San Diego	92109
Clairemont Library	2920 Burgener Blvd	San Diego	92110
San Diego Humane Society	5480 Gaines St	San Diego	92110
Linda Vista Library	2160 Ulric St	San Diego	92111
Barrio Station	2175 Newton Ave	San Diego	92113
Logan Heights Library	567 S 28th St	San Diego	92113
Mountain View/Beckwourth Library	721 San Pasqual St	San Diego	92113
Valencia Park/Malcolm X Library	5148 Market St	San Diego	92114
College-Rolando Library	6600 Montezuma Rd	San Diego	92115
San Diego Center for the Blind	5922 El Cajon Blvd	San Diego	92115
The Salvation Army Kroc Center	6845 University Ave	San Diego	92115
Kensington-Normal Heights Library	4121 Adams Ave	San Diego	92116
Balboa Library	4255 Mt Abernathy Ave	San Diego	92117
North Clairemont Library	4616 Clairemont Dr	San Diego	92117
San Carlos Library	7265 Jackson Dr	San Diego	92119
Allied Gardens/Benjamin Library	5188 Zion Ave	San Diego	92120
North University Community Library	8820 Judicial Dr	San Diego	92122
University Community Library	4155 Governor Dr	San Diego	92122
Office of the Assessor/Recorder/County Clerk	9225 Clairemont Mesa Blvd	San Diego	92123
Registrar of Voters	5600 Overland Ave	San Diego	92123
Serra Mesa-Kearny Mesa Library	9005 Aero Dr	San Diego	92123
Tierrasanta Library	4985 La Cuenta Dr	San Diego	92124
Mira Mesa Library	8405 New Salem St	San Diego	92126
4S Ranch Branch Library	10433 Reserve Dr	San Diego	92127

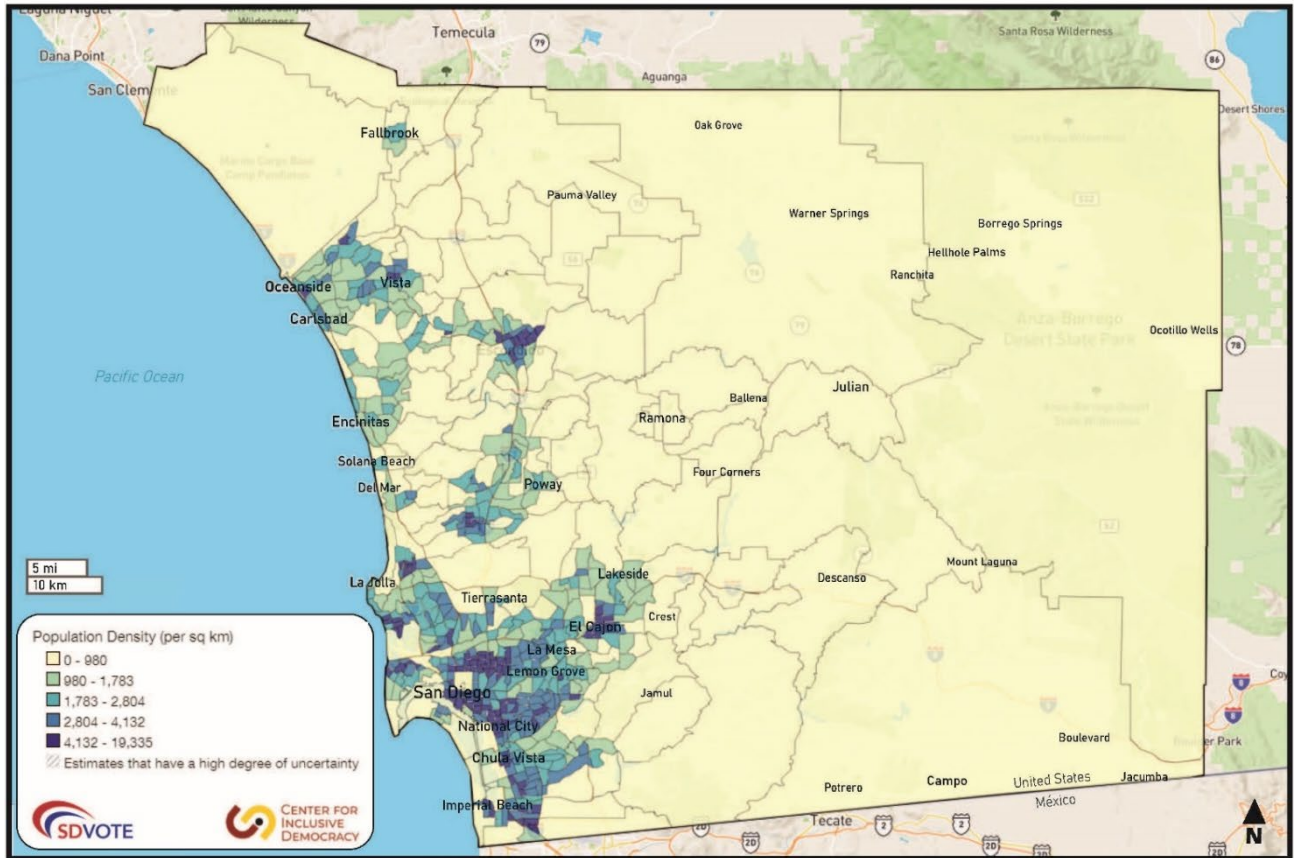
Cơ Sở	Địa Chỉ	Thành Phố	Mã Bưu Chính
Carmel Mountain Ranch Library	12095 World Trade Dr	San Diego	92128
Rancho Bernardo Library	17110 Bernardo Center Dr	San Diego	92128
Rancho Penasquitos Library	13330 Salmon River Rd	San Diego	92129
Carmel Valley Library	3919 Townsgate Dr	San Diego	92130
Scripps Miramar Ranch Library	10301 Scripps Lake Dr	San Diego	92131
Paradise Hills Library	5922 Rancho Hills Dr	San Diego	92139
Skyline Hills Library	7900 Paradise Valley Rd	San Diego	92139
California DMV	6111 Business Center Ct	San Diego	92154
Otay Mesa-Nestor Library	3003 Coronado Ave	San Diego	92154
Postal Annex+	4370 Palm Ave Ste D	San Diego	92154
San Marcos Branch Library	2 Civic Center Dr	San Marcos	92069
Woodland Village Apartments	975 Woodland Pkwy	San Marcos	92069
Office of the Assessor/Recorder/County Clerk	141 E Carmel St	San Marcos	92078
St Marks's Roman Catholic Church	1147 Discovery St	San Marcos	92078
Casa Familiar Community Center	268 E Park Ave	San Ysidro	92173
San Ysidro Library	4235 Beyer Blvd	San Ysidro	92173
Office of the Assessor/Recorder/County Clerk	10144 Mission Gorge Rd	Santee	92071
Postal Annex+	9830 Magnolia Ave	Santee	92071
Santee Branch Library	9225 Carlton Hills Blvd #17	Santee	92071
Solana Beach Branch Library	157 Stevens Ave	Solana Beach	92075
Casa de Oro Branch Library	9805 Campo Rd #180	Spring Valley	91977
Spring Valley Branch Library	836 Kempton St	Spring Valley	91977
San Miguel Fire Protection District	2850 Via Orange Way	Spring Valley	91978
Valley Center Branch Library	29200 Cole Grade Rd	Valley Center	92082
Frazier Farms	225 Vista Village Dr	Vista	92083
Vista Branch Library	700 Eucalyptus Ave	Vista	92084
Vista Elks Lodge 1968	1947 E Vista Way	Vista	92084

Nếu quý vị muốn đề nghị một vị trí tiềm năng, vui lòng điền đầy đủ Biểu Mẫu Đề Nghị Chọn Địa Điểm tại [Đạo Luật Lựa Chọn Của Cử Tri \(sdvote.com\)](http://sdvote.com). Biểu mẫu này sẽ cung cấp cho công chúng cho đến khi các địa điểm trung tâm bỏ phiếu và thùng thu nhận phiếu bầu được hoàn thiện.

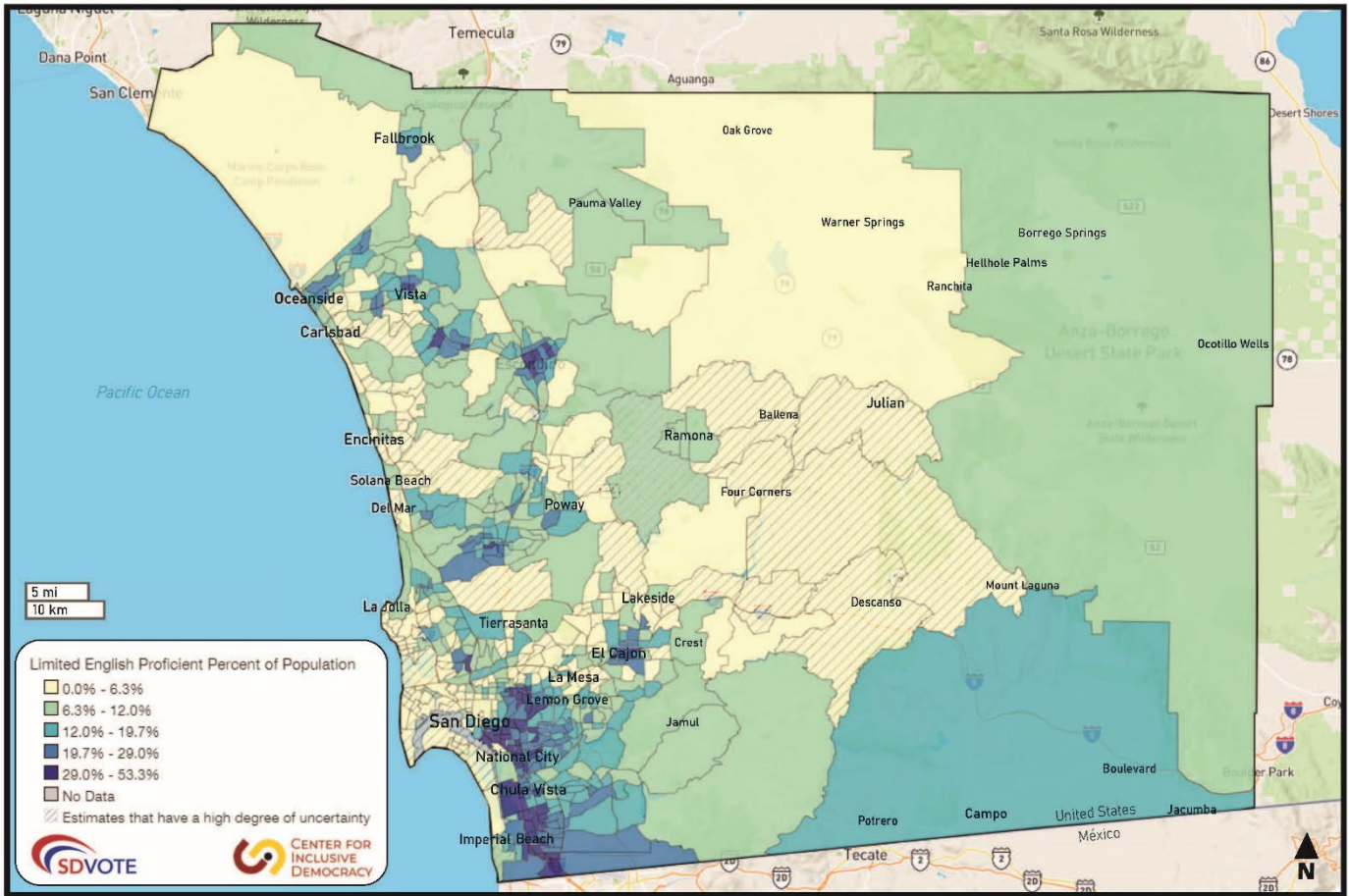
Các Khu Vực có Tỷ Lệ Sử Dụng Phiếu Bầu Bằng Thư Thấp



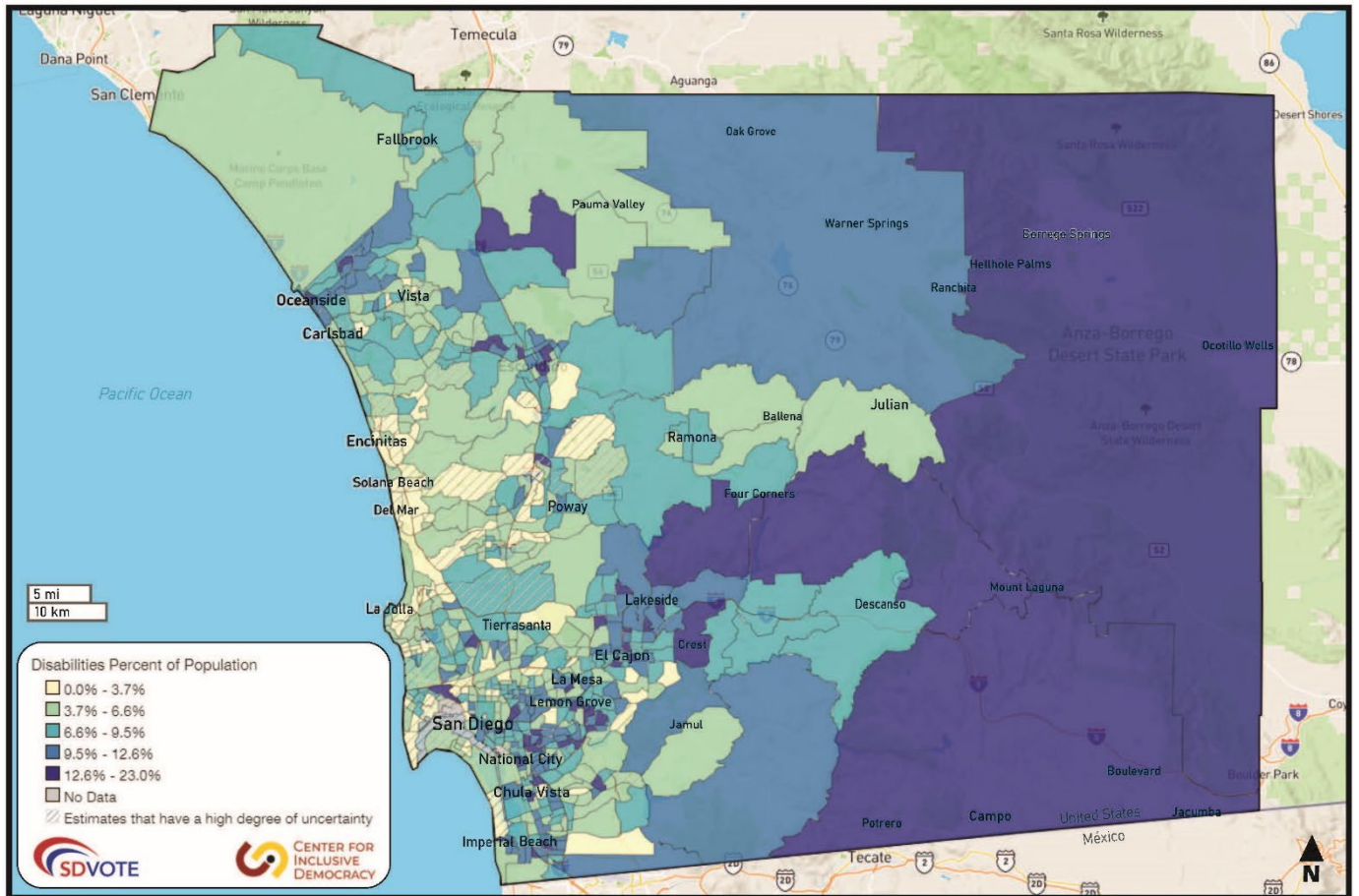
Mật Độ Dân Số



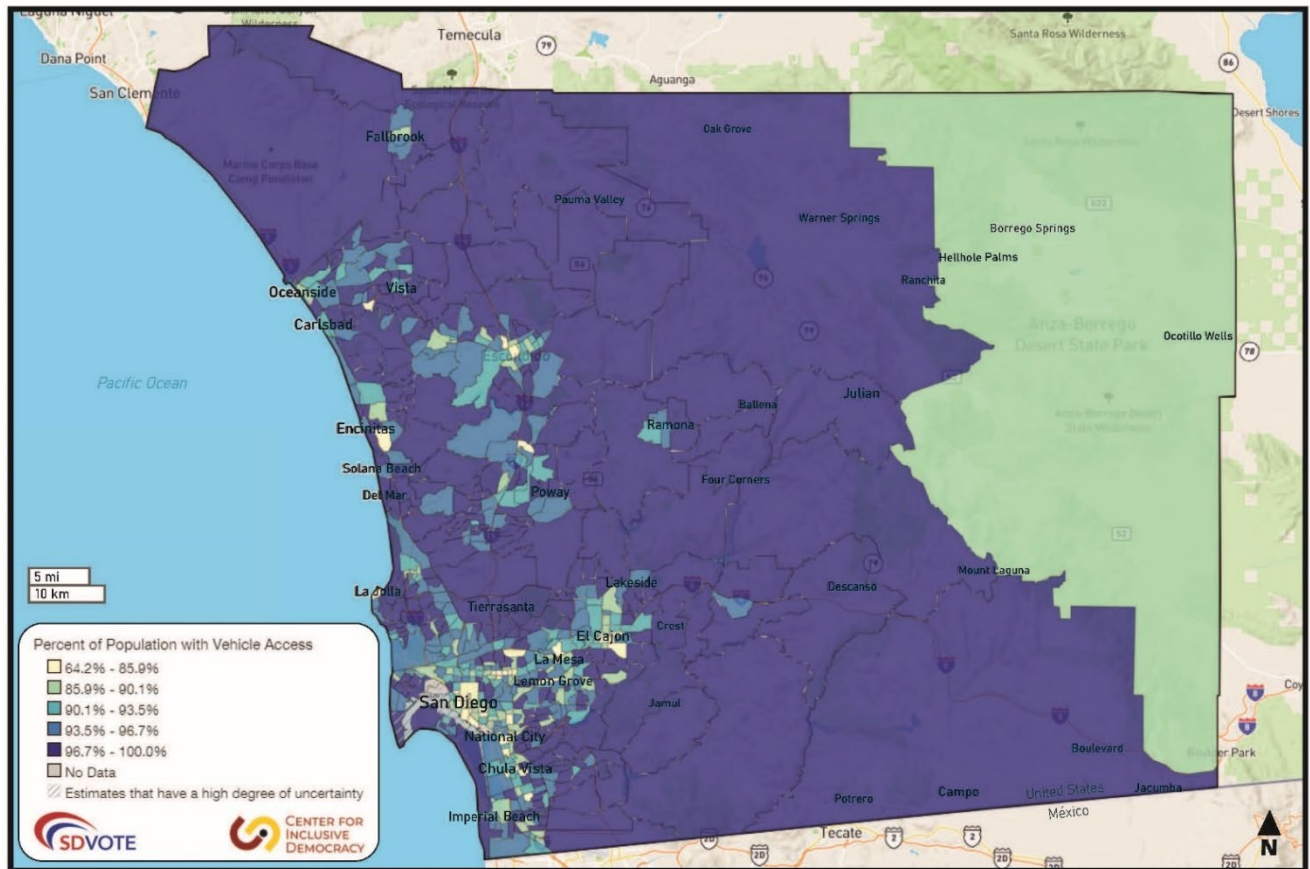
Trình Độ Anh Ngữ Hạn Chế



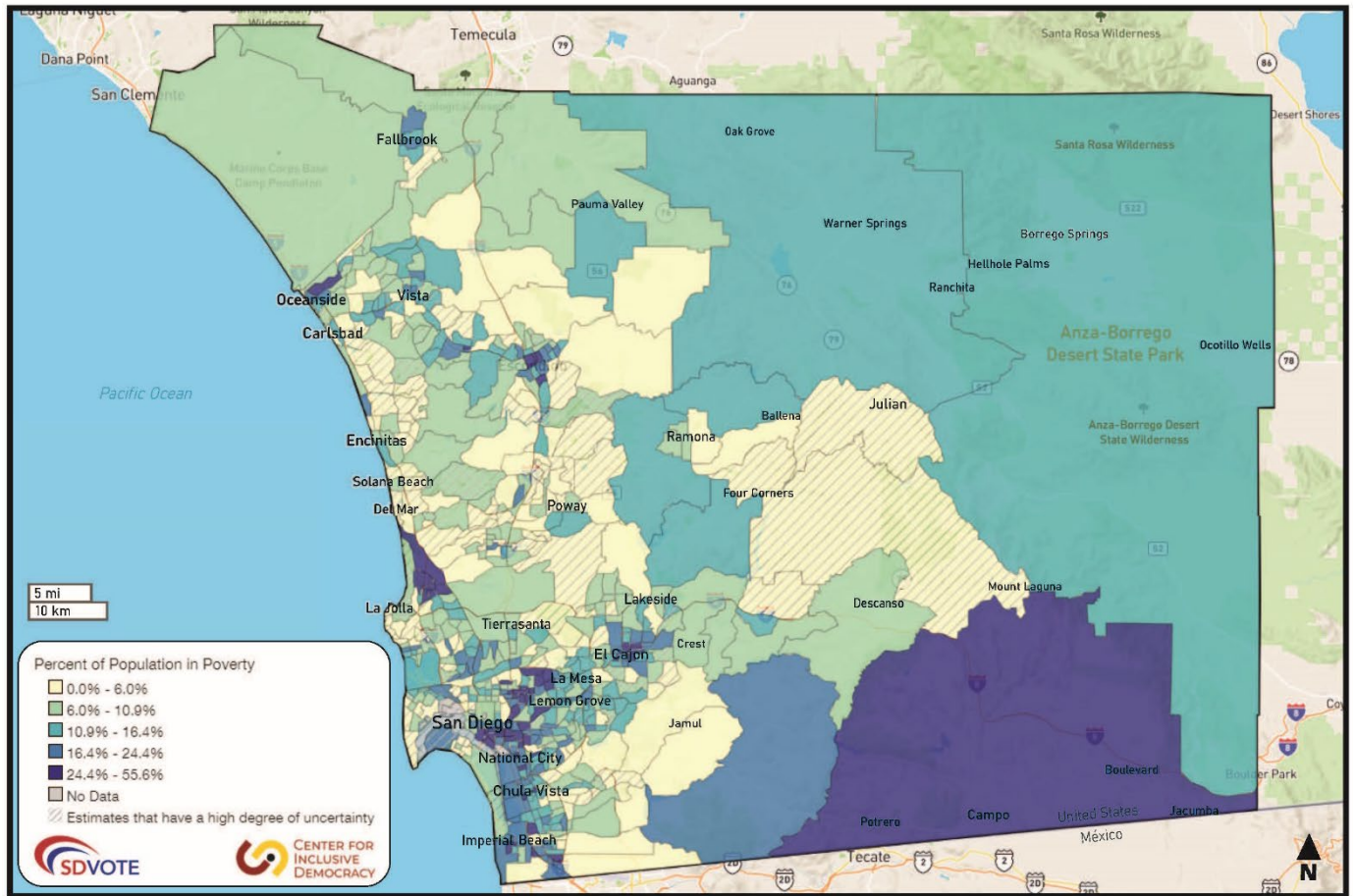
Cử Tri Bị Khuyết Tật



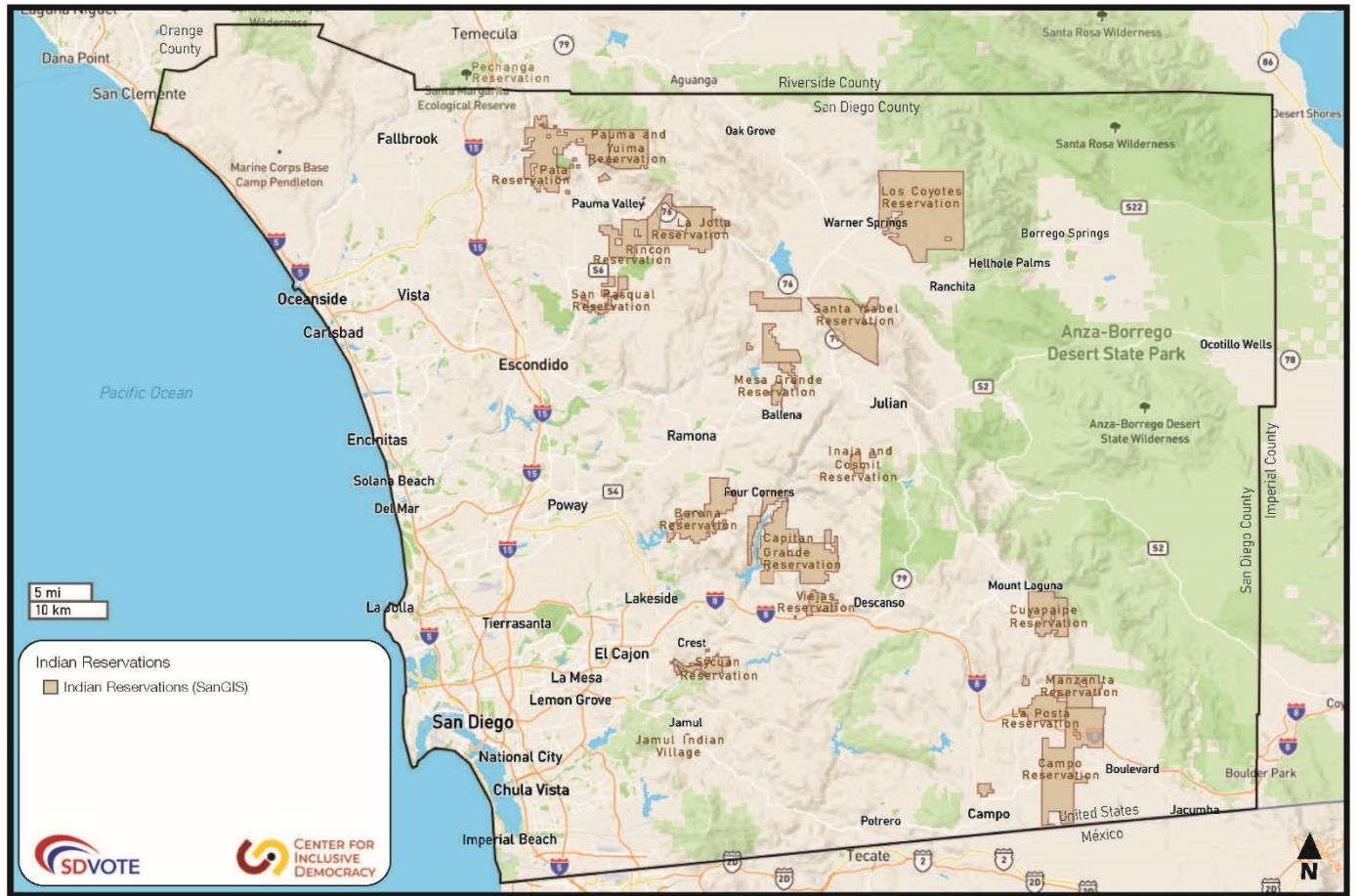
Tỷ Lệ Sở Hữu Xe Thấp



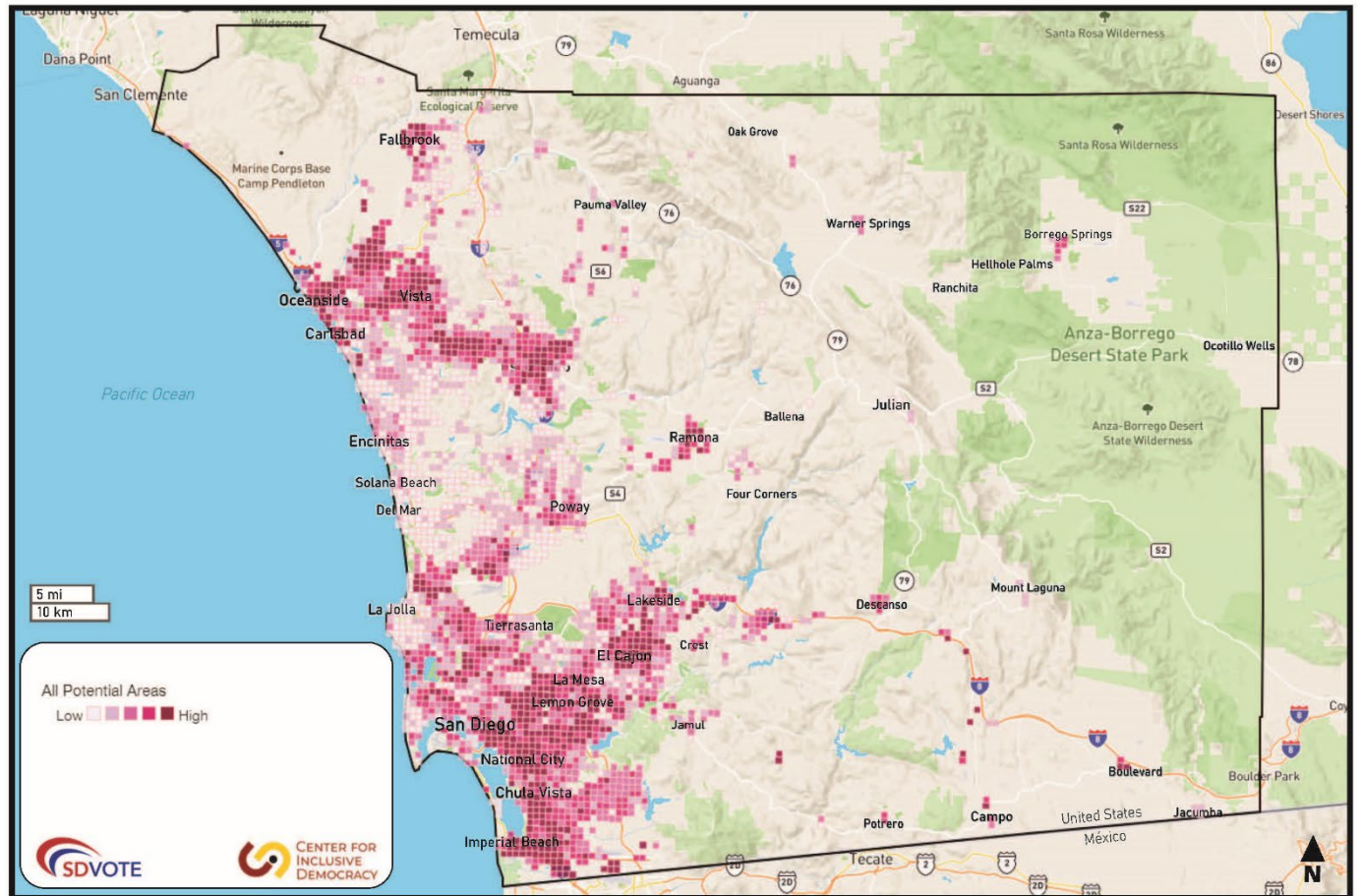
Khu Vực Có Các Cộng Đồng Thu Nhập Thấp



Nhóm Dân Số Tách Biệt Về Mặt Địa Lý



Khu Vực Tiềm Năng cho Trung Tâm Bỏ Phiếu hoặc Địa Điểm Thùng Thu Nhận Phiếu Bầu



Tin Tức Từ Trung Tâm Truyền Thông của Quận

Ấn phẩm

Thông Báo Công Cộng về Các Buổi Họp Tham Vấn

THÔNG BÁO CÔNG CỘNG CÁC BUỔI HỌP TƯ VẤN

Đây là thông báo về việc một Buổi Họp Tư Vấn từ xa để thiết lập Kế Hoạch Bầu Cử Sơ Bộ (EAP) chiếu theo Đạo Luật Lựa Chọn của Cử Tri (VCA) sẽ diễn ra vào **thứ Hai, ngày 24 tháng Một, 2022**. Cuộc họp từ xa này là dành cho các cư dân quan tâm, những người đại diện cho cộng đồng người khuyết tật, và các tổ chức cộng đồng cũng như các cá nhân bảo vệ quyền lợi thay mặt cho, hoặc cung cấp dịch vụ cho những người khuyết tật và dành cho những người đại diện, những người bảo vệ quyền lợi, và các bên liên quan khác đại diện cho mỗi cộng đồng sử dụng ngôn ngữ thuộc quy định của tiểu bang và liên bang ở quận.

Các Cộng Đồng Sử Dụng Ngôn Ngữ Thuộc Quy Định của Liên Bang

Nói Tiếng Tây Ban Nha Việt Thổ Dân Châu Mỹ Da Đỏ Phi Luật Tân Trung Hoa

Các Cộng Đồng Sử Dụng Ngôn Ngữ Thuộc Quy Định của Tiểu Bang

Ả-Rập Đại Hàn Nhật Bản Lào

VCA hiện đại hóa quy trình bầu cử qua việc cung cấp cho cử tri nhiều lựa chọn bỏ phiếu tiện lợi. Công chúng, bao gồm cả những người bảo vệ quyền lợi và các bên liên quan, đại diện cho những người khuyết tật và các cộng đồng sử dụng ngôn ngữ thuộc quy định của tiểu bang và liên bang ở quận được mời cung cấp ý kiến về Kế Hoạch Tiến Hành Bầu Cử, trong đó bao gồm cả việc xác định địa điểm đặt các trung tâm bỏ phiếu và các địa điểm thùng phiếu, cũng như các kế hoạch về giáo dục thông tin và tiếp cận cử tri.

Vào ngày 13 tháng Một, 2022, bản phác thảo EAP sẽ được đăng trên trang web của Văn Phòng Bầu Cử tại Đạo Luật Lựa Chọn của Cử Tri (sdvote.com). Các bản chuyển ngữ của bản phác thảo EAP cũng sẽ được đăng bằng các ngôn ngữ thuộc quy định của tiểu bang và liên bang ở quận. Công chúng được mời xem xét bản kế hoạch phác thảo và cung cấp thêm phản hồi qua các công cụ trực tuyến của Văn Phòng Bầu Cử.

Trưởng Phòng Ghi Danh Cử Tri Quận San Diego mời các đại diện quan tâm của các cộng đồng khuyết tật và các cộng đồng ngôn ngữ thiểu số của quận cung cấp tư vấn và ý kiến nhận xét về việc thiết lập bản EAP sơ bộ của quận. Tất cả các bên quan tâm được khuyến khích tham gia cuộc họp từ xa vào thứ Hai, ngày 24 tháng Một, 2022, từ 5:30 p.m. đến 7:30 p.m.

Tham gia cuộc họp Zoom qua điện thoại hoặc thiết bị di động:

ĐUỜNG LIỀN KẾT: <https://sdvote.zoom.us/j/91390186899>

Webinar ID: 913 9018 6899

Sử dụng nút “giơ tay” để cho người điều khiển biết là quý vị muốn nhận xét.

Thông Báo Công Cộng về Các Buổi Họp Tham Vấn (tiếp theo)

Tham gia buổi họp qua Zoom qua điện thoại:

Gọi số điện thoại miễn phí: (877) 853-5257 hoặc (888) 475-4499

Webinar ID: 913 9018 6899

Nhấn *9 để cho người điều khiển biết là quý vị muốn nhận xét.

Ngoài ra còn thông báo thêm rằng sẽ có các cuộc họp tư vấn qua hình thức tới tham gia trực tiếp và từ xa trong các tháng Mười Hai 2021 và tháng Một 2022. Văn Phòng Bầu Cử Quận San Diego mời các cư dân quan tâm, những người đại diện cho cộng đồng người khuyết tật, và các tổ chức cộng đồng cũng như các cá nhân bảo vệ quyền lợi thay mặt cho, hoặc cung cấp dịch vụ cho những người khuyết tật và dành cho những người đại diện, những người bảo vệ quyền lợi, và các bên liên quan khác đại diện cho mỗi cộng đồng sử dụng ngôn ngữ

thuộc quy định của tiểu bang và liên bang ở quận. Quý vị có thể tìm xem lịch trình cập nhật và thông tin chi tiết về cuộc họp tại Community Calendar (sdvote.com).

Nếu cần phương tiện trợ giúp đặc biệt cho người khuyết tật hoặc trợ giúp đặc biệt về ngôn ngữ, vui lòng gọi số (800) 696-0136 (tiếng nói) hoặc email rovmail@sdcounty.ca.gov ít nhất bốn ngày làm việc trước khi diễn ra cuộc họp tư vấn dự kiến. Văn Phòng Bầu Cử Quận San Diego sẽ cố gắng hết sức đáp ứng các yêu cầu nhận được nhưng không thông báo trước bốn ngày làm việc.

Ngày hôm nay, ngày 8 tháng Mười Hai, 2021.

Cynthia Paes

Trưởng Phòng Bầu Cử

Thông Báo Công Cộng về Khoảng Thời Gian Góp Ý cho Kế Hoạch Điều Hành Bầu Cử



County of San Diego

REGISTRAR OF VOTERS

County Operations Center Campus

5600 Overland Avenue, Suite 100, San Diego, California 92123-1278

Telephone: (858) 565-5800 Toll-free: 1 (800) 696-0136 TTY / TDD: (800) 735-2929
Facsimile: (858) 505-7294 Web Address: www.sdvote.com

CYNTHIA L. PAES
Trưởng Phòng Bầu Cử

THÔNG BÁO CÔNG CỘNG KẾ HOẠCH ĐIỀU HÀNH BẦU CỬ

Thông báo được đưa ra bằng văn bản này rằng Bản Dự Thảo Kế Hoạch Điều Hành Bầu Cử được đăng trên trang mạng của Văn Phòng Bầu Cử tại [Đạo Luât Lựa Chọn của Cử Tri \(sdvote.com\)](http://Đạo Luât Lựa Chọn của Cử Tri (sdvote.com)). Bản Dự Thảo Kế Hoạch hiện có bằng tiếng Anh, Ả Rập, Trung Hoa, Phi Luật Tân, Nhật Bản, Hàn Quốc, Tây Ban Nha và Việt Nam theo luật tiểu bang và liên bang.

Khoảng thời gian 14 ngày lấy ý kiến công chúng cho Dự Thảo Kế Hoạch Điều Hành Bầu Cử đã được triển hạn để phù hợp với hai phiên điều trần công khai. Ngày cuối để đóng góp ý kiến cho Dự Thảo Kế Hoạch là thứ Sáu, ngày 4 tháng Hai, 2022 vào lúc 5 giờ chiều.

Thông báo thêm rằng vào ngày 21 tháng Hai, 2022, Bản Tu Chính Kế Hoạch Điều Hành Bầu Cử sẽ được đăng trên trang mạng của Văn Phòng Bầu Cử tại [Đạo Luât Lựa Chọn của Cử Tri \(sdvote.com\)](http://Đạo Luât Lựa Chọn của Cử Tri (sdvote.com)). Bản Tu Chính Kế Hoạch sẽ có bằng tiếng Anh và sẽ được dịch sang tiếng Ả Rập, Trung Hoa, Phi Luật Tân, Nhật Bản, Hàn Quốc, Tây Ban Nha và Việt Nam theo luật tiểu bang và liên bang.

Thời gian 14 ngày lấy ý kiến công chúng cho Bản Tu Chính Kế Hoạch Điều Hành Bầu Cử sẽ kết thúc vào Chủ nhật, ngày 6 tháng Ba, 2022 vào lúc 5 giờ chiều.

Ý kiến về Kế Hoạch có thể được nộp bằng cách dùng biểu mẫu góp ý trực tuyến trên trang mạng Văn Phòng Bầu Cử tại [Đạo Luât Lựa Chọn của Cử Tri \(sdvote.com\)](http://Đạo Luât Lựa Chọn của Cử Tri (sdvote.com)), qua email gửi đến rovmail@sdcounty.ca.gov, bằng văn bản, hoặc tại các phiên điều trần công khai ngày 28 tháng Giêng hoặc ngày 3 tháng Hai. Những ý kiến đóng góp bằng văn bản phải được gửi đến Văn Phòng Bầu Cử Quận San Diego, 5600 Overland Ave., San Diego, CA 92123.

Để biết thêm thông tin về Kế Hoạch Điều Hành Bầu Cử, vui lòng gọi (858) 565-5800, số miễn phí (800) 696-0136, hoặc truy cập [Đạo Luât Lựa Chọn của Cử Tri \(sdvote.com\)](http://Đạo Luât Lựa Chọn của Cử Tri (sdvote.com)).

Được lập vào ngày này 21 tháng Giêng, 2022.

Cynthia Paes
Trưởng Phòng Bầu Cử

Thông Báo Công Cộng Buổi Điều Trần Công Khai



County of San Diego

REGISTRAR OF VOTERS

County Operations Center Campus

5600 Overland Avenue, Suite 100, San Diego, California 92123-1278

Điện thoại: (858) 565-5800 Đường dây miễn phí: 1 (800) 696-0136 TTY / TDD: (800) 735-2929
Facsimile: (858) 505-7294 Web Address: www.sdvote.com

CYNTHIA L. PAES
Trưởng Phòng Bầu Cử

THÔNG BÁO CÔNG CỘNG

Thông báo được đưa ra bằng văn bản này rằng một Phiên Điều Trần Công Khai về Dự Thảo Kế Hoạch Điều Hành Bầu Cử theo Đạo Luật Lựa Chọn Của Cử Tri sẽ được tổ chức vào thứ Sáu, ngày 28 tháng Giêng, 2022. Vì lý do các trường hợp lây nhiễm COVID-19 gia tăng và theo hướng dẫn COVID-19 hiện tại, phiên điều trần công khai sắp tới sẽ được tổ chức trực tuyến (virtual).

Thông báo thêm rằng Dự Thảo Kế Hoạch Điều Hành Bầu Cử được đăng trên trang mạng của Văn Phòng Bầu Cử tại [Đạo Luật Lựa Chọn Của Cử Tri \(sdvote.com\)](http://Đạo Luật Lựa Chọn Của Cử Tri (sdvote.com)). Kế hoạch này có sẵn bằng tiếng Anh và được dịch sang các ngôn ngữ địa phương của Quận, tiểu bang và liên bang theo quy định của pháp luật

Các Ngôn Ngữ Theo Luật Liên Bang

Tây Ban Nha Phi Luật Tân Việt Nam Trung Hoa

Các Ngôn Ngữ Theo Luật Tiểu Bang

Nhật Bản Đại Hàn

Các Ngôn Ngữ Theo Quy Định Hội Đồng Quận

Ả Rập

Góp ý về kế hoạch có thể được gửi bằng cách dùng biểu mẫu góp ý trực tuyến trên trang mạng Văn Phòng Bầu Cử [Đạo Luật Lựa Chọn Của Cử Tri \(sdvote.com\)](http://Đạo Luật Lựa Chọn Của Cử Tri (sdvote.com)), bằng email rovmail@sdcountry.ca.gov, bằng văn bản, hoặc tại phiên điều trần công khai. Góp ý bằng văn bản nên được gửi cho Văn Phòng Bầu Cử, 5600 Overland Ave., San Diego, CA 92705.

Ngày Họp: Thứ Sáu, Ngày 28 tháng Giêng, 2022

Giờ Họp: 5 giờ 30 chiều đến 7 giờ 30 tối.

Thông tin Zoom webinar sẽ sớm có sẵn sàng tại sdvote.com bên dưới [Đạo Luật Lựa Chọn Của Cử Tri \(sdvote.com\)](http://Đạo Luật Lựa Chọn Của Cử Tri (sdvote.com)) và trong [Lịch Sự Kiện Công Đồng \(sdvote.com\)](http://Lịch Sự Kiện Công Đồng (sdvote.com)).

Để biết thêm thông tin về Phiên Điều Trần Công Khai, vui lòng gọi (858) 565-5800, đường dây miễn phí (800) 696-0136, hay truy cập [Đạo Luật Lựa Chọn Của Cử Tri \(sdvote.com\)](http://Đạo Luật Lựa Chọn Của Cử Tri (sdvote.com)).

Để tiện việc sắp xếp cho người khuyết tật hoặc ngôn ngữ, vui lòng gọi (858) 565-5800, đường dây miễn phí (800) 696-0136 hay email rovmail@sdcountry.ca.gov ít nhất năm ngày làm việc trước phiên điều trần. Văn Phòng Bầu Cử sẽ cố gắng hết sức để đáp ứng các yêu cầu nhận được trong thời gian ngắn.

Được lập ngày 17 tháng Giêng, 2022 này.

Cynthia Paes
Trưởng Phòng Bầu Cử

Thông Báo Công Cộng Buổi Điều Trần Công Khai Lần Thứ Hai



County of San Diego

REGISTRAR OF VOTERS

County Operations Center Campus

5600 Overland Avenue, Suite 100, San Diego, California 92123-1278

Telephone: (858) 565-5800 Toll-free: 1 (800) 696-0136 TTY / TDD: (800) 735-2929
Facsimile: (858) 505-7294 Web Address: www.sdvote.com

CYNTHIA L. PAES
Trưởng Phòng Bầu Cử

THÔNG BÁO CÔNG CỘNG

Thông báo được đưa ra bằng văn bản này rằng Phiên Điều Trần công khai thứ hai cho Bản Dự Thảo Kế Hoạch Điều Hành Bầu Cử theo Đạo Luật Lựa Chọn của Cử Tri sẽ được tổ chức vào thứ Năm, ngày 3 tháng Hai, 2022. Do nhiều trường hợp gia tăng của Covid-19 và hướng dẫn của COVID-19 hiện tại, phiên điều trần công khai sắp tới sẽ được tổ chức trực tuyến và trực tiếp. Công chúng được khuyến khích tham gia trực tuyến để có đủ chỗ cho những ai cần tham dự trực tiếp.

Thông báo được đưa ra bằng văn bản này rằng Bản Dự Thảo Kế Hoạch Điều Hành Bầu Cử được đăng trên trang mạng của Văn Phòng Bầu Cử tại [Đạo Luật Lựa Chọn của Cử Tri \(sdvote.com\)](http://Đạo Luật Lựa Chọn của Cử Tri (sdvote.com)). Bản kế Hoạch này có bằng tiếng Anh và được dịch sang ngôn ngữ địa phương, tiểu bang, và liên bang, ngôn ngữ được bảo đảm theo luật định và chính sách của quận.

Những Ngôn Ngữ Trách Nhiệm Bởi Liên Bang

Tây Ban Nha Phi Luật Tân Việt Nam Trung Hoa

Những Ngôn Ngữ Trách Nhiệm Bởi Tiểu Bang

Nhật Bản Đại Hàn

Ngôn Ngữ Được Bảo Đảm Theo Chính Sách của Hội Đồng Giám Sát Quận San Diego Á Rập

Ý kiến về kế hoạch có thể được nộp bằng cách dùng biểu mẫu góp ý trực tuyến trên trang mạng Văn Phòng Bầu Cử tại [Đạo Luật Lựa Chọn của Cử Tri \(sdvote.com\)](http://Đạo Luật Lựa Chọn của Cử Tri (sdvote.com)), qua email gửi đến rovmail@sdcountry.ca.gov, bằng văn bản, hoặc tại các phiên điều trần công khai. Những ý kiến đóng góp bằng văn bản phải được gửi đến Văn Phòng Bầu Cử Quận San Diego, 5600 Overland Ave., San Diego, CA 92123.

Ngày Họp: Thứ Năm, ngày 3 tháng Hai, 2022
Giờ Họp: 5 giờ 30 chiều đến 7 giờ 30 tối
Địa điểm Họp: County Administration Center – Chamber Room 310
1600 Pacific Highway
San Diego, CA 92101

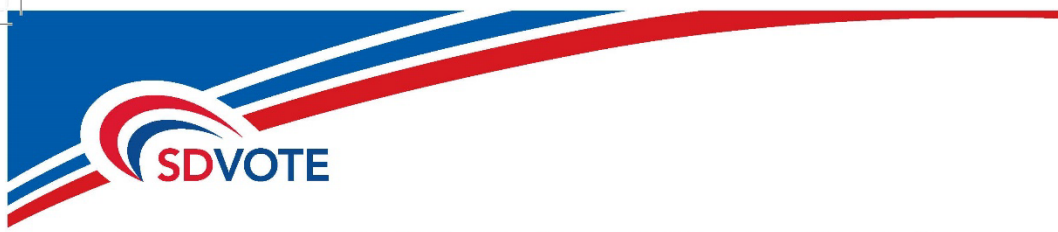
Thông tin hội thảo qua Zoom sẽ sớm có tại sdvote.com theo [Đạo Luật Lựa Chọn của Cử Tri \(sdvote.com\)](http://Đạo Luật Lựa Chọn của Cử Tri (sdvote.com)) và trên [Lịch Sự Kiện Công Đồng \(sdvote.com\)](http://Lịch Sự Kiện Công Đồng (sdvote.com)).

Muốn biết thêm thông tin liên quan đến phiên Điều Trần Công Khai, xin vui lòng gọi (858) 565-5800, điện thoại miễn phí tại (800) 696-0136, hay truy cập vào [Đạo Luật Lựa Chọn của Cử Tri \(sdvote.com\)](http://Đạo Luật Lựa Chọn của Cử Tri (sdvote.com)).

Để tiện việc sắp xếp cho người bị khuyết tật hay ngôn ngữ, xin vui lòng gọi (858) 565-5800, đường dây miễn phí (800) 696-0136 hay email rovmail@sdcountry.ca.gov ít nhất năm ngày làm việc trước phiên điều trần. Văn Phòng Bầu Cử Quận San Diego sẽ cố gắng hết sức để đáp ứng các yêu cầu nhận được trong thời gian ngắn.

Được lập ngày này 25th tháng Hai 2022.

Cynthia Paes
Trưởng Phòng Bầu Cử



BỘ PHIẾU! NHIỀU NGÀY HƠN. NHIỀU CÁCH HƠN.

Theo Đạo Luật Lựa Chọn Của Cử Tri, quý vị được chọn
bỏ phiếu khi nào, bỏ phiếu ở đâu, và bỏ phiếu bằng cách nào.

Mỗi cử tri bỏ phiếu thường xuyên trong Quận San Diego sẽ nhận được một lá phiếu qua
đường bưu điện cho cuộc Bầu Cử Sơ Bộ Thống Đốc Tiểu Bang ngày 7 tháng Sáu, 2022.

GÒI ĐI. NỘP LẠI. ĐẾN NƠI.

Điện Thoại Miễn Phí (800) 696-0136 sdvote.com #SDVOTE



Verify

Theo Đạo Luật Lựa Chọn Của Cử Tri, mỗi cử tri bỏ phiếu thường xuyên trong Quận San Diego sẽ tự động nhận được một lá phiếu qua thư cho Cuộc Bầu Cử Sơ Bộ Thống Đốc Tiểu Bang ngày 7 tháng Sáu, 2022. Hãy chắc chắn việc ghi danh cử tri của quý vị được cập nhật. Làm như vậy, quý vị sẽ bảo đảm không có sự chậm trễ trong việc nhận tài liệu bầu cử của quý vị.

Hãy dành một chút thời gian để xác minh địa chỉ nhà và địa chỉ nhận thư của quý vị:

<<ResHeading>>	<<MailHeading>>
<<ResAddr1>>	<<MailAddr1>>
<<ResAddr2>>	<<MailAddr2>>
<<ResAddr3>>	<<MailCSZ>>
<<ResCSZ>>	<<MailCountry>>

Nếu mọi thứ đều đúng thì không cần phải làm gì thêm:

Nếu không, quý vị có thể cập nhật việc ghi danh cử tri của mình trong vài phút bằng cách điền đầy đủ mẫu đơn ghi danh cử tri mới tại sdvote.com.

Tim hiểu thêm ở bên trong!

PHÂN CHIA LAI ĐỊA HẠT

Mỗi 10 năm, các địa hạt thẩm quyền chính trị phải cân bằng ranh giới địa hạt của họ bằng cách sử dụng số liệu thống kê dân số mới nhất-đưa đến những thay đổi có thể xảy ra đối với địa hạt mà quý vị sống. Như một thủ tục, chúng tôi chứng thực khu Hội Đồng Giám Sát Quận San Diego mà quý vị đang sinh sống.

Hội Đồng Giám Sát Khu của Quý Vị là: <<County Board of Supervisors, District #>>

Lưu Ý: Vì các địa hạt thẩm quyền chính trị khác giới đường ranh giới của họ cho chúng tôi, quý vị có thể kiểm tra tại sdvote.com để có thông tin cập nhật mới nhất về các địa hạt mà quý vị sinh sống, to get the latest update on what districts you live in.

<<3 of 9 Barcode>>

<<VID>>



NON PROFIT ORG
U.S. POSTAGE
PAID
SAN DIEGO, CA
PERMIT NO. 4



<<NCOAVoterName>>
<<NCOAMailAddress1>>
<<NCOAMailAddress2>>
<<NCOACSZ>>
<<NCOACountry>>

Bầu Cử Sơ Bộ Thống Đốc Tiểu Bang California là ngày 7 tháng Sáu, 2022. Hiểu các phương cách bỏ phiếu của quý vị.

Bầu Bằng Thư

Các lá phiếu sẽ được gửi đến **MỌI** cử tri bỏ phiếu thường xuyên bắt đầu ngày **9 tháng Năm, 2022**. Quý vị sẽ nhận được lá phiếu của quý vị trong cùng tuần đó.

Ký tên và ghi ngày trên phong bì hồi báo, dán kín với lá phiếu bên trong, và gửi trả lại qua đường Bưu Điện Hoa Kỳ. Hãy nhớ ký vào phong bì hồi báo.

Chữ ký của quý vị được yêu cầu cho việc đếm lá phiếu của quý vị.

Quý vị có thể theo dõi phong bì phiếu bầu bằng thư của mình khi nó chuyển qua Bưu Điện Hoa Kỳ bằng cách ghi danh với **Lá Phiếu Của Tôi Ở Đâu?** tại sdvote.com.



Thùng Thu Nhận Phiếu Bầu

Gửi trả lại lá phiếu bằng thư của quý vị đến bất cứ địa điểm thùng thu nhận phiếu bầu an toàn của Văn Phòng Bầu Cử.

Các địa điểm thùng thu nhận phiếu sẽ mở cửa ngày 9 tháng Năm, năm 2022. Truy cập sdvote.com để biết ngày giờ hoạt động trước khi đi với lá phiếu của quý vị.

Các Trung Tâm Bỏ Phiếu

Các Trung Tâm Bỏ Phiếu thay thế các địa điểm phòng phiếu. Quý vị có thể bỏ phiếu trực tiếp tại bất cứ Trung Tâm Bỏ Phiếu nào trong Quận San Diego. Những dịch vụ bao gồm:

- Bỏ phiếu trực tiếp hay nộp lá phiếu đã bầu của quý vị
- Ghi danh cử tri hay cập nhật việc ghi danh của quý vị
- Nhận hỗ trợ để bỏ phiếu bằng nhiều ngôn ngữ

Một số Trung Tâm Bỏ Phiếu sẽ mở cửa 11 ngày, tính luôn Ngày Bầu Cử và TẤT CẢ Trung Tâm Bỏ Phiếu sẽ mở cửa 4 ngày, tính luôn Ngày Bầu Cử. Các Trung Tâm Bỏ Phiếu đầu tiên sẽ mở cửa ngày 28 tháng Năm, 2022. Hãy tránh xếp hàng bằng cách bỏ phiếu sớm.



Một danh sách đầy đủ địa điểm của Thùng Thu Nhận Phiếu Bầu và Trung Tâm Bỏ Phiếu sẽ có tại sdvote.com vào ngày 28 tháng Ba, 2022

Bỏ Phiếu Dễ Dàng

Văn Phòng Bầu Cử cam kết cung cấp cho các cử tri khuyết tật mọi hỗ trợ để bỏ phiếu một cách riêng tư và độc lập tại tất cả trung tâm Bỏ Phiếu hay bỏ phiếu một cách thoải mái tại nhà họ bằng cách sử dụng hệ thống Bầu Bằng Thư Truy Cập Từ Xa (RAVBM).

Để biết thêm thông tin, xin gọi (858) 565-5800, điện thoại miễn phí (800) 696-0136, hay truy cập sdvote.com. Quý vị cũng có thể yêu cầu nhận tài liệu bầu cử của mình bằng tiếng Tây Ban Nha, Phi Luật Tân, Việt Nam, hay Trung Hoa.

Quy Định Về COVID-19

Văn Phòng Bầu Cử đã thiết lập các quy định tại chỗ để bảo đảm sức khỏe và an toàn cho nhân viên bầu cử, cử tri và quan sát viên tại văn phòng của chúng tôi, tại trung tâm bỏ phiếu và tại những địa điểm đặt thùng thu nhận phiếu bầu. Văn Phòng Bầu Cử sẽ tiếp tục tuân theo những hướng dẫn và chỉ thị của Quận về sức khỏe cộng đồng đang có hiệu lực tại thời điểm bầu cử và giai đoạn bầu cử.

- Khẩu trang và bao tay có sẵn cho tất cả khách đến, nhân viên bầu cử, và nhân viên phòng phiếu
- Chất khử trùng sẵn sàng để dùng
- Nhân viên bầu cử và nhân viên phòng phiếu sẽ được cung cấp khẩu trang N95, và trong một vài trường hợp, cả khiên che mặt trong suốt.
- Thực hành vệ sinh và khử trùng đều đặn những bề mặt hoặc những vật được chạm đến thường xuyên

Văn Phòng Bầu Cử sẽ tiếp tục khuyến khích cử tri mang dụng cụ che mặt những khi thích hợp, duy trì khoảng cách thoải mái, tránh tụ tập thành nhóm, và tuân theo mọi biển báo và hướng dẫn của nhân viên bầu cử.

Những quy định này sẽ tiếp tục thay đổi theo hướng dẫn sức khỏe cộng đồng mới nhất.

Các Hoạt Động Bị Cấm

Văn Phòng Bầu Cử làm việc một cách phối hợp với các cơ quan thi hành pháp luật địa phương để bảo đảm các địa điểm Thu Nhận Phiếu Bầu và Trung Tâm Bỏ Phiếu được an toàn và cử tri có thể bỏ lá phiếu của họ mà không có sự cản trở và hăm dọa. Thông điệp này cũng được kết hợp vào chiến dịch truyền thông mạng xã hội của Văn Phòng Bầu Cử.

Các cử tri được yêu cầu báo cáo bất cứ quan ngại nào đến nhân viên của Trung Tâm Bỏ Phiếu. Văn Phòng Bầu Cử huấn luyện nhân viên của mình để ý về những hành vi bị nghiêm cấm và các bước giải quyết.

Tờ Rơi Mẫu



Những điều sau đây **bị cấm** theo Bộ luật Bầu Cử California

 Đe Dọa Cử Tri Bộ Luật Bầu Cử CA §18540	 Phá Rối Hệ Thống Bầu Cử Bộ Luật Bầu Cử CA §18564	 Giả Dạng Viên Chức Bầu Cử Bộ Luật Bầu Cử CA §18575	 Nhân Viên Mang Đổng Phục Trái Phép Bộ Luật Bầu Cử CA §18544
 Trả Tiền Để Bỏ Phiếu hoặc Hồi Lộ Bộ Luật Bầu Cử CA §18310/§18523	 Vận Động Tranh Cử Tại hoặc Gần Phòng Phiếu Bộ Luật Bầu Cử CA §18370	 Phá Hoại Các Địa Điểm Phòng Phiếu Bộ Luật Bầu Cử CA §18380	 Cản Trở Tiến Trình Bỏ Phiếu Bộ Luật Bầu Cử CA §18502

BÁO CÁO CÁC HÀNH ĐỘNG KHẢ NGHI ĐẾN VĂN PHÒNG BẦU CỬ 858-565-5800, HAY TRUNG TÂM ĐIỀU PHỐI THI HÀNH LUẬT PHÁP SAN DIEGO 858-495-7200 HAY WWW.SD-LECC.ORG.

NẾU KHẨN CẤP, GỌI 9-1-1

Sự An Toàn Của Quý Vị Luôn Là Ưu Tiên Của Chúng Tôi

Bầu cử là tiếng nói của người dân. Như trong tất cả các cuộc bầu cử, Văn Phòng Bầu Cử phối hợp với các cơ quan thực thi pháp luật địa phương để bảo đảm các phòng phiếu và địa điểm thu nhận phiếu bầu bằng thư được an toàn và các cá nhân không cản trở hoặc đàn áp cử tri bỏ phiếu của họ. Nếu quý vị thấy điều gì đó đáng ngờ, hãy **liên lạc với 9-1-1 cho trường hợp khẩn cấp** hoặc đường dây không khẩn cấp của cơ quan thực thi pháp luật địa phương của quý vị.

ĐƯỜNG DÂY KHÔNG KHẨN CẤP CỦA CƠ QUAN THI HÀNH LUẬT ĐỊA PHƯƠNG QUẬN SAN DIEGO



CARLSBAD POLICE DEPT. (760) 931-2197	LA MESA POLICE DEPT. (619) 667-1400
CHULA VISTA POLICE DEPT. (619) 691-5151	NATIONAL CITY POLICE DEPT. (619) 336-4411
CORONADO POLICE DEPT. (619) 522-7350	OCEANSIDE POLICE DEPT. (760) 435-4900
EL CAJON POLICE DEPT. (619) 579-3311	SAN DIEGO POLICE DEPT. (619) 531-2000
ESCONDIDO POLICE DEPT. (760) 839-4722	SAN DIEGO SHERIFF'S DEPT. (858) 565-5200

Điều Khoản Bầu Cử Đặc Biệt

§4005(b)

VCA thiết lập các tiêu chí bổ túc cho các quận tuân hành khi tổ chức một cuộc bầu cử đặc biệt.

Mọi cử tri hợp lệ cư trú trong địa hạt sẽ nhận được một lá phiếu qua đường bưu điện.

Kế Hoạch Điều Hành Bầu Cử

§4005(b)(1)(B)

Văn Phòng Bầu Cử sẽ có một Kế Hoạch Điều Hành Bầu Cử cuối cùng được thông qua và sẽ hoàn tất các thủ tục đòi hỏi trước ngày diễn ra bất cứ cuộc bầu cử đặc biệt nào như được nêu lên trong kế hoạch này.

Địa Điểm Trung Tâm Bỏ Phiếu và Thùng Thu Nhận Phiếu Bầu - Bầu Cử Đặc Biệt

§4005(b)(2) đến §4005(b)(4)

VCA đã thiết lập một công thức để xác định số địa điểm trung tâm bỏ phiếu và thùng thu nhận phiếu bầu cho các cuộc bầu cử đặc biệt.

Các Quận được hướng dẫn cung cấp một trung tâm bỏ phiếu 11 ngày cho mỗi 60.000 cử tri hợp lệ và vào ngày của cuộc bầu cử đặc biệt, cung cấp một trung tâm bỏ phiếu cho mỗi 30.000 cử tri hợp lệ.

Các Quận cũng phải cung cấp ít nhất một địa điểm thùng thu nhận phiếu bầu trong phạm vi khu bầu cử nơi tổ chức bầu cử đặc biệt hay ít nhất một địa điểm cho mỗi 15.000 cử tri hợp lệ.

Trang 12 đến trang 22 của kế hoạch này cung cấp nhiều chi tiết hơn liên quan đến các tiêu chí được sử dụng để đặt vị trí các trung tâm bỏ phiếu và thùng thu nhận phiếu bầu.

Cuộc bầu cử đặc biệt đầu tiên được tổ chức theo VCA sẽ là cuộc Bầu Cử Sơ Bộ Đặc Biệt Hạ Viện Địa Hạt 80 Tiểu Bang California ngày 5 tháng Tư, 2022.

[Cuộc Bầu Cử Sơ Bộ Đặc Biệt Hạ Viện Địa Hạt 80 Tiểu Bang California ngày 5 tháng Tư, 2022](#)

Văn Phòng Bầu Cử đã xác định các địa điểm trung tâm bỏ phiếu và thùng thu nhận phiếu bầu trong phạm vi địa hạt. Danh sách cuối cùng của các trung tâm bỏ phiếu được chọn sẽ bao gồm trong tập Sách Thông Tin Cho Cử Tri và sẽ có trên trang nhà của Văn Phòng Bầu Cử, ở mục [Thông Tin Bầu Cử \(sdvote.com\)](http://sdvote.com).

Bắt đầu từ mười ngày trước ngày bầu cử đặc biệt, khoảng năm trung tâm bỏ phiếu sẽ mở cửa trong giờ làm việc thường ngày, từ 8 giờ sáng đến 5 giờ chiều, và vào Ngày

Bầu Cử, từ 7 giờ sáng đến 8 giờ tối. Thêm bốn trung tâm bỏ phiếu sẽ mở cửa vào ngày bầu cử đặc biệt với tổng số là chín trung tâm bỏ phiếu.

Văn Phòng Bầu Cử sẽ có vào khoảng 17 địa điểm thùng thu nhận phiếu bầu trong toàn địa hạt. Tất cả các địa điểm thùng thu nhận phiếu bầu sẽ mở cửa trong giờ làm việc thường nhật. Tất cả các địa điểm thùng thu nhận phiếu bầu sẽ đóng cửa lúc 8 giờ tối Ngày Bầu Cử.

Danh sách các Địa Điểm Trung Tâm Bỏ Phiếu và Thùng Thu Nhận Phiếu Bầu (Bầu Cử Đặc Biệt, ngày 5 tháng Tư, 2022)

Việc lựa chọn trung tâm bỏ phiếu và thùng thu nhận phiếu bầu hiện đang diễn ra. Bảng ghi dưới đây sẽ được cập nhật khi các địa điểm được xác nhận tham gia. Thông tin này có trên trang nhà và trong Tập Sách Thông Tin Cho Cử Tri.

Các Trung Tâm Bỏ Phiếu Đề Nghị Mở Cửa 11 Ngày

Mở cửa 26 tháng Ba – 4 tháng Tư, 8 giờ sáng đến 5 giờ chiều

Mở cửa Ngày Bầu Cử, 5 tháng Tư, 7 giờ sáng đến 8 giờ tối

Cơ Sở	Địa Chỉ	Thành Phố	Mã Bưu Chính
SOUTHWESTERN COMM CLG-WEST STUDENT UNION	900 OTAY LAKES RD, LOT A	CHULA VISTA	91910
CAMACHO RECREATION CENTER - GYM	1810 E 22ND ST	NATIONAL CITY	91950
SOUTHCREST REC CTR-MEETING RM 1	4149 NEWTON AVE	SAN DIEGO	92113
MONTGOMERY HIGH SCHOOL-LIBRARY	3250 PALM AVE	SAN DIEGO	92154
COLONEL IRVING SALOMON COMM CTR-GAME RM	179 DIZA RD	SAN YSIDRO	92173

Các Trung Tâm Bỏ Phiếu Mở Cửa Ngày Bầu Cử

Mở cửa Ngày Bầu Cử, 5 tháng Tư, 7 giờ sáng đến 8 giờ tối

Cơ Sở	Địa Chỉ	Thành Phố	Mã Bưu Chính
CHULA VISTA MIDDLE SCHOOL-AUDITORIUM	415 5TH AVE	CHULA VISTA	91910
CASTLE PARK ELEM SCHOOL-MPR	25 EMERSON ST	CHULA VISTA	91911
WEBSTER SCHOOL-AUDITORIUM	4801 ELM ST	SAN DIEGO	92102
MID CITY COMMUNITY-GYMNASIUM	4302 LANDIS ST	SAN DIEGO	92105

Địa Điểm Đề Nghị Thùng Thu Nhận Phiếu Bầu

Sẵn sàng vào ngày 7 tháng Ba, 2022 (Ngày/Giờ sẽ khác nhau)

Tất cả địa điểm mở cửa vào Ngày Bầu Cử, 5 tháng Tư, 7 giờ sáng đến 8 giờ tối

Cơ Sở	Địa Chỉ	Thành Phố	Mã Bưu Chính
Bonita-Sunnyside Branch Library	4375 Bonita Rd	Bonita	91902
Corpus Christi Parish	450 Corral Canyon Rd	Bonita	91902
Chula Vista Public Library Civic Center Branch	365 F St	Chula Vista	91910
First United Methodist Church	1200 E H St	Chula Vista	91910
Norman Park Senior Center	270 F St	Chula Vista	91910
Office of Assessor/Recorder/County Clerk	590 3rd Ave	Chula Vista	91910
Otay Recreation Center	3554 Main St	Chula Vista	91911
South Chula Vista Library	389 Orange Ave	Chula Vista	91911
Chula Vista Public Library	2015 Birch Rd Ste 409	Chula Vista	91915
Imperial Beach Branch Library	810 Imperial Beach Blvd	Imperial Beach	91932
Lincoln Acres Branch Library	2725 Granger Ave	National City	91950
National City Public Library	1401 National City Blvd	National City	91950
Barrio Station	2175 Newton Ave	San Diego	92113
Logan Heights Library	567 S 28th St	San Diego	92113
Office of Assessor/Recorder/County Clerk	9225 Clairemont Mesa Blvd	San Diego	92123
Registrar of Voters	5600 Overland Ave	San Diego	92123
California DMV	6111 Business Center Ct	San Diego	92154
Otay Mesa-Nestor Library	3003 Coronado Ave	San Diego	92154
San Ysidro Library	4235 Beyer Blvd	San Ysidro	92173

Nếu quý vị đề nghị một vị trí tiềm năng, xin vui lòng điền đầy đủ Biểu Mẫu Đề Nghị Lựa Chọn Địa Điểm ở mục [Đạo Luật Lựa Chọn Của Cử Tri \(sdvote.com\)](https://sdvote.com). Biểu mẫu này sẽ cung cấp cho công chúng cho đến khi các địa điểm trung tâm bỏ phiếu và thùng thu nhận phiếu bầu được hoàn thiện.